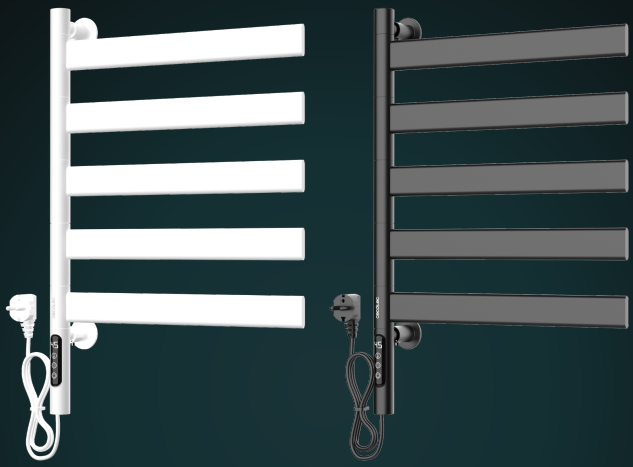
cecotec

READYWARM 15500 LINEAR TOWEL / BLACK

Toallero eléctrico con barras giratorias / Electric towel warmer with rotating bars

Escanea para más información
Scan for more information



ES• Este producto no es adecuado para calefacción primaria. Indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización puntual. **CA•** Aquest producte no és adequat per a calefacció primària. Indicat únicament en llocs abrigats o per a una utilització puntual. **EN•** This product is not suitable for primary heating. Intended only for use in sheltered locations or for occasional use. **FR•** Ce produit ne convient pas pour le chauffage principal. Il est uniquement destiné à être utilisé dans des endroits abrités ou pour une utilisation ponctuelle. **DE•** Dieses Produkt ist nicht für die primäre Beheizung geeignet. Es ist nur für den Einsatz an geschützten Orten oder für den gelegentlichen Gebrauch bestimmt. **IT•** Questo prodotto non è adatto per il riscaldamento primario. Indicato solo in luoghi riparati o per un utilizzo occasionale. **PT•** Este produto não é adequado para aquecimento primário. Indicado apenas para locais abrigados ou para utilização pontual. **NL•** Dit product is niet geschikt voor primaire verwarming. Uitsluitend bedoeld voor gebruik op beschutte plaatsen of voor incidenteel gebruik. **PL•** Ten produkt nie nadaje się do ogrzewania podstawowego. Przeznaczony jest wyłącznie do użytku w miejscach osłoniętych lub do sporadycznego użytku. **CS•** Tento výrobek není vhodný pro primární vytápění. Je určen pouze pro použití v chráněných prostorách nebo pro příležitostné použití. **HU•** Ez a termék nem alkalmas elsődleges fűtésre. Kizárólag védett helyeken vagy alkalmi használatra javasolt. **TR•** Bu ürün birincil ısıtma için uygun değildir. Yalnızca korunaklı yerlerde veya ara sıra kullanım için uygundur. **EL•** Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για πρωτεύουσα θέρμανση. Ενδείκνυται μόνο για χρήση σε προστατευμένους χώρους ή για περιστασιακή χρήση. **AR•** هذا المنتج غير مناسب للتدفئة الأساسية. مخصص فقط للاستخدام في الأماكن الدافئة أو للاستخدام العرضي.

Manual de instrucciones
Manual d'instruccions
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Használati útmutató
Kullanma kılavuzu
Οδηγίες χρήσης
دليل التعليمات

Índice es

Instrucciones de seguridad 7
1. Piezas y componentes 74
2. Antes de usar 74
3. Instalación 75
4. Funcionamiento 76
5. Limpieza y mantenimiento 77
6. Resolución de problemas 77
7. Especificaciones técnicas 77
8. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos 80
9. Garantía y SAT 80
10. Copyright 81
11. Declaración UE de conformidad simplificada 81
Anexo 182

Índex ca

Instruccions de seguretat 11
1. Peces i components 82
2. Abans d'utilitzar 82
3. Instal·lació 83
4. Funcionament 84
5. Neteja i manteniment 85
6. Resolució de problemes 85
7. Especificacions tècniques 85
8. Reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics 88
9. Garantia i SAT 88
10. Copyright 89
11. Declaració UE de conformitat simplificada 89
Annex 182

Index en

Safety Instructions 16
1. Parts and Components 90
2. Before Use 90
3. Installation 91
4. Operation 92
5. Cleaning and Maintenance 92
6. Troubleshooting 93
7. Technical Specifications 93
8. Recycling of Electrical and Electronic Appliances 96
9. Warranty and Technical Support 96
10. Copyright 96
11. Simplified EU Declaration of Conformity 96
Annex 182

Index fr

Consignes de sécurité 21
1. Pièces et composants 97
2. Avant utilisation 97
3. Installation 98
4. Fonctionnement 99
5. Nettoyage et entretien 100
6. Dépannage 100
7. Spécifications techniques 100
8. Recyclage des appareils électriques et électroniques 104
9. Garantie et SAV 104
10. Droits d'auteur 104
11. Déclaration UE de conformité simplifiée 104
Annexe 182

Inhalt de

Sicherheitshinweise 26
1. Teile und Komponenten 105
2. Vor der Verwendung 105
3. Installation 106
4. Bedienung 107
5. Reinigung und Wartung 108
6. Fehlerbehebung 108
7. Technische Daten 108
8. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten 111
9. Garantie und Kundendienst 111
10. Urheberrecht 112
11. Vereinfachte EU-Konformitätserklärung 112
Anhang 182

Indice it

Istruzioni di sicurezza 31
1. Parti e componenti 113
2. Prima dell'uso 113
3. Installazione 114
4. Funzionamento 115
5. Pulizia e manutenzione 115
6. Risoluzione dei problemi 116
7. Specifiche tecniche 116
8. Riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici 119
9. Garanzia e SAT 119
10. Copyright 119
11. Dichiarazione UE di conformità semplificata 120
Allegato 182

Índice pt

Instruções de segurança 36
1. Peças e componentes 121
2. Antes de usar 121
3. Instalação 122
4. Funcionamento 123
5. Limpeza e manutenção 124
6. Resolução de problemas 124
7. Especificações técnicas 124
8. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrónicos 127
9. Garantia e SAT 127
10. Direitos de autor 128
11. Declaração UE de conformidade simplificada 128
Anexo 182

Inhoud nl

Veiligheidsinstructies 40
1. Onderdelen en componenten 129
2. Voor gebruik 129
3. Installatie 130
4. Bediening 131
5. Reiniging en onderhoud 132
6. Probleemoplossing 132
7. Technische specificaties 132
8. Recycling van elektrische en elektronische apparaten 135
9. Garantie en technische dienst 136
10. Auteursrecht 136
11. Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring 136
Bijlage 182

Spis treści pl

Instrukcje bezpieczeństwa 46
1. Części i komponenty 137
2. Przed użyciem 137
3. Instalacja 138
4. Obsługa 139
5. Czyszczenie i konserwacja 140
6. Rozwiązywanie problemów 140
7. Dane techniczne 140
8. Recykling sprzętu elektrycznego i elektronicznego 143
9. Gwarancja i Serwis Techniczny 144
10. Prawa autorskie 144
11. Uproszczona deklaracja zgodności UE 144
Załącznik 182

Obsah cs

Bezpečnostní pokyny 51
1. Díly a součásti 145
2. Před použitím 145
3. Instalace 146
4. Provoz 147
5. Čištění a údržba 147
6. Řešení problémů 148
7. Technické specifikace 148
8. Recyklace elektrických a elektronických zařízení 151
9. Záruka a servis 151
10. Autorská práva 151
11. Zjednodušené EU prohlášení o shodě 151
Příloha 182

Tartalom hu

Biztonsági utasítások 55
1. Alkatrészek és komponensek 152
2. Használat előtt 152
3. Telepítés 153
4. Működés 154
5. Tisztítás és karbantartás 154
6. Hibaelhárítás 155
7. Műszaki adatok 155
8. Elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítása 158
9. Garancia és szerviz 158
10. Szerzői jog 158
11. Egyszerűsített EU megfelelőségi nyilatkozat 159
Melléklet 182

İçindekiler tr

Güvenlik Talimatları 60
1. Parçalar ve Bileşenler 160
2. Kullanmadan Önce 160
3. Kurulum 161
4. Çalıştırma 162
5. Temizlik ve Bakım 162
6. Sorun Giderme 163
7. Teknik Özellikler 163
8. Elektrikli ve Elektronik Cihazların Geri Dönüşümü 165
9. Garanti ve Teknik Servis 166
10. Telif Hakkı 166
11. Basitleştirilmiş AB Uygunluk Beyanı 166
Ek 182

Ευρετήριο	el
Οδηγίες ασφαλείας	64
1. Εξαρτήματα και στοιχεία	167
2. Πριν τη χρήση	167
3. Εγκατάσταση	168
4. Λειτουργία	169
5. Καθαρισμός και συντήρηση	170
6. Αντιμετώπιση προβλημάτων	170
7. Τεχνικές προδιαγραφές	170
8. Ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών	173
9. Εγγύηση και Τεχνική Υποστήριξη	174
10. Πνευματικά δικαιώματα	174
11. Απλοποιημένη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ	174
Παράρτημα	182

الفهرس	ar
تعليمات السلامة	69
1. الأجزاء والمكونات	175
2. قبل الاستخدام	175
3. التركيب	176
4. التشغيل	177
5. التنظيف والصيانة	177
6. استكشاف الأخطاء وإصلاحها	177
7. المواصفات الفنية	178
8. إعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية	180
9. الضمان وخدمة ما بعد البيع	180
10. حقوق النشر	180
11. إعلان المطابقة المبسط للاتحاد الأوروبي	181
الملحق	182

NOTA

EU01_138296 ReadyWarm 15500 Linear Towel

EU01_138297 ReadyWarm 15500 Linear Towel Black

ES · La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

CA · La codificació d'aquest manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'aparell.

EN · The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

FR · Le codage de ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de codes de l'appareil.

DE · Die Kodierung dieses Handbuchs ist generisch und gilt für alle Code-Varianten des Geräts.

IT · La codifica di questo manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codice dell'apparecchio.

PT · A codificação deste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de códigos do aparelho.

NL · De codering in deze handleiding is generiek en van toepassing op alle codevarianten van het apparaat.

PL · Kodowanie w niniejszej instrukcji jest ogólne i dotyczy wszystkich wariantów kodów urządzenia.

CS · Kódování tohoto návodu je obecné a platí pro všechny varianty kódů spotřebiče.

HU · Ez a kézikönyv általános kódolású, és a készülék összes kódváltozatára vonatkozik.

TR · Bu kılavuzun kodlaması geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.

EL · Η κωδικοποίηση αυτού του εγχειριδίου είναι γενική και εφαρμόζεται σε όλες τις παραλλαγές κωδικών της συσκευής.

AR · الترميز في هذا الدليل عام وينطبق على جميع متغيرات رموز الجهاز.

Instrucciones de seguridad

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

a) Uso previsto

- Este producto está destinado exclusivamente para uso doméstico en interiores. No lo utilice para fines distintos de los previstos.
- Este producto no es adecuado para calefacción primaria. Está indicado únicamente para utilizarse en lugares abrigados o de forma puntual.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. Queda excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles, oficinas y entornos similares.
- Este producto ha sido probado y es seguro para su uso. No obstante, como cualquier producto eléctrico, debe utilizarlo con precaución.
- Utilice únicamente el temporizador integrado del producto. No conecte el producto a temporizadores externos, enchufes inteligentes ni otros dispositivos externos que permitan encenderlo o apagarlo automáticamente.
- Utilice el producto exclusivamente para calentar y secar toallas y otros textiles aptos para el secado mediante calor. No coloque sobre el producto prendas gruesas, mantas, edredones ni otros materiales que puedan dañarse por efecto de la temperatura o que puedan impedir la correcta disipación del calor. No lo utilice para calentar ni secar tejidos de seda.
- Coloque las toallas extendidas sobre las barras calefactoras. No las enrolle alrededor de las barras ni impida la correcta disipación del calor.

- Preste atención al ajuste de la temperatura durante el uso para evitar daños en las toallas o prendas causados por temperaturas elevadas.
- Los tejidos de algodón puro pueden soportar temperaturas altas. Sin embargo, los tejidos de poliéster presentan una menor resistencia térmica y no deben secarse a temperaturas superiores a 55 °C.
- Evite mantener el producto expuesto a la luz solar directa durante periodos prolongados.
- Durante los primeros minutos de uso, o después de un periodo prolongado de almacenamiento, puede percibirse un ligero olor. Esto es normal y desaparecerá rápidamente.
- El producto contiene componentes calientes que pueden producir arcos eléctricos o chispas. No lo utilice en zonas donde se utilicen o almacenen gasolina, pintura u otros líquidos inflamables.
- ADVERTENCIA: Este producto no dispone de un dispositivo de control de la temperatura ambiente. No utilice el producto en estancias pequeñas ocupadas por personas que no puedan abandonar la habitación por sus propios medios, salvo que permanezcan bajo supervisión continua.
- El producto está diseñado para utilizarse a temperaturas superiores a -20 °C. Si ha estado expuesto a temperaturas inferiores, deje que alcance una temperatura superior a -20 °C antes de utilizarlo.

b) Seguridad eléctrica

- Conecte el producto únicamente a una toma de corriente con toma de tierra cuyo voltaje y frecuencia coincidan con los indicados en la etiqueta de características del producto.
- Si tiene dudas sobre la idoneidad de la instalación eléctrica, solicite su revisión y, si fuera necesario, su adaptación a un electricista cualificado.

- No conecte el producto a una toma de corriente mediante un cable alargador. Si no dispone de una toma de corriente adecuada, solicite su instalación a un electricista cualificado.
- No utilice el producto si este, el cable de alimentación o el enchufe están dañados. Asegúrese de que el cable de alimentación no esté tensado, expuesto a objetos o bordes afilados ni colocado debajo del producto.
- Desenchufe o desconecte el producto de la red eléctrica cuando no vaya a utilizarlo y antes de desplazarlo, desmontarlo, montarlo o limpiarlo. No tire del cable de alimentación para desenchufarlo.
- Si el cable de alimentación presenta daños, deberá ser sustituido por el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec o por personal con una cualificación equivalente, con el fin de evitar riesgos.

c) Instalación

- ADVERTENCIA: Para evitar riesgos para los niños pequeños, instale el producto de manera que la barra calefactora situada más baja quede, como mínimo, a 600 mm del suelo.
- Antes de perforar la pared, compruebe que no haya cables eléctricos, tuberías de agua, gas u otras instalaciones ocultas en la zona de perforación.
- No instale el producto boca abajo.
- Antes de utilizar el producto, asegúrese de que está correctamente fijado a una pared adecuada.
- Utilice únicamente los soportes suministrados y elementos de fijación adecuados para el tipo de pared y para el peso del toallero lleno de glicol.
- No instale el producto inmediatamente debajo de una toma de corriente.
- No instale el producto con el elemento calefactor situado en la parte superior.

- No instale el producto en lugares desde los que pueda caer a una bañera o quedar expuesto al agua.
- Este producto cuenta con protección IPX4 y puede utilizarse o instalarse en un cuarto de baño siempre que ni el producto ni sus cables se encuentren dentro de las zonas 0, 1 o 2.
- Si instala el producto en un cuarto de baño, el circuito eléctrico debe estar protegido mediante un dispositivo diferencial residual (RCD) adecuado para reducir el riesgo de descarga eléctrica.
- El producto debe instalarse de acuerdo con la normativa eléctrica vigente aplicable en el lugar de instalación. En caso de duda, solicite asesoramiento a un profesional cualificado.
- La instalación debe realizarse conforme a toda la normativa local aplicable en el lugar de instalación.
- Si se realizan trabajos eléctricos en el cuarto de baño que impliquen añadir o modificar circuitos existentes, puede ser necesario notificarlos a la autoridad local competente. En caso de duda, solicite asesoramiento a un profesional cualificado.
- El producto se suministra precargado con glicol. No vacíe, rellene ni manipule el circuito interno del producto. Cualquier intervención en el circuito debe ser realizada por personal cualificado.
- En caso de detectar una fuga de líquido, deje de utilizar el producto, desconéctelo de la red eléctrica y póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.

d) Seguridad de los niños y personas vulnerables

- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso seguro del producto y comprendan los riesgos que implica.
- Los niños no deben jugar con el producto.

- La limpieza y el mantenimiento que debe realizar el usuario no deben ser efectuados por niños sin supervisión.
- Los niños de entre 3 y 8 años únicamente podrán encender o apagar el producto si este se encuentra colocado o instalado en su posición normal de funcionamiento prevista y siempre que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre su uso seguro y comprendan los riesgos que implica.
- Los niños de entre 3 y 8 años no deben enchufar, regular, limpiar ni realizar tareas de mantenimiento en el producto.
- Mantenga a los niños menores de 3 años alejados del producto, salvo que permanezcan bajo supervisión continua.
- ADVERTENCIA: Superficie caliente. Algunas partes del producto pueden alcanzar temperaturas muy elevadas y causar quemaduras. Preste especial atención cuando haya niños o personas vulnerables presentes.

e) Limpieza y mantenimiento

- Desconecte el producto de la red eléctrica antes de limpiarlo o realizar cualquier tarea de mantenimiento.
- No limpie el producto pulverizando agua sobre él ni sumergiéndolo en agua.
- No permita que el producto quede sumergido ni expuesto a pulverizaciones de agua.
- No intente reparar, desmontar ni modificar el producto. Este producto no contiene piezas reparables por el usuario.
- Todas las operaciones de mantenimiento distintas de la limpieza habitual deben ser realizadas por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec. El incumplimiento de esta indicación puede anular la garantía.

Instruccions de seguretat

Llegiu atentament les instruccions següents abans d'utilitzar el

producte. Conserveu aquest manual per a futures consultes o per a nous usuaris.

a) Ús previst

- Aquest producte està destinat exclusivament per a ús domèstic en interiors. No l'utilitzeu per a finalitats diferents de les previstes.
- Aquest producte no és adequat per a calefacció primària. Està indicat únicament per utilitzar-se en llocs abrigats o de forma puntual.
- Aquest producte està dissenyat exclusivament per a ús domèstic. Queda exclòs el seu ús en bars, restaurants, granges, hotels, motels, oficines i entorns similars.
- Aquest producte ha estat provat i és segur per al seu ús. No obstant això, com qualsevol producte elèctric, l'heu d'utilitzar amb precaució.
- Utilitzeu únicament el temporitzador integrat del producte. No connecteu el producte a temporitzadors externs, endolls intel·ligents ni altres dispositius externs que permetin encendre'l o apagar-lo automàticament.
- Utilitzeu el producte exclusivament per escalfar i assecar tovalloles i altres tèxtils aptes per a l'assecat mitjançant calor. No col·loqueu sobre el producte peces gruixudes, mantes, edredons ni altres materials que puguin danyar-se per efecte de la temperatura o que puguin impedir la correcta dissipació de la calor. No l'utilitzeu per escalfar ni assecar teixits de seda.
- Col·loqueu les tovalloles esteses sobre les barres calefactores. No les enrotlleu al voltant de les barres ni impediu la correcta dissipació de la calor.
- Presteu atenció a l'ajust de la temperatura durant l'ús per evitar danys a les tovalloles o peces causats per temperatures elevades.

- Els teixits de cotó pur poden suportar temperatures altes. No obstant això, els teixits de polièster presenten una menor resistència tèrmica i no s'han d'assecar a temperatures superiors a 55 °C.
- Eviteu mantenir el producte exposat a la llum solar directa durant períodes prolongats.
- Durant els primers minuts d'ús, o després d'un període prolongat d'emmagatzematge, es pot percebre una lleugera olor. Això és normal i desapareixerà ràpidament.
- El producte conté components calents que poden produir arcs elèctrics o espurnes. No l'utilitzeu en zones on s'utilitzin o emmagatzemin gasolina, pintura o altres líquids inflamables.
- ADVERTÈNCIA: Aquest producte no disposa d'un dispositiu de control de la temperatura ambient. No utilitzeu el producte en estances petites ocupades per persones que no puguin abandonar l'habitació pels seus propis mitjans, tret que romanguin sota supervisió contínua.
- El producte està dissenyat per utilitzar-se a temperatures superiors a -20 °C. Si ha estat exposat a temperatures inferiors, deixeu que assoleixi una temperatura superior a -20 °C abans d'utilitzar-lo.

b) Seguretat elèctrica

- Connecteu el producte únicament a una presa de corrent amb presa de terra el voltatge i la freqüència de la qual coincideixin amb els indicats a l'etiqueta de característiques del producte.
- Si teniu dubtes sobre la idoneïtat de la instal·lació elèctrica, sol·liciteu-ne la revisió i, si fos necessari, la seva adaptació a un electricista qualificat.
- No connecteu el producte a una presa de corrent mitjançant un cable allargador. Si no disposeu d'una presa de corrent adequada, sol·liciteu-ne la instal·lació a un electricista qualificat.

- No utilitzeu el producte si aquest, el cable d'alimentació o l'endoll estan danyats. Assegureu-vos que el cable d'alimentació no estigui tensat, exposat a objectes o vores afilades ni col·locat sota el producte.
- Desendolleu o desconnecteu el producte de la xarxa elèctrica quan no l'aneu a utilitzar i abans de desplaçar-lo, desmuntar-lo, muntar-lo o netejar-lo. No estireu el cable d'alimentació per desendollar-lo.
- Si el cable d'alimentació presenta danys, haurà de ser substituït pel Servei d'Assistència Tècnica de Cecotec o per personal amb una qualificació equivalent, per tal d'evitar riscos.

c) Instal·lació

- ADVERTÈNCIA: Per evitar riscos per als nens petits, instal·leu el producte de manera que la barra calefactora situada més baixa quedi, com a mínim, a 600 mm del terra.
- Abans de perforar la paret, comproveu que no hi hagi cables elèctrics, canonades d'aigua, gas o altres instal·lacions ocultes a la zona de perforació.
- No instal·leu el producte cap per avall.
- Abans d'utilitzar el producte, assegureu-vos que està correctament fixat a una paret adequada.
- Utilitzeu únicament els suports subministrats i elements de fixació adequats per al tipus de paret i per al pes de l'assecador de tovalloles ple de glicol.
- No instal·leu el producte immediatament sota una presa de corrent.
- No instal·leu el producte amb l'element calefactor situat a la part superior.
- No instal·leu el producte en llocs des dels quals pugui caure a una banyera o quedar exposat a l'aigua.
- Aquest producte compta amb protecció IPX4 i pot utilitzar-se o instal·lar-se en un bany sempre que ni el producte ni els seus cables es trobin dins de les zones 0, 1 o 2.

- Si instal·leu el producte en un bany, el circuit elèctric ha d'estar protegit mitjançant un dispositiu diferencial residual (RCD) adequat per reduir el risc de descàrrega elèctrica.
- El producte s'ha d'instal·lar d'acord amb la normativa elèctrica vigent aplicable al lloc d'instal·lació. En cas de dubte, sol·liciteu assessorament a un professional qualificat.
- La instal·lació s'ha de realitzar conforme a tota la normativa local aplicable al lloc d'instal·lació.
- Si es realitzen treballs elèctrics al bany que impliquin afegir o modificar circuits existents, pot ser necessari notificar-los a l'autoritat local competent. En cas de dubte, sol·liciteu assessorament a un professional qualificat.
- El producte se subministra precàrregat amb glicol. No buideu, ompliu ni manipuleu el circuit intern del producte. Qualsevol intervenció en el circuit ha de ser realitzada per personal qualificat.
- En cas de detectar una fuga de líquid, deixeu d'utilitzar el producte, desconnecteu-lo de la xarxa elèctrica i poseu-vos en contacte amb el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec.

d) Seguretat dels nens i persones vulnerables

- Aquest producte pot ser utilitzat per nens a partir de 8 anys i per persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes, o amb manca d'experiència i coneixements, sempre que estiguin supervisats o hagin rebut instruccions relatives a l'ús segur del producte i comprenguin els riscos que implica.
- Els nens no han de jugar amb el producte.
- La neteja i el manteniment que ha de realitzar l'usuari no han de ser efectuats per nens sense supervisió.
- Els nens d'entre 3 i 8 anys únicament podran encendre o apagar el producte si aquest es troba col·locat o instal·lat en la seva posició normal de funcionament prevista i sempre que estiguin supervisats o hagin rebut instruccions sobre el seu ús segur i comprenguin els riscos que implica.

- Els nens d'entre 3 i 8 anys no han d'endollar, regular, netejar ni realitzar tasques de manteniment en el producte.
- Mantingueu els nens menors de 3 anys allunyats del producte, tret que romanguin sota supervisió contínua.
- ADVERTÈNCIA: Superfície calenta. Algunes parts del producte poden assolir temperatures molt elevades i causar cremades. Presteu especial atenció quan hi hagi nens o persones vulnerables presents.

e) Neteja i manteniment

- Desconnecteu el producte de la xarxa elèctrica abans de netejar-lo o realitzar qualsevol tasca de manteniment.
- No netegeu el producte polvoritzant aigua sobre ell ni submergint-lo en aigua.
- No permeteu que el producte quedi submergit ni exposat a polvoritzacions d'aigua.
- No intenteu reparar, desmuntar ni modificar el producte. Aquest producte no conté peces reparables per l'usuari.
- Totes les operacions de manteniment diferents de la neteja habitual han de ser realitzades pel Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec. L'incompliment d'aquesta indicació pot anul·lar la garantia.

Safety Instructions

Read the following instructions carefully before using the product. Keep this manual for future reference or new users.

a) Intended Use

- This product is intended exclusively for indoor domestic use. Do not use it for purposes other than those intended.

- This product is not suitable for primary heating. It is intended only for use in sheltered locations or for occasional use.
- This product is designed exclusively for domestic use. Its use in bars, restaurants, farms, hotels, motels, offices, and similar environments is excluded.
- This product has been tested and is safe for use. However, like any electrical product, it must be used with caution.
- Only use the product's integrated timer. Do not connect the product to external timers, smart plugs, or other external devices that allow it to be switched on or off automatically.
- Use the product exclusively for heating and drying towels and other textiles suitable for heat drying. Do not place thick garments, blankets, duvets, or other materials that may be damaged by temperature or that may impede proper heat dissipation on the product. Do not use it to heat or dry silk fabrics.
- Place towels spread out over the heating bars. Do not wrap them around the bars or impede proper heat dissipation.
- Pay attention to the temperature setting during use to avoid damage to towels or garments caused by high temperatures.
- Pure cotton fabrics can withstand high temperatures. However, polyester fabrics have lower thermal resistance and should not be dried at temperatures above 55 °C.
- Avoid exposing the product to direct sunlight for prolonged periods.
- During the first few minutes of use, or after a prolonged period of storage, a slight odor may be perceived. This is normal and will disappear quickly.
- The product contains hot components that can produce electrical arcs or sparks. Do not use it in areas where gasoline, paint, or other flammable liquids are used or stored.
- WARNING: This product does not have an ambient temperature control device. Do not use the product in small rooms occupied by persons unable to leave the room on their own, unless continuous supervision is provided.

- The product is designed for use at temperatures above -20 °C. If it has been exposed to lower temperatures, allow it to reach a temperature above -20 °C before use.

b) Electrical Safety

- Connect the product only to a grounded power outlet whose voltage and frequency match those indicated on the product's rating label.
- If you have doubts about the suitability of the electrical installation, request its inspection and, if necessary, its adaptation by a qualified electrician.
- Do not connect the product to a power outlet using an extension cord. If a suitable power outlet is not available, request its installation by a qualified electrician.
- Do not use the product if it, the power cord, or the plug are damaged. Ensure that the power cord is not strained, exposed to sharp objects or edges, or placed under the product.
- Unplug or disconnect the product from the mains when not in use and before moving, disassembling, assembling, or cleaning it. Do not pull the power cord to unplug it.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by Cecotec's Official Technical Assistance Service or by equivalently qualified personnel, in order to avoid risks.

c) Installation

- WARNING: To avoid risks to young children, install the product so that the lowest heating bar is at least 600 mm from the floor.
- Before drilling into the wall, check that there are no electrical cables, water pipes, gas pipes, or other hidden installations in the drilling area.
- Do not install the product upside down.
- Before using the product, ensure that it is correctly fixed to a suitable wall.

- Use only the supplied brackets and suitable fasteners for the type of wall and for the weight of the towel warmer filled with glycol.
- Do not install the product immediately below a power outlet.
- Do not install the product with the heating element located at the top.
- Do not install the product in locations from which it could fall into a bathtub or be exposed to water.
- This product has IPX4 protection and can be used or installed in a bathroom provided that neither the product nor its cables are within zones 0, 1, or 2.
- If installing the product in a bathroom, the electrical circuit must be protected by a suitable residual current device (RCD) to reduce the risk of electric shock.
- The product must be installed in accordance with the current electrical regulations applicable at the place of installation. In case of doubt, seek advice from a qualified professional.
- Installation must be carried out in accordance with all applicable local regulations at the place of installation.
- If electrical work is carried out in the bathroom involving adding or modifying existing circuits, it may be necessary to notify the competent local authority. In case of doubt, seek advice from a qualified professional.
- The product is supplied pre-filled with glycol. Do not empty, refill, or tamper with the product's internal circuit. Any intervention in the circuit must be carried out by qualified personnel.
- In case of a liquid leak, stop using the product, disconnect it from the mains, and contact Cecotec's official Technical Assistance Service.

d) Safety of Children and Vulnerable Persons

- This product can be used by children aged 8 and above and by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have received instructions regarding the safe use of the product and understand the risks involved.
- Children must not play with the product.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Children aged between 3 and 8 years may only switch the product on or off if it has been placed or installed in its intended normal operating position and provided they are supervised or have received instructions on its safe use and understand the risks involved.
- Children aged between 3 and 8 years must not plug in, regulate, clean, or perform maintenance on the product.
- Keep children under 3 years of age away from the product, unless they are under continuous supervision.
- WARNING: Hot surface. Some parts of the product can reach very high temperatures and cause burns. Pay special attention when children or vulnerable persons are present.

e) Cleaning and Maintenance

- Disconnect the product from the mains before cleaning or performing any maintenance.
- Do not clean the product by spraying water on it or immersing it in water.
- Do not allow the product to be submerged or exposed to water sprays.
- Do not attempt to repair, disassemble, or modify the product. This product contains no user-serviceable parts.
- All maintenance operations other than routine cleaning must be carried out by Cecotec's official Technical Assistance Service. Failure to comply with this instruction may void the warranty.

Consignes de sécurité

Lisez attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser le produit. Conservez ce manuel pour référence ultérieure ou pour les nouveaux utilisateurs.

a) Utilisation prévue

- Ce produit est exclusivement destiné à un usage domestique en intérieur. Ne l'utilisez pas à d'autres fins que celles prévues.
- Ce produit ne convient pas pour le chauffage principal. Il est uniquement destiné à être utilisé dans des endroits abrités ou de manière ponctuelle.
- Ce produit est conçu exclusivement pour un usage domestique. Son utilisation dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels, bureaux et environnements similaires est exclue.
- Ce produit a été testé et est sûr à utiliser. Cependant, comme tout produit électrique, vous devez l'utiliser avec précaution.
- Utilisez uniquement la minuterie intégrée du produit. Ne connectez pas le produit à des minuteries externes, des prises intelligentes ou d'autres dispositifs externes qui permettent de l'allumer ou de l'éteindre automatiquement.
- Utilisez le produit exclusivement pour chauffer et sécher les serviettes et autres textiles adaptés au séchage par la chaleur. Ne placez pas sur le produit des vêtements épais, des couvertures, des couettes ou d'autres matériaux qui pourraient être endommagés par la température ou qui pourraient empêcher une dissipation correcte de la chaleur. Ne l'utilisez pas pour chauffer ou sécher des tissus en soie.
- Placez les serviettes étendues sur les barres chauffantes. Ne les enroulez pas autour des barres et n'empêchez pas une dissipation correcte de la chaleur.

- Faites attention au réglage de la température pendant l'utilisation pour éviter d'endommager les serviettes ou les vêtements en raison de températures élevées.
- Les tissus en pur coton peuvent supporter des températures élevées. Cependant, les tissus en polyester ont une résistance thermique plus faible et ne doivent pas être séchés à des températures supérieures à 55 °C.
- Évitez de laisser le produit exposé à la lumière directe du soleil pendant des périodes prolongées.
- Pendant les premières minutes d'utilisation, ou après une longue période de stockage, une légère odeur peut être perçue. C'est normal et cela disparaîtra rapidement.
- Le produit contient des composants chauds qui peuvent produire des arcs électriques ou des étincelles. Ne l'utilisez pas dans des zones où de l'essence, de la peinture ou d'autres liquides inflammables sont utilisés ou stockés.
- AVERTISSEMENT : Ce produit ne dispose pas d'un dispositif de contrôle de la température ambiante. N'utilisez pas le produit dans de petites pièces occupées par des personnes qui ne peuvent pas quitter la pièce par leurs propres moyens, sauf si elles sont sous surveillance continue.
- Le produit est conçu pour être utilisé à des températures supérieures à -20 °C. S'il a été exposé à des températures inférieures, laissez-le atteindre une température supérieure à -20 °C avant de l'utiliser.

b) Sécurité électrique

- Connectez le produit uniquement à une prise de courant avec mise à la terre dont la tension et la fréquence correspondent à celles indiquées sur l'étiquette des caractéristiques du produit.
- Si vous avez des doutes sur l'adéquation de l'installation électrique, demandez sa vérification et, si nécessaire, son adaptation à un électricien qualifié.

- Ne connectez pas le produit à une prise de courant à l'aide d'une rallonge. Si vous ne disposez pas d'une prise de courant adéquate, demandez son installation à un électricien qualifié.
- N'utilisez pas le produit si celui-ci, le câble d'alimentation ou la fiche sont endommagés. Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas tendu, exposé à des objets ou des bords tranchants, ni placé sous le produit.
- Débranchez ou déconnectez le produit du réseau électrique lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de le déplacer, de le démonter, de le monter ou de le nettoyer. Ne tirez pas sur le câble d'alimentation pour le débrancher.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le Service d'Assistance Technique de Cecotec ou par du personnel ayant une qualification équivalente, afin d'éviter tout risque.

c) Installation

- AVERTISSEMENT : Pour éviter les risques pour les jeunes enfants, installez le produit de manière à ce que la barre chauffante la plus basse soit à au moins 600 mm du sol.
- Avant de percer le mur, vérifiez qu'il n'y a pas de câbles électriques, de tuyaux d'eau, de gaz ou d'autres installations cachées dans la zone de perçage.
- N'installez pas le produit à l'envers.
- Avant d'utiliser le produit, assurez-vous qu'il est correctement fixé à un mur approprié.
- Utilisez uniquement les supports fournis et les éléments de fixation adaptés au type de mur et au poids du sèche-serviettes rempli de glycol.
- N'installez pas le produit immédiatement sous une prise de courant.
- N'installez pas le produit avec l'élément chauffant situé sur la partie supérieure.

- N'installez pas le produit dans des endroits d'où il pourrait tomber dans une baignoire ou être exposé à l'eau.
- Ce produit bénéficie d'une protection IPX4 et peut être utilisé ou installé dans une salle de bain à condition que ni le produit ni ses câbles ne se trouvent dans les zones 0, 1 ou 2.
- Si vous installez le produit dans une salle de bain, le circuit électrique doit être protégé par un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) approprié pour réduire le risque de choc électrique.
- Le produit doit être installé conformément à la réglementation électrique en vigueur applicable sur le lieu d'installation. En cas de doute, demandez conseil à un professionnel qualifié.
- L'installation doit être réalisée conformément à toutes les réglementations locales applicables sur le lieu d'installation.
- Si des travaux électriques sont effectués dans la salle de bain impliquant l'ajout ou la modification de circuits existants, il peut être nécessaire d'en informer l'autorité locale compétente. En cas de doute, demandez conseil à un professionnel qualifié.
- Le produit est fourni préchargé en glycol. Ne videz pas, ne remplissez pas et ne manipulez pas le circuit interne du produit. Toute intervention sur le circuit doit être effectuée par du personnel qualifié.
- En cas de détection d'une fuite de liquide, cessez d'utiliser le produit, débranchez-le du réseau électrique et contactez le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.

d) Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre du produit et qu'elles en comprennent les risques.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien à effectuer par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne pourront allumer ou éteindre le produit que si celui-ci est placé ou installé dans sa position normale de fonctionnement prévue et à condition qu'ils soient supervisés ou qu'ils aient reçu des instructions sur son utilisation sûre et qu'ils en comprennent les risques.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne doivent pas brancher, régler, nettoyer ni effectuer de tâches d'entretien sur le produit.
- Gardez les enfants de moins de 3 ans éloignés du produit, sauf s'ils sont sous surveillance continue.
- AVERTISSEMENT : Surface chaude. Certaines parties du produit peuvent atteindre des températures très élevées et provoquer des brûlures. Faites particulièrement attention en présence d'enfants ou de personnes vulnérables.

e) Nettoyage et entretien

- Débranchez le produit du réseau électrique avant de le nettoyer ou d'effectuer toute tâche d'entretien.
- Ne nettoyez pas le produit en pulvérisant de l'eau dessus ni en le plongeant dans l'eau.
- Ne laissez pas le produit immergé ni exposé à des pulvérisations d'eau.
- N'essayez pas de réparer, de démonter ou de modifier le produit. Ce produit ne contient pas de pièces réparables par l'utilisateur.
- Toutes les opérations d'entretien autres que le nettoyage habituel doivent être effectuées par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec. Le non-respect de cette indication peut annuler la garantie.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie dieses Handbuch für zukünftige Referenzen oder neue Benutzer auf.

a) Verwendungszweck

- Dieses Produkt ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Verwenden Sie es nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke.
- Dieses Produkt ist nicht für die primäre Beheizung geeignet. Es ist nur für den Einsatz an geschützten Orten oder für den gelegentlichen Gebrauch bestimmt.
- Dieses Produkt ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Die Verwendung in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels, Büros und ähnlichen Umgebungen ist ausgeschlossen.
- Dieses Produkt wurde getestet und ist sicher in der Anwendung. Wie jedes elektrische Produkt muss es jedoch mit Vorsicht verwendet werden.
- Verwenden Sie ausschließlich den integrierten Timer des Produkts. Schließen Sie das Produkt nicht an externe Timer, Smart Plugs oder andere externe Geräte an, die ein automatisches Ein- oder Ausschalten ermöglichen.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich zum Erwärmen und Trocknen von Handtüchern und anderen hitzebeständigen Textilien. Legen Sie keine dicken Kleidungsstücke, Decken, Bettdecken oder andere Materialien auf das Produkt, die durch die Temperatur beschädigt werden könnten oder die ordnungsgemäße Wärmeableitung behindern könnten. Verwenden Sie es nicht zum Erwärmen oder Trocknen von Seidenstoffen.

- Legen Sie die Handtücher ausgebreitet auf die Heizstäbe. Wickeln Sie sie nicht um die Stäbe und behindern Sie nicht die ordnungsgemäße Wärmeableitung.
- Achten Sie während des Gebrauchs auf die Temperatureinstellung, um Schäden an Handtüchern oder Kleidungsstücken durch hohe Temperaturen zu vermeiden.
- Reine Baumwollstoffe können hohen Temperaturen standhalten. Polyestergewebe weisen jedoch eine geringere Wärmebeständigkeit auf und sollten nicht bei Temperaturen über 55 °C getrocknet werden.
- Vermeiden Sie es, das Produkt über längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung auszusetzen.
- In den ersten Minuten des Gebrauchs oder nach längerer Lagerung kann ein leichter Geruch wahrnehmbar sein. Dies ist normal und verschwindet schnell.
- Das Produkt enthält heiße Komponenten, die Lichtbögen oder Funken erzeugen können. Verwenden Sie es nicht in Bereichen, in denen Benzin, Farbe oder andere brennbare Flüssigkeiten verwendet oder gelagert werden.
- WARNUNG: Dieses Produkt verfügt nicht über eine Raumtemperaturregelung. Verwenden Sie das Produkt nicht in kleinen Räumen, die von Personen bewohnt werden, die den Raum nicht selbstständig verlassen können, es sei denn, sie stehen unter ständiger Aufsicht.
- Das Produkt ist für den Betrieb bei Temperaturen über -20 °C ausgelegt. Wenn es niedrigeren Temperaturen ausgesetzt war, lassen Sie es vor der Verwendung eine Temperatur von über -20 °C erreichen.

b) Elektrische Sicherheit

- Schließen Sie das Produkt nur an eine geerdete Steckdose an, deren Spannung und Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild des Produkts übereinstimmen.

- Wenn Sie Zweifel an der Eignung der Elektroinstallation haben, lassen Sie diese von einem qualifizierten Elektriker überprüfen und gegebenenfalls anpassen.
- Schließen Sie das Produkt nicht über ein Verlängerungskabel an eine Steckdose an. Wenn keine geeignete Steckdose vorhanden ist, lassen Sie diese von einem qualifizierten Elektriker installieren.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es, das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht gespannt, scharfen Gegenständen oder Kanten ausgesetzt oder unter dem Produkt platziert ist.
- Ziehen Sie den Stecker des Produkts aus der Steckdose oder trennen Sie es vom Stromnetz, wenn Sie es nicht benutzen und bevor Sie es bewegen, demontieren, montieren oder reinigen. Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um den Stecker zu ziehen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Cecotec Kundendienst oder von gleichwertig qualifiziertem Personal ersetzt werden, um Risiken zu vermeiden.

c) Installation

- WARNUNG: Um Risiken für Kleinkinder zu vermeiden, installieren Sie das Produkt so, dass der unterste Heizstab mindestens 600 mm über dem Boden liegt.
- Überprüfen Sie vor dem Bohren der Wand, ob sich in dem Bohrungsbereich keine elektrischen Kabel, Wasser-, Gasleitungen oder andere versteckte Installationen befinden.
- Installieren Sie das Produkt nicht verkehrt herum.
- Stellen Sie vor der Verwendung des Produkts sicher, dass es ordnungsgemäß an einer geeigneten Wand befestigt ist.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferten Halterungen und Befestigungselemente, die für die Art der Wand und das Gewicht des mit Glykol gefüllten Handtuchwärmers geeignet sind.

- Installieren Sie das Produkt nicht direkt unter einer Steckdose.
- Installieren Sie das Produkt nicht mit dem Heizelement oben.
- Installieren Sie das Produkt nicht an Orten, von denen es in eine Badewanne fallen oder Wasser ausgesetzt sein könnte.
- Dieses Produkt verfügt über die Schutzart IPX4 und kann in einem Badezimmer verwendet oder installiert werden, sofern weder das Produkt noch seine Kabel in den Zonen 0, 1 oder 2 liegen.
- Wenn Sie das Produkt in einem Badezimmer installieren, muss der Stromkreis durch einen geeigneten Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützt sein, um das Risiko eines Stromschlags zu verringern.
- Das Produkt muss gemäß den am Installationsort geltenden elektrischen Vorschriften installiert werden. Im Zweifelsfall lassen Sie sich von einem qualifizierten Fachmann beraten.
- Die Installation muss gemäß allen am Installationsort geltenden lokalen Vorschriften erfolgen.
- Wenn elektrische Arbeiten im Badezimmer durchgeführt werden, die das Hinzufügen oder Ändern bestehender Stromkreise beinhalten, kann es erforderlich sein, dies der zuständigen örtlichen Behörde mitzuteilen. Im Zweifelsfall lassen Sie sich von einem qualifizierten Fachmann beraten.
- Das Produkt wird mit Glykol vorgefüllt geliefert. Entleeren, befüllen oder manipulieren Sie den internen Kreislauf des Produkts nicht. Jegliche Eingriffe in den Kreislauf müssen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Sollten Sie ein Flüssigkeitsleck feststellen, stellen Sie die Verwendung des Produkts ein, trennen Sie es vom Stromnetz und wenden Sie sich an den offiziellen Cecotec Kundendienst.

d) Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Produkts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Produkt nur ein- oder ausschalten, wenn es in seiner vorgesehenen normalen Betriebsposition platziert oder installiert ist und sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Produkt nicht anschließen, regulieren, reinigen oder Wartungsarbeiten daran durchführen.
- Halten Sie Kinder unter 3 Jahren vom Produkt fern, es sei denn, sie stehen unter ständiger Aufsicht.
- WARNUNG: Heiße Oberfläche. Einige Teile des Produkts können sehr hohe Temperaturen erreichen und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder oder schutzbedürftige Personen anwesend sind.

e) Reinigung und Wartung

- Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung oder Wartung vom Stromnetz.
- Reinigen Sie das Produkt nicht, indem Sie Wasser darauf sprühen oder es in Wasser tauchen.
- Lassen Sie das Produkt nicht untertauchen oder Spritzwasser aussetzen.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu reparieren, zu zerlegen oder zu modifizieren. Dieses Produkt enthält keine vom Benutzer reparierbaren Teile.

- Alle Wartungsarbeiten, die nicht die übliche Reinigung betreffen, müssen vom offiziellen Cecotec Kundendienst durchgeführt werden. Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zum Erlöschen der Garantie führen.

Istruzioni di sicurezza

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Conservare questo manuale per future consultazioni o per nuovi utenti.

a) Uso previsto

- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico in interni. Non utilizzarlo per scopi diversi da quelli previsti.
- Questo prodotto non è adatto per il riscaldamento primario. È indicato solo per l'uso in luoghi riparati o in modo occasionale.
- Questo prodotto è progettato esclusivamente per uso domestico. È escluso il suo utilizzo in bar, ristoranti, fattorie, hotel, motel, uffici e ambienti simili.
- Questo prodotto è stato testato ed è sicuro per l'uso. Tuttavia, come qualsiasi prodotto elettrico, deve essere utilizzato con cautela.
- Utilizzare solo il timer integrato del prodotto. Non collegare il prodotto a timer esterni, prese intelligenti o altri dispositivi esterni che consentano di accenderlo o spegnerlo automaticamente.
- Utilizzare il prodotto esclusivamente per riscaldare e asciugare asciugamani e altri tessuti idonei all'asciugatura a caldo. Non posizionare sul prodotto capi spessi, coperte, piumoni o altri materiali che potrebbero danneggiarsi a causa della temperatura o che potrebbero impedire la corretta dissipazione del calore. Non utilizzarlo per riscaldare o asciugare tessuti di seta.

- Posizionare gli asciugamani stesi sulle barre riscaldanti. Non avvolgerli attorno alle barre né impedire la corretta dissipazione del calore.
- Prestare attenzione alla regolazione della temperatura durante l'uso per evitare danni agli asciugamani o ai capi causati da temperature elevate.
- I tessuti di puro cotone possono sopportare temperature elevate. Tuttavia, i tessuti in poliestere presentano una minore resistenza termica e non devono essere asciugati a temperature superiori a 55 °C.
- Evitare di esporre il prodotto alla luce solare diretta per periodi prolungati.
- Durante i primi minuti di utilizzo, o dopo un lungo periodo di inattività, si potrebbe percepire un leggero odore. Questo è normale e scomparirà rapidamente.
- Il prodotto contiene componenti caldi che possono produrre archi elettrici o scintille. Non utilizzarlo in aree dove vengono utilizzati o conservati benzina, vernici o altri liquidi infiammabili.
- AVVERTENZA: Questo prodotto non dispone di un dispositivo di controllo della temperatura ambiente. Non utilizzare il prodotto in stanze piccole occupate da persone che non possono lasciare la stanza autonomamente, a meno che non siano sotto continua supervisione.
- Il prodotto è progettato per essere utilizzato a temperature superiori a -20 °C. Se è stato esposto a temperature inferiori, lasciarlo raggiungere una temperatura superiore a -20 °C prima di utilizzarlo.

b) Sicurezza elettrica

- Collegare il prodotto solo a una presa di corrente con messa a terra la cui tensione e frequenza corrispondano a quelle indicate sull'etichetta delle caratteristiche del prodotto.

- In caso di dubbi sull'idoneità dell'installazione elettrica, richiederne la verifica e, se necessario, l'adeguamento a un elettricista qualificato.
- Non collegare il prodotto a una presa di corrente tramite una prolunga. Se non si dispone di una presa di corrente adeguata, richiederne l'installazione a un elettricista qualificato.
- Non utilizzare il prodotto se questo, il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia teso, esposto a oggetti o bordi affilati né posizionato sotto il prodotto.
- Scollegare o disconnettere il prodotto dalla rete elettrica quando non lo si utilizza e prima di spostarlo, smontarlo, montarlo o pulirlo. Non tirare il cavo di alimentazione per scollegarlo.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, dovrà essere sostituito dal Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec o da personale con qualifica equivalente, al fine di evitare rischi.

c) Installazione

- AVVERTENZA: Per evitare rischi per i bambini piccoli, installare il prodotto in modo che la barra riscaldante più bassa si trovi ad almeno 600 mm dal pavimento.
- Prima di forare la parete, verificare che non ci siano cavi elettrici, tubature dell'acqua, del gas o altre installazioni nascoste nell'area di perforazione.
- Non installare il prodotto capovolto.
- Prima di utilizzare il prodotto, assicurarsi che sia correttamente fissato a una parete adeguata.
- Utilizzare solo i supporti forniti e gli elementi di fissaggio adeguati al tipo di parete e al peso dello scaldasalviette pieno di glicole.
- Non installare il prodotto immediatamente sotto una presa di corrente.

- Non installare il prodotto con l'elemento riscaldante posizionato nella parte superiore.
- Non installare il prodotto in luoghi da cui possa cadere in una vasca da bagno o essere esposto all'acqua.
- Questo prodotto è dotato di protezione IPX4 e può essere utilizzato o installato in un bagno purché né il prodotto né i suoi cavi si trovino all'interno delle zone 0, 1 o 2.
- Se si installa il prodotto in un bagno, il circuito elettrico deve essere protetto da un dispositivo di corrente residua (RCD) adeguato per ridurre il rischio di scosse elettriche.
- Il prodotto deve essere installato in conformità con la normativa elettrica vigente applicabile nel luogo di installazione. In caso di dubbio, richiedere consulenza a un professionista qualificato.
- L'installazione deve essere eseguita in conformità con tutte le normative locali applicabili nel luogo di installazione.
- Se vengono eseguiti lavori elettrici nel bagno che implicano l'aggiunta o la modifica di circuiti esistenti, potrebbe essere necessario notificarli all'autorità locale competente. In caso di dubbio, richiedere consulenza a un professionista qualificato.
- Il prodotto viene fornito precaricato con glicole. Non svuotare, riempire o manipolare il circuito interno del prodotto. Qualsiasi intervento sul circuito deve essere eseguito da personale qualificato.
- In caso di rilevamento di una perdita di liquido, smettere di utilizzare il prodotto, scollegarlo dalla rete elettrica e contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

d) Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenze, purché siano supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro del prodotto e comprendano i rischi che comporta.

- I bambini non devono giocare con il prodotto.
- La pulizia e la manutenzione che devono essere eseguite dall'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni potranno accendere o spegnere il prodotto solo se questo si trova nella sua normale posizione di funzionamento prevista e sempre che siano supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni sul suo uso sicuro e comprendano i rischi che comporta.
- I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni non devono collegare, regolare, pulire o eseguire operazioni di manutenzione sul prodotto.
- Tenere i bambini di età inferiore a 3 anni lontano dal prodotto, a meno che non siano sotto continua supervisione.
- AVVERTENZA: Superficie calda. Alcune parti del prodotto possono raggiungere temperature molto elevate e causare ustioni. Prestare particolare attenzione quando sono presenti bambini o persone vulnerabili.

e) Pulizia e manutenzione

- Scollegare il prodotto dalla rete elettrica prima di pulirlo o eseguire qualsiasi operazione di manutenzione.
- Non pulire il prodotto spruzzando acqua su di esso né immergendolo in acqua.
- Non permettere che il prodotto venga immerso o esposto a spruzzi d'acqua.
- Non tentare di riparare, smontare o modificare il prodotto. Questo prodotto non contiene parti riparabili dall'utente.
- Tutte le operazioni di manutenzione diverse dalla pulizia abituale devono essere eseguite dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. La mancata osservanza di questa indicazione può invalidare la garanzia.

Instruções de segurança

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para futuras referências ou novos utilizadores.

a) Utilização prevista

- Este produto destina-se exclusivamente a uso doméstico em interiores. Não o utilize para fins diferentes dos previstos.
- Este produto não é adequado para aquecimento primário. É indicado apenas para ser utilizado em locais abrigados ou de forma pontual.
- Este produto foi concebido exclusivamente para uso doméstico. Está excluída a sua utilização em bares, restaurantes, quintas, hotéis, motéis, escritórios e ambientes semelhantes.
- Este produto foi testado e é seguro para utilização. No entanto, como qualquer produto elétrico, deve utilizá-lo com precaução.
- Utilize apenas o temporizador integrado do produto. Não ligue o produto a temporizadores externos, tomadas inteligentes ou outros dispositivos externos que permitam ligá-lo ou desligá-lo automaticamente.
- Utilize o produto exclusivamente para aquecer e secar toalhas e outros têxteis adequados para secagem por calor. Não coloque sobre o produto peças de roupa grossas, cobertores, edredões ou outros materiais que possam ser danificados pelo efeito da temperatura ou que possam impedir a correta dissipação do calor. Não o utilize para aquecer nem secar tecidos de seda.
- Coloque as toalhas estendidas sobre as barras de aquecimento. Não as enrole à volta das barras nem impeça a correta dissipação do calor.

- Preste atenção ao ajuste da temperatura durante a utilização para evitar danos nas toalhas ou peças de roupa causados por temperaturas elevadas.
- Os tecidos de algodão puro podem suportar temperaturas altas. No entanto, os tecidos de poliéster apresentam uma menor resistência térmica e não devem ser secos a temperaturas superiores a 55 °C.
- Evite manter o produto exposto à luz solar direta durante períodos prolongados.
- Durante os primeiros minutos de utilização, ou após um período prolongado de armazenamento, pode ser percebido um ligeiro odor. Isto é normal e desaparecerá rapidamente.
- O produto contém componentes quentes que podem produzir arcos elétricos ou faíscas. Não o utilize em zonas onde sejam utilizados ou armazenados gasolina, tinta ou outros líquidos inflamáveis.
- ADVERTÊNCIA: Este produto não dispõe de um dispositivo de controlo da temperatura ambiente. Não utilize o produto em divisões pequenas ocupadas por pessoas que não possam abandonar a divisão pelos seus próprios meios, salvo se permanecerem sob supervisão contínua.
- O produto foi concebido para ser utilizado a temperaturas superiores a -20 °C. Se tiver sido exposto a temperaturas inferiores, deixe que atinja uma temperatura superior a -20 °C antes de o utilizar.

b) Segurança elétrica

- Ligue o produto apenas a uma tomada com ligação à terra cuja voltagem e frequência coincidam com as indicadas na etiqueta de características do produto.
- Se tiver dúvidas sobre a adequação da instalação elétrica, solicite a sua revisão e, se necessário, a sua adaptação a um eletricista qualificado.

- Não ligue o produto a uma tomada através de um cabo de extensão. Se não dispuser de uma tomada adequada, solicite a sua instalação a um eletricista qualificado.
- Não utilize o produto se este, o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados. Certifique-se de que o cabo de alimentação não está esticado, exposto a objetos ou arestas afiadas nem colocado debaixo do produto.
- Desligue ou desconecte o produto da rede elétrica quando não o for utilizar e antes de o deslocar, desmontar, montar ou limpar. Não puxe o cabo de alimentação para o desligar.
- Se o cabo de alimentação apresentar danos, deverá ser substituído pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec ou por pessoal com qualificação equivalente, a fim de evitar riscos.

c) Instalação

- ADVERTÊNCIA: Para evitar riscos para as crianças pequenas, instale o produto de forma que a barra de aquecimento situada mais baixa fique, no mínimo, a 600 mm do chão.
- Antes de perfurar a parede, verifique se não há cabos elétricos, tubagens de água, gás ou outras instalações ocultas na zona de perfuração.
- Não instale o produto de cabeça para baixo.
- Antes de utilizar o produto, certifique-se de que está corretamente fixado a uma parede adequada.
- Utilize apenas os suportes fornecidos e elementos de fixação adequados para o tipo de parede e para o peso do toalheiro cheio de glicol.
- Não instale o produto imediatamente debaixo de uma tomada.
- Não instale o produto com o elemento de aquecimento situado na parte superior.
- Não instale o produto em locais de onde possa cair para uma banheira ou ficar exposto à água.

- Este produto conta com proteção IPX4 e pode ser utilizado ou instalado numa casa de banho, desde que nem o produto nem os seus cabos se encontrem dentro das zonas 0, 1 ou 2.
- Se instalar o produto numa casa de banho, o circuito elétrico deve estar protegido por um dispositivo diferencial residual (RCD) adequado para reduzir o risco de choque elétrico.
- O produto deve ser instalado de acordo com a regulamentação elétrica em vigor aplicável no local de instalação. Em caso de dúvida, solicite aconselhamento a um profissional qualificado.
- A instalação deve ser realizada em conformidade com toda a regulamentação local aplicável no local de instalação.
- Se forem realizados trabalhos elétricos na casa de banho que impliquem adicionar ou modificar circuitos existentes, pode ser necessário notificá-los à autoridade local competente. Em caso de dúvida, solicite aconselhamento a um profissional qualificado.
- O produto é fornecido pré-carregado com glicol. Não esvazie, reabasteça nem manipule o circuito interno do produto. Qualquer intervenção no circuito deve ser realizada por pessoal qualificado.
- Em caso de deteção de uma fuga de líquido, deixe de utilizar o produto, desligue-o da rede elétrica e entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

d) Segurança das crianças e pessoas vulneráveis

- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que estejam supervisionadas ou tenham recebido instruções relativas à utilização segura do produto e compreendam os riscos que implica.
- As crianças não devem brincar com o produto.
- A limpeza e a manutenção que devem ser realizadas pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

- As crianças entre os 3 e os 8 anos apenas poderão ligar ou desligar o produto se este se encontrar colocado ou instalado na sua posição normal de funcionamento prevista e sempre que estejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre a sua utilização segura e compreendam os riscos que implica.
- As crianças entre os 3 e os 8 anos não devem ligar, regular, limpar nem realizar tarefas de manutenção no produto.
- Mantenha as crianças com menos de 3 anos afastadas do produto, salvo se permanecerem sob supervisão contínua.
- ADVERTÊNCIA: Superfície quente. Algumas partes do produto podem atingir temperaturas muito elevadas e causar queimaduras. Preste especial atenção quando houver crianças ou pessoas vulneráveis presentes.

e) Limpeza e manutenção

- Desligue o produto da rede elétrica antes de o limpar ou realizar qualquer tarefa de manutenção.
- Não limpe o produto pulverizando água sobre ele nem o submergindo em água.
- Não permita que o produto fique submerso nem exposto a pulverizações de água.
- Não tente reparar, desmontar nem modificar o produto. Este produto não contém peças reparáveis pelo utilizador.
- Todas as operações de manutenção diferentes da limpeza habitual devem ser realizadas pelo Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec. O incumprimento desta indicação pode anular a garantia.

Veiligheidsinstructies

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstige

raadpleging of voor nieuwe gebruikers.

a) Beoogd gebruik

- Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik binnenshuis. Gebruik het niet voor andere dan de beoogde doeleinden.
- Dit product is niet geschikt voor primaire verwarming. Het is uitsluitend bedoeld voor gebruik op beschutte plaatsen of voor incidenteel gebruik.
- Dit product is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels, kantoren en soortgelijke omgevingen is uitgesloten.
- Dit product is getest en veilig voor gebruik. Zoals elk elektrisch product moet u het echter met voorzichtigheid gebruiken.
- Gebruik uitsluitend de geïntegreerde timer van het product. Sluit het product niet aan op externe timers, slimme stekkers of andere externe apparaten die het automatisch in- of uitschakelen mogelijk maken.
- Gebruik het product uitsluitend voor het verwarmen en drogen van handdoeken en andere textielsoorten die geschikt zijn voor drogen met warmte. Plaats geen dikke kledingstukken, dekens, dekbedden of andere materialen op het product die door de temperatuur kunnen beschadigen of die de juiste warmteafvoer kunnen belemmeren. Gebruik het niet voor het verwarmen of drogen van zijden stoffen.
- Leg de handdoeken uitgespreid over de verwarmingsstangen. Rol ze niet om de stangen heen en belemmer de juiste warmteafvoer niet.
- Let tijdens het gebruik op de temperatuurinstelling om schade aan handdoeken of kledingstukken door hoge temperaturen te voorkomen.

- Stoffen van puur katoen kunnen hoge temperaturen verdragen. Polyesterstoffen hebben echter een lagere thermische weerstand en mogen niet worden gedroogd bij temperaturen boven 55 °C.
- Voorkom dat het product gedurende lange perioden aan direct zonlicht wordt blootgesteld.
- Tijdens de eerste minuten van gebruik, of na een lange opslagperiode, kan een lichte geur worden waargenomen. Dit is normaal en zal snel verdwijnen.
- Het product bevat hete componenten die elektrische bogen of vonken kunnen veroorzaken. Gebruik het niet in ruimtes waar benzine, verf of andere brandbare vloeistoffen worden gebruikt of opgeslagen.
- WAARSCHUWING: Dit product heeft geen apparaat voor omgevings-temperatuurregeling. Gebruik het product niet in kleine ruimtes die worden bewoond door personen die de kamer niet zelfstandig kunnen verlaten, tenzij zij onder voortdurend toezicht staan.
- Het product is ontworpen voor gebruik bij temperaturen boven -20 °C. Als het is blootgesteld aan lagere temperaturen, laat het dan een temperatuur boven -20 °C bereiken voordat u het gebruikt.

b) Elektrische veiligheid

- Sluit het product uitsluitend aan op een geaard stopcontact waarvan de spanning en frequentie overeenkomen met die op het typeplaatje van het product.
- Als u twijfelt over de geschiktheid van de elektrische installatie, laat deze dan controleren en, indien nodig, aanpassen door een gekwalificeerde elektricien.
- Sluit het product niet aan op een stopcontact met behulp van een verlengsnoer. Als er geen geschikt stopcontact beschikbaar is, laat dit dan installeren door een gekwalificeerde elektricien.

- Gebruik het product niet als het product, het netsnoer of de stekker beschadigd is. Zorg ervoor dat het netsnoer niet gespannen is, blootgesteld wordt aan scherpe voorwerpen of randen, of onder het product is geplaatst.
- Haal de stekker uit het stopcontact of koppel het product los van het elektriciteitsnet wanneer u het niet gebruikt en voordat u het verplaatst, demonteert, monteert of reinigt. Trek niet aan het netsnoer om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de technische dienst van Cecotec of door gelijkwaardig gekwalificeerd personeel, om risico's te voorkomen.

c) Installatie

- WAARSCHUWING: Om risico's voor kleine kinderen te voorkomen, installeer het product zo dat de laagst geplaatste verwarmingsstang zich op minimaal 600 mm van de vloer bevindt.
- Controleer voordat u in de muur boort of er geen elektrische kabels, waterleidingen, gasleidingen of andere verborgen installaties in het boorgebied aanwezig zijn.
- Installeer het product niet ondersteboven.
- Voordat u het product gebruikt, moet u ervoor zorgen dat het correct aan een geschikte muur is bevestigd.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde beugels en bevestigingsmaterialen die geschikt zijn voor het type muur en voor het gewicht van de handdoekdroger gevuld met glycol.
- Installeer het product niet direct onder een stopcontact.
- Installeer het product niet met het verwarmingselement aan de bovenzijde.
- Installeer het product niet op plaatsen waar het in een badkuip kan vallen of aan water kan worden blootgesteld.

- Dit product heeft IPX4-bescherming en kan in een badkamer worden gebruikt of geïnstalleerd, mits noch het product, noch de kabels zich binnen zone 0, 1 of 2 bevinden.
- Als u het product in een badkamer installeert, moet het elektrische circuit worden beschermd door een geschikte aardlekschakelaar (RCD) om het risico op elektrische schokken te verminderen.
- Het product moet worden geïnstalleerd in overeenstemming met de geldende elektrische voorschriften die van toepassing zijn op de installatieplaats. Raadpleeg bij twijfel een gekwalificeerde professional.
- De installatie moet worden uitgevoerd in overeenstemming met alle toepasselijke lokale voorschriften op de installatieplaats.
- Als er elektrische werkzaamheden in de badkamer worden uitgevoerd die het toevoegen of wijzigen van bestaande circuits inhouden, kan het nodig zijn dit te melden aan de bevoegde lokale autoriteit. Raadpleeg bij twijfel een gekwalificeerde professional.
- Het product wordt voorgevuld met glycol geleverd. Leeg, vul of manipuleer het interne circuit van het product niet. Elke ingreep in het circuit moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.
- Als u een vloeistoflekkage detecteert, stop dan met het gebruik van het product, koppel het los van het elektriciteitsnet en neem contact op met de officiële technische dienst van Cecotec.

d) Veiligheid van kinderen en kwetsbare personen

- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of met een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen over het veilige gebruik van het product en de bijbehorende risico's begrijpen.

- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Kinderen tussen 3 en 8 jaar mogen het product alleen in- of uitschakelen als het in de normale, beoogde bedrijfspositie is geplaatst of geïnstalleerd en mits zij onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen over het veilige gebruik en de bijbehorende risico's begrijpen.
- Kinderen tussen 3 en 8 jaar mogen het product niet aansluiten, regelen, reinigen of onderhouden.
- Houd kinderen jonger dan 3 jaar uit de buurt van het product, tenzij zij onder voortdurend toezicht staan.
- WAARSCHUWING: Heet oppervlak. Sommige delen van het product kunnen zeer hoge temperaturen bereiken en brandwonden veroorzaken. Wees extra voorzichtig wanneer kinderen of kwetsbare personen aanwezig zijn.

e) Reiniging en onderhoud

- Koppel het product los van het elektriciteitsnet voordat u het reinigt of onderhoud uitvoert.
- Reinig het product niet door er water op te spuiten of het onder te dompelen in water.
- Zorg ervoor dat het product niet ondergedompeld raakt of wordt blootgesteld aan waterspatten.
- Probeer het product niet te repareren, demonteren of wijzigen. Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd.
- Alle onderhoudswerkzaamheden, anders dan de gebruikelijke reiniging, moeten worden uitgevoerd door de officiële technische dienst van Cecotec. Het niet naleven van deze instructie kan de garantie ongeldig maken.

Instrukcje bezpieczeństwa

Prosimy uważnie przeczytać poniższe instrukcje przed użyciem produktu. Zachowaj niniejszą instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

a) Przeznaczenie

- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego w pomieszczeniach. Nie używaj go do celów innych niż zamierzone.
- Ten produkt nie nadaje się do ogrzewania podstawowego. Przeznaczony jest wyłącznie do użytku w miejscach osłoniętych lub do sporadycznego użytku.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Wyklucza się jego użycie w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach, biurach i podobnych środowiskach.
- Ten produkt został przetestowany i jest bezpieczny w użyciu. Niemniej jednak, jak każdy produkt elektryczny, należy go używać z ostrożnością.
- Używaj wyłącznie wbudowanego timera produktu. Nie podłączaj produktu do zewnętrznych timerów, inteligentnych gniazdek ani innych zewnętrznych urządzeń, które umożliwiają automatyczne włączanie lub wyłączanie.
- Używaj produktu wyłącznie do ogrzewania i suszenia ręczników oraz innych tekstyliów nadających się do suszenia ciepłem. Nie umieszczaj na produkcie grubych ubrań, koców, kołder ani innych materiałów, które mogą ulec uszkodzeniu pod wpływem temperatury lub które mogą utrudniać prawidłowe odprowadzanie ciepła. Nie używaj go do ogrzewania ani suszenia tkanin jedwabnych.
- Rozłóż ręczniki na drążkach grzewczych. Nie owijaj ich wokół drążków ani nie utrudniaj prawidłowego odprowadzania ciepła.

- Zwróć uwagę na ustawienie temperatury podczas użytkowania, aby uniknąć uszkodzenia ręczników lub ubrań spowodowanego wysokimi temperaturami.
- Tkaniny z czystej bawełny mogą wytrzymać wysokie temperatury. Jednak tkaniny poliestrowe mają niższą odporność termiczną i nie powinny być suszone w temperaturach powyżej 55 °C.
- Unikaj długotrwałego wystawiania produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Podczas pierwszych minut użytkowania lub po dłuższym okresie przechowywania może być wyczuwalny lekki zapach. Jest to normalne i szybko zniknie.
- Produkt zawiera gorące elementy, które mogą wytwarzać łuki elektryczne lub iskry. Nie używaj go w miejscach, gdzie używa się lub przechowuje benzynę, farby lub inne łatwopalne płyny.
- OSTRZEŻENIE: Ten produkt nie posiada urządzenia do kontroli temperatury otoczenia. Nie używaj produktu w małych pomieszczeniach zajmowanych przez osoby, które nie są w stanie samodzielnie opuścić pomieszczenia, chyba że pozostają pod stałym nadzorem.
- Produkt jest przeznaczony do użytku w temperaturach powyżej -20 °C. Jeśli był narażony na niższe temperatury, pozwól mu osiągnąć temperaturę powyżej -20 °C przed użyciem.

b) Bezpieczeństwo elektryczne

- Podłącz produkt wyłącznie do uziemionego gniazdka elektrycznego, którego napięcie i częstotliwość odpowiadają wartościom podanym na etykiecie znamionowej produktu.
- W razie wątpliwości co do prawidłowości instalacji elektrycznej, zleć jej sprawdzenie i, w razie potrzeby, dostosowanie wykwalifikowanemu elektrykowi.
- Nie podłączaj produktu do gniazdka za pomocą przedłużacza. Jeśli nie masz odpowiedniego gniazdka, zleć jego instalację wykwalifikowanemu elektrykowi.

- Nie używaj produktu, jeśli on sam, kabel zasilający lub wtyczka są uszkodzone. Upewnij się, że kabel zasilający nie jest napięty, narażony na ostre przedmioty lub krawędzie ani umieszczony pod produktem.
- Odłącz produkt od sieci elektrycznej, gdy nie jest używany oraz przed jego przenoszeniem, demontażem, montażem lub czyszczeniem. Nie ciągnij za kabel zasilający, aby go odłączyć.
- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez Autoryzowany Serwis Techniczny Cecotec lub personel o równoważnych kwalifikacjach, aby uniknąć ryzyka.

c) Instalacja

- OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć ryzyka dla małych dzieci, zainstaluj produkt w taki sposób, aby najniżej położony drążek grzewczy znajdował się co najmniej 600 mm nad podłogą.
- Przed wierceniem w ścianie upewnij się, że w obszarze wiercenia nie ma kabli elektrycznych, rur wodnych, gazowych ani innych ukrytych instalacji.
- Nie instaluj produktu do góry nogami.
- Przed użyciem produktu upewnij się, że jest on prawidłowo przymocowany do odpowiedniej ściany.
- Używaj wyłącznie dostarczonych wsporników i elementów mocujących odpowiednich do rodzaju ściany oraz do wagi wieszaka na ręczniki wypełnionego glikolem.
- Nie instaluj produktu bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
- Nie instaluj produktu z elementem grzewczym umieszczonym na górze.
- Nie instaluj produktu w miejscach, z których mógłby wpaść do wanny lub być narażony na działanie wody.
- Ten produkt posiada stopień ochrony IPX4 i może być używany lub instalowany w łazience, pod warunkiem, że ani produkt, ani jego kable nie znajdują się w strefach 0, 1 lub 2.

- Jeśli instalujesz produkt w łazience, obwód elektryczny musi być chroniony odpowiednim wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD), aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem.
- Produkt musi być zainstalowany zgodnie z obowiązującymi przepisami elektrycznymi w miejscu instalacji. W razie wątpliwości zasięgnij porady wykwalifikowanego specjalisty.
- Instalacja musi być wykonana zgodnie ze wszystkimi lokalnymi przepisami obowiązującymi w miejscu instalacji.
- Jeśli w łazience wykonywane są prace elektryczne, które obejmują dodawanie lub modyfikowanie istniejących obwodów, może być konieczne powiadomienie właściwego organu lokalnego. W razie wątpliwości zasięgnij porady wykwalifikowanego specjalisty.
- Produkt jest dostarczany wstępnie napełniony glikolem. Nie opróżniaj, nie napełniaj ani nie manipuluj wewnętrznym obiegiem produktu. Wszelkie interwencje w obwodzie muszą być wykonywane przez wykwalifikowany personel.
- W przypadku wykrycia wycieku płynu, przestań używać produktu, odłącz go od sieci elektrycznej i skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.

d) Bezpieczeństwo dzieci i osób wrażliwych

- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania produktu i rozumieją związane z tym ryzyko.
- Dzieci nie powinny bawić się produktem.
- Czyszczenie i konserwacja wykonywana przez użytkownika nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.

- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą włączać lub wyłączać produkt wyłącznie wtedy, gdy jest on umieszczony lub zainstalowany w przewidzianej normalnej pozycji roboczej i pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania i rozumieją związane z tym ryzyko.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie powinny podłączać, regulować, czyścić ani wykonywać czynności konserwacyjnych na produkcie.
- Trzymaj dzieci poniżej 3 roku życia z dala od produktu, chyba że pozostają pod stałym nadzorem.
- OSTRZEŻENIE: Gorąca powierzchnia. Niektóre części produktu mogą osiągnąć bardzo wysokie temperatury i spowodować oparzenia. Zachowaj szczególną ostrożność, gdy w pobliżu znajdują się dzieci lub osoby wrażliwe.

e) Czyszczenie i konserwacja

- Odłącz produkt od sieci elektrycznej przed czyszczeniem lub wykonywaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych.
- Nie czyść produktu, spryskując go wodą ani zanurzając w wodzie.
- Nie dopuszczaj do zanurzenia produktu ani wystawiania go na działanie strumieni wody.
- Nie próbuj naprawiać, demontować ani modyfikować produktu. Ten produkt nie zawiera części, które mogą być naprawiane przez użytkownika.
- Wszystkie czynności konserwacyjne inne niż zwykłe czyszczenie muszą być wykonywane przez oficjalny Serwis Techniczny Cecotec. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może unieważnić gwarancję.

Bezpečnostní pokyny

Před použitím výrobku si pozorně přečtěte následující pokyny. Uschovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

a) Předpokládané použití

- Tento výrobek je určen výhradně pro domácí použití v interiéru. Nepoužívejte jej k jiným účelům, než pro které je určen.
- Tento výrobek není vhodný pro primární vytápění. Je určen pouze pro použití v chráněných prostorách nebo pro příležitostné použití.
- Tento výrobek je určen výhradně pro domácí použití. Jeho použití v barech, restauracích, na farmách, v hotelech, motelech, kancelářích a podobných prostředích je vyloučeno.
- Tento výrobek byl testován a je bezpečný pro použití. Nicméně, jako každý elektrický výrobek, je třeba jej používat s opatrností.
- Používejte pouze integrovaný časovač výrobku. Nepřipojujte výrobek k externím časovačům, chytrým zásuvkám ani jiným externím zařízením, která umožňují automatické zapnutí nebo vypnutí.
- Výrobek používejte výhradně k ohřívání a sušení ručníků a jiných textilií vhodných pro sušení teplem. Na výrobek nepokládejte silné oděvy, přikrývky, peřiny ani jiné materiály, které by se mohly poškodit vlivem teploty nebo které by mohly bránit správnému odvodu tepla. Nepoužívejte jej k ohřívání ani sušení hedvábných tkanin.
- Ručníky rozprostřete na topné tyče. Neomotávejte je kolem tyčí a nebraňte správnému odvodu tepla.
- Během používání věnujte pozornost nastavení teploty, abyste předešli poškození ručníků nebo oděvů způsobenému vysokými teplotami.

- Tkaniny z čisté bavlny snášejí vysoké teploty. Polyesterové tkaniny však mají nižší tepelnou odolnost a neměly by se sušit při teplotách vyšších než 55 °C.
- Vyhněte se dlouhodobému vystavení výrobku přímému slunečnímu záření.
- Během prvních minut používání nebo po delší době skladování může být cítit mírný zápach. To je normální a rychle zmizí.
- Výrobek obsahuje horké součásti, které mohou způsobit elektrické oblouky nebo jiskry. Nepoužívejte jej v oblastech, kde se používá nebo skladuje benzín, barvy nebo jiné hořlavé kapaliny.
- VAROVÁNÍ: Tento výrobek nemá zařízení pro kontrolu pokojové teploty. Nepoužívejte výrobek v malých místnostech obývaných osobami, které nemohou opustit místnost samy, pokud nejsou pod neustálým dohledem.
- Výrobek je určen k použití při teplotách vyšších než -20 °C. Pokud byl vystaven nižším teplotám, nechte jej před použitím dosáhnout teploty vyšší než -20 °C.

b) Elektrická bezpečnost

- Výrobek připojujte pouze do uzemněné zásuvky, jejíž napětí a frekvence odpovídají údajům na typovém štítku výrobku.
- Máte-li pochybnosti o vhodnosti elektrické instalace, požádejte kvalifikovaného elektrikáře o její kontrolu a případnou úpravu.
- Nepřipojujte výrobek k zásuvce pomocí prodlužovacího kabelu. Pokud nemáte vhodnou zásuvku, požádejte kvalifikovaného elektrikáře o její instalaci.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozen on sám, napájecí kabel nebo zástrčka. Ujistěte se, že napájecí kabel není napnutý, vystavený ostrým předmětům nebo hranám ani umístěný pod výrobkem.
- Odpojte výrobek od elektrické sítě, když jej nebudete používat a před jeho přemístěním, demontáží, montáží nebo čištěním. Neodpojujte jej taháním za napájecí kabel.

- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn oficiálním servisním střediskem Cecotec nebo personálem s rovnocennou kvalifikací, aby se předešlo rizikům.

c) Instalace

- VAROVÁNÍ: Abyste předešli riziku pro malé děti, instalujte výrobek tak, aby nejnižší topná tyč byla minimálně 600 mm od podlahy.
- Před vrtáním do zdi zkontrolujte, zda se v oblasti vrtání nenacházejí elektrické kabely, vodovodní, plynové nebo jiné skryté instalace.
- Neinstalujte výrobek vzhůru nohama.
- Před použitím výrobku se ujistěte, že je správně připevněn k vhodné stěně.
- Používejte pouze dodané držáky a upevňovací prvky vhodné pro typ stěny a pro hmotnost sušáku na ručníky naplněného glykolem.
- Neinstalujte výrobek přímo pod elektrickou zásuvku.
- Neinstalujte výrobek s topným tělesem umístěným nahoře.
- Neinstalujte výrobek na místa, odkud by mohl spadnout do vany nebo být vystaven vodě.
- Tento výrobek má ochranu IPX4 a může být používán nebo instalován v koupelně, pokud se výrobek ani jeho kabely nenacházejí v zónách 0, 1 nebo 2.
- Pokud instalujete výrobek v koupelně, musí být elektrický obvod chráněn vhodným proudovým chráničem (RCD), aby se snížilo riziko úrazu elektrickým proudem.
- Výrobek musí být instalován v souladu s platnými elektrickými předpisy platnými v místě instalace. V případě pochybností požádejte o radu kvalifikovaného odborníka.
- Instalace musí být provedena v souladu se všemi platnými místními předpisy v místě instalace.

- Pokud se v koupelně provádějí elektrické práce, které zahrnují přidání nebo úpravu stávajících obvodů, může být nutné je oznámit příslušnému místnímu úřadu. V případě pochybností požádejte o radu kvalifikovaného odborníka.
- Výrobek je dodáván předplněný glykolem. Nevypouštějte, nedoplňujte ani nemanipulujte s vnitřním okruhem výrobku. Jakýkoli zásah do okruhu musí provést kvalifikovaný personál.
- V případě zjištění úniku kapaliny přestaňte výrobek používat, odpojte jej od elektrické sítě a kontaktujte oficiální technickou podporu Cecotec.

d) Bezpečnost dětí a zranitelných osob

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a rozumí souvisejícím rizikům.
- Děti si s výrobkem nesmí hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Děti ve věku od 3 do 8 let smí výrobek zapínat nebo vypínat pouze tehdy, je-li umístěn nebo instalován v jeho běžné provozní poloze a pouze pod dohledem nebo po poučení o bezpečném používání a pochopení souvisejících rizik.
- Děti ve věku od 3 do 8 let nesmí výrobek zapojovat, regulovat, čistit ani provádět údržbu.
- Udržujte děti mladší 3 let mimo dosah výrobku, pokud nejsou pod neustálým dohledem.
- VAROVÁNÍ: Horký povrch. Některé části výrobku mohou dosáhnout velmi vysokých teplot a způsobit popáleniny. Věnujte zvláštní pozornost, pokud jsou přítomny děti nebo zranitelné osoby.

e) Čištění a údržba

- Před čištěním nebo prováděním jakékoli údržby odpojte výrobek od elektrické sítě.
- Nečistěte výrobek stříkáním vody ani ponořením do vody.
- Nedovolte, aby byl výrobek ponořen nebo vystaven stříkající vodě.
- Nepokoušejte se výrobek opravovat, rozebírat ani upravovat. Tento výrobek neobsahuje žádné uživatelsky opravitelné díly.
- Všechny údržbové operace, kromě běžného čištění, musí provádět oficiální technická podpora Cecotec. Nedodržení tohoto pokynu může vést ke ztrátě záruky.

Biztonsági utasítások

Kérjük, figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat a termék használata előtt. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi hivatkozás vagy új felhasználók számára.

a) Rendeltetésszerű használat

- Ez a termék kizárólag beltéri háztartási használatra készült. Ne használja a rendeltetésétől eltérő célokra.
- Ez a termék nem alkalmas elsődleges fűtésre. Kizárólag védett helyeken vagy alkalmi használatra javasolt.
- Ez a termék kizárólag háztartási használatra készült. Kávézókban, éttermekben, gazdaságokban, szállodákban, motelekben, irodákban és hasonló környezetekben való használata kizárt.
- Ezt a terméket tesztelték, és biztonságos a használata. Azonban, mint minden elektromos terméket, óvatosan kell használni.
- Kizárólag a termék beépített időzítőjét használja. Ne csatlakoztassa a terméket külső időzítőkhöz, okos aljzatokhoz vagy más külső eszközökhöz, amelyek lehetővé teszik az automatikus be- és kikapcsolást.

- A terméket kizárólag törölközők és egyéb, hővel szárítható textíliák melegítésére és szárítására használja. Ne helyezzen a termékre vastag ruhadarabokat, takarókat, paplanokat vagy más olyan anyagokat, amelyek a hőmérséklet hatására károsodhatnak, vagy amelyek megakadályozhatják a megfelelő hőelvezetést. Ne használja selyemszövetek melegítésére vagy szárítására.
- Helyezze a kiterített törölközőket a fűtőrudakra. Ne tekerje őket a rudak köré, és ne akadályozza a megfelelő hőelvezetést.
- Használat közben ügyeljen a hőmérséklet beállítására, hogy elkerülje a törölközők vagy ruhadarabok magas hőmérséklet okozta károsodását.
- A tiszta pamutszövetek ellenállnak a magas hőmérsékletnek. Azonban a poliészter szövetek hőállósága alacsonyabb, és nem szabad 55 °C feletti hőmérsékleten szárítani őket.
- Kerülje a termék hosszú ideig tartó közvetlen napfénynek való kitételét.
- Az első néhány percben, vagy hosszabb tárolás után enyhe szag érezhető. Ez normális, és gyorsan el fog múlni.
- A termék forró alkatrészeket tartalmaz, amelyek elektromos íveket vagy szikrákat okozhatnak. Ne használja olyan helyeken, ahol benzint, festéket vagy más gyúlékony folyadékot használnak vagy tárolnak.
- FIGYELMEZTETÉS: Ez a termék nem rendelkezik szobahőmérséklet-szabályozó eszközzel. Ne használja a terméket olyan kis helyiségekben, ahol olyan személyek tartózkodnak, akik nem tudják önállóan elhagyni a helyiséget, kivéve, ha folyamatos felügyelet alatt állnak.
- A terméket -20 °C feletti hőmérsékleten való használatra tervezték. Ha alacsonyabb hőmérsékletnek volt kitéve, hagyja, hogy elérje a -20 °C feletti hőmérsékletet, mielőtt használná.

b) Elektromos biztonság

- A terméket kizárólag földelt hálózati aljzathoz csatlakoztassa, amelynek feszültsége és frekvenciája megegyezik a termék adattábláján feltüntetettekkel.
- Ha kétségei vannak az elektromos hálózat alkalmasságával kapcsolatban, kérje annak ellenőrzését és szükség esetén átalakítását szakképzett villanyszerelőtől.
- Ne csatlakoztassa a terméket hosszabbító kábellel a hálózati aljzathoz. Ha nincs megfelelő hálózati aljzat, kérje annak telepítését szakképzett villanyszerelőtől.
- Ne használja a terméket, ha az, a tápkábel vagy a dugó sérült. Győződjön meg arról, hogy a tápkábel nincs megfeszítve, éles tárgyaknak vagy éleknek kitéve, és nincs a termék alá helyezve.
- Húzza ki vagy válassza le a terméket a hálózatról, ha nem használja, valamint áthelyezés, szétszerelés, összeszerelés vagy tisztítás előtt. Ne a tápkábelnél fogva húzza ki a dugót.
- Ha a tápkábel megsérül, azt a Cecotec hivatalos műszaki szervizének vagy azzal egyenértékű képesítéssel rendelkező személyzetnek kell kicserélnie a kockázatok elkerülése érdekében.

c) Telepítés

- FIGYELMEZTETÉS: A kisgyermekekre leselkedő veszélyek elkerülése érdekében a terméket úgy telepítse, hogy a legalacsonyabban elhelyezkedő fűtőrúd legalább 600 mm-re legyen a padlótól.
- A fal fúrása előtt ellenőrizze, hogy nincsenek-e elektromos vezetékek, víz-, gázvezetékek vagy egyéb rejtett szerelvények a fúrási területen.
- Ne telepítse a terméket fejjel lefelé.
- A termék használata előtt győződjön meg arról, hogy megfelelően rögzítve van egy megfelelő falhoz.
- Kizárólag a mellékelt tartókat és a fal típusának, valamint a glikollal feltöltött törölközőszárító súlyának megfelelő rögzítőelemeket használja.

- Ne telepítse a terméket közvetlenül hálózati aljzat alá.
- Ne telepítse a terméket úgy, hogy a fűtőelem felül helyezkedik el.
- Ne telepítse a terméket olyan helyre, ahonnan kádba eshet, vagy víznek lehet kitéve.
- Ez a termék IPX4 védettséggel rendelkezik, és használható vagy telepíthető fürdőszobában, feltéve, hogy sem a termék, sem a kábelei nem találhatók a 0, 1 vagy 2 zónában.
- Ha a terméket fürdőszobában telepíti, az elektromos áramkört megfelelő hibaáram-védőkapcsolóval (RCD) kell védeni az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.
- A terméket a telepítés helyén érvényes elektromos előírásoknak megfelelően kell telepíteni. Kétség esetén kérjen tanácsot szakképzett szakembertől.
- A telepítést a telepítés helyén érvényes összes helyi előírásnak megfelelően kell elvégezni.
- Ha a fürdőszobában elektromos munkálatokat végeznek, amelyek meglévő áramkörök hozzáadását vagy módosítását vonják maguk után, szükség lehet a helyi illetékes hatóság értesítésére. Kétség esetén kérjen tanácsot szakképzett szakembertől.
- A terméket előre feltöltve szállítjuk glikollal. Ne ürítse ki, ne töltse fel és ne manipulálja a termék belső áramkörét. Az áramkörön végzett bármilyen beavatkozást szakképzett személyzetnek kell elvégeznie.
- Folyadékszivárgás észlelése esetén hagyja abba a termék használatát, húzza ki a hálózatból, és lépjen kapcsolatba a Cecotec hivatalos műszaki szervizével.

d) Gyermekek és veszélyeztetett személyek biztonsága

- Ezt a terméket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel, illetve tapasztalat és tudás hiányával rendelkező személyek is használhatják, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy utasításokat kaptak a termék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértik az ezzel járó kockázatokat.
- Gyermekek nem játszhatnak a termékkel.
- A felhasználó által végzett tisztítást és karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek csak akkor kapcsolhatják be vagy ki a terméket, ha az a rendeltetésszerű működési helyzetében van elhelyezve vagy telepítve, és feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy utasításokat kaptak a biztonságos használatára vonatkozóan, és megértik az ezzel járó kockázatokat.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek nem csatlakoztathatják, szabályozhatják, tisztíthatják vagy végezhetnek karbantartási feladatokat a terméken.
- Tartsa távol a 3 év alatti gyermekeket a terméktől, kivéve, ha folyamatos felügyelet alatt állnak.
- FIGYELMEZTETÉS: Forró felület. A termék egyes részei nagyon magas hőmérsékletet érhetnek el, és égési sérüléseket okozhatnak. Különösen figyeljen, ha gyermekek vagy veszélyeztetett személyek vannak jelen.

e) Tisztítás és karbantartás

- Tisztítás vagy bármilyen karbantartási feladat elvégzése előtt húzza ki a terméket a hálózatból.
- Ne tisztítsa a terméket vízzel permetezve vagy vízbe merítve.
- Ne engedje, hogy a termék vízbe merüljön vagy vízsugárnak legyen kitéve.
- Ne próbálja megjavítani, szétszerelni vagy módosítani a terméket. Ez a termék nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket.

- A szokásos tisztításon kívüli minden karbantartási műveletet a Cecotec hivatalos műszaki szervizének kell elvégeznie. Ennek az utasításnak a be nem tartása érvényteleníthet a garanciát.

Güvenlik Talimatları

Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu ileride başvurmak veya yeni kullanıcılar için saklayın.

a) Kullanım Amacı

- Bu ürün yalnızca iç mekanlarda ev kullanımı için tasarlanmıştır. Belirtilen amaçlar dışında kullanmayın.
- Bu ürün birincil ısıtma için uygun değildir. Yalnızca korunaklı yerlerde veya ara sıra kullanım için uygundur.
- Bu ürün yalnızca ev kullanımı için tasarlanmıştır. Barlar, restoranlar, çiftlikler, oteller, moteller, ofisler ve benzeri ortamlarda kullanımı hariçtir.
- Bu ürün test edilmiş ve kullanımı güvenlidir. Ancak, diğer tüm elektrikli ürünler gibi, dikkatli kullanmalısınız.
- Yalnızca ürünün entegre zamanlayıcısını kullanın. Ürünü harici zamanlayıcılara, akıllı prizlere veya otomatik olarak açılıp kapanmasını sağlayan diğer harici cihazlara bağlamayın.
- Ürünü yalnızca havluları ve ısı ile kurutmaya uygun diğer tekstil ürünlerini ısıtmak ve kurutmak için kullanın. Ürünün üzerine kalın giysiler, battaniyeler, yorganlar veya sıcaklıktan zarar görebilecek ya da ısının doğru şekilde dağılmasını engelleyebilecek başka malzemeler koymayın. İpek kumaşları ısıtmak veya kurutmak için kullanmayın.
- Havluları ısıtma çubuklarının üzerine sererek yerleştirin. Çubukların etrafına sarmayın veya ısının doğru şekilde dağılmasını engellemeyin.

- Yüksek sıcaklıkların havlulara veya giysilere zarar vermesini önlemek için kullanım sırasında sıcaklık ayarına dikkat edin.
- Saf pamuklu kumaşlar yüksek sıcaklıklara dayanabilir. Ancak, polyester kumaşlar daha düşük ısı direncine sahiptir ve 55 °C'nin üzerindeki sıcaklıklarda kurutulmamalıdır.
- Ürünü uzun süre doğrudan güneş ışığına maruz bırakmaktan kaçının.
- İlk kullanım dakikalarında veya uzun bir depolama süresinden sonra hafif bir koku algılanabilir. Bu normaldir ve hızla kaybolacaktır.
- Ürün, elektrik arkları veya kıvılcımlar üretebilecek sıcak bileşenler içerir. Benzin, boya veya diğer yanıcı sıvıların kullanıldığı veya depolandığı alanlarda kullanmayın.
- UYARI: Bu ürün bir oda sıcaklığı kontrol cihazına sahip değildir. Ürünü, sürekli gözetim altında olmadıkça, odadan kendi başlarına ayrılamayan kişilerin bulunduğu küçük odalarda kullanmayın.
- Ürün, -20 °C'nin üzerindeki sıcaklıklarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Daha düşük sıcaklıklara maruz kalmışsa, kullanmadan önce -20 °C'nin üzerine çıkmasını bekleyin.

b) Elektrik Güvenliği

- Ürünü yalnızca voltajı ve frekansı ürün özellik etiketinde belirtilenlerle eşleşen topraklı bir prize bağlayın.
- Elektrik tesisatının uygunluğu konusunda şüpheniz varsa, kalifiye bir elektrikçiden kontrol etmesini ve gerekirse uyarlamasını isteyin.
- Ürünü uzatma kablosu kullanarak bir prize bağlamayın. Uygun bir priz yoksa, kalifiye bir elektrikçiden takmasını isteyin.
- Ürün, güç kablosu veya fişi hasarlıysa ürünü kullanmayın. Güç kablosunun gergin olmadığından, keskin nesnelere veya kenarlara maruz kalmadığından ve ürünün altına yerleştirilmediğinden emin olun.

- Ürünü kullanmayacağınız zaman ve taşımadan, sökmeden, monte etmeden veya temizlemeden önce fişini çekin veya elektrik şebekesinden ayırın. Fişi çekmek için güç kablosundan çekmeyin.
- Güç kablosu hasarlıysa, riskleri önlemek amacıyla Cecotec Teknik Servisi veya eşdeğer niteliklere sahip personel tarafından değiştirilmelidir.

c) Kurulum

- UYARI: Küçük çocuklar için riskleri önlemek amacıyla, ürünü en alttaki ısıtma çubuğu zeminden en az 600 mm yukarıda olacak şekilde kurun.
- Duvarı delmeden önce, delme alanında elektrik kabloları, su, gaz boruları veya diğer gizli tesisatların bulunmadığından emin olun.
- Ürünü baş aşağı kurmayın.
- Ürünü kullanmadan önce, uygun bir duvara doğru şekilde sabitlendiğinden emin olun.
- Yalnızca verilen destekleri ve duvar tipine ve glikol dolu havluluğun ağırlığına uygun sabitleme elemanlarını kullanın.
- Ürünü doğrudan bir prizin altına kurmayın.
- Ürünü ısıtma elemanı üstte olacak şekilde kurmayın.
- Ürünü küvete düşebileceği veya suya maruz kalabileceği yerlere kurmayın.
- Bu ürün IPX4 koruma derecesine sahiptir ve ürün veya kabloları 0, 1 veya 2 bölgelerinde bulunmadığı sürece bir banyoda kullanılabilir veya kurulabilir.
- Ürünü bir banyoya kuruyorsanız, elektrik çarpması riskini azaltmak için elektrik devresi uygun bir artık akım cihazı (RCD) ile korunmalıdır.
- Ürün, kurulum yerinde geçerli olan mevcut elektrik yönetmeliklerine uygun olarak kurulmalıdır. Şüpheniz varsa, kalifiye bir uzmandan tavsiye alın.

- Kurulum, kurulum yerinde geçerli tüm yerel yönetmeliklere uygun olarak yapılmalıdır.
- Banyoda mevcut devreleri eklemeyi veya değiştirmeyi içeren elektrik işleri yapılıyorsa, yetkili yerel makama bildirmek gerekebilir. Şüpheniz varsa, kalifiye bir uzmandan tavsiye alın.
- Ürün glikol ile önceden doldurulmuş olarak gelir. Ürünün iç devresini boşaltmayın, doldurmayın veya manipüle etmeyin. Devreye yapılacak herhangi bir müdahale kalifiye personel tarafından yapılmalıdır.
- Sıvı sızıntısı tespit ederseniz, ürünü kullanmayı bırakın, elektrik şebekesinden ayırın ve Cecotec resmi Teknik Servisi ile iletişime geçin.

d) Çocukların ve Hassas Kişilerin Güvenliği

- Bu ürün, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, gözetim altında olmaları veya ürünün güvenli kullanımıyla ilgili talimatları almış ve içerdiği riskleri anlamış olmaları koşuluyla kullanılabilir.
- Çocuklar ürünle oynamamalıdır.
- Kullanıcı tarafından yapılması gereken temizlik ve bakım, gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- 3 ila 8 yaş arasındaki çocuklar, ürünü yalnızca normal çalışma konumunda yerleştirilmiş veya kurulmuşsa ve gözetim altında olmaları veya güvenli kullanımı hakkında talimat almış ve içerdiği riskleri anlamış olmaları koşuluyla açıp kapatabilirler.
- 3 ila 8 yaş arasındaki çocuklar ürünü fişe takmamalı, ayarlamamal, temizlememeli veya bakımını yapmamalıdır.
- 3 yaşından küçük çocukları, sürekli gözetim altında olmadıkça üründen uzak tutun.
- UYARI: Sıcak yüzey. Ürünün bazı kısımları çok yüksek sıcaklıklara ulaşabilir ve yanıklara neden olabilir. Çocuklar veya hassas kişiler varken özellikle dikkat edin.

e) Temizlik ve Bakım

- Ürünü temizlemeden veya herhangi bir bakım işlemi yapmadan önce elektrik şebekesinden ayırın.
- Ürünü üzerine su püskürterek veya suya daldırarak temizlemeyin.
- Ürünün suya batmasına veya su püskürtmelerine maruz kalmasına izin vermeyin.
- Ürünü tamir etmeye, sökmeye veya değiştirmeye çalışmayın. Bu ürün, kullanıcı tarafından tamir edilebilir parçalar içermez.
- Normal temizlik dışındaki tüm bakım işlemleri Cecotec resmi Teknik Servisi tarafından yapılmalıdır. Bu talimata uyulmaması garantiyi geçersiz kılabilir.

Οδηγίες ασφαλείας

Διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά ή για νέους χρήστες.

α) Προβλεπόμενη χρήση

- Αυτό το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Μην το χρησιμοποιείτε για άλλους σκοπούς από αυτούς που προβλέπονται.
- Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για πρωτεύουσα θέρμανση. Ενδείκνυται μόνο για χρήση σε προστατευμένους χώρους ή για περιστασιακή χρήση.
- Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Εξαιρείται η χρήση του σε μπαρ, εστιατόρια, αγροκτήματα, ξενοδοχεία, μοτέλ, γραφεία και παρόμοια περιβάλλοντα.
- Αυτό το προϊόν έχει δοκιμαστεί και είναι ασφαλές για χρήση. Ωστόσο, όπως κάθε ηλεκτρικό προϊόν, πρέπει να το χρησιμοποιείτε με προσοχή.

- Χρησιμοποιείτε μόνο τον ενσωματωμένο χρονοδιακόπτη του προϊόντος. Μην συνδέετε το προϊόν σε εξωτερικούς χρονοδιακόπτες, έξυπνες πρίζες ή άλλες εξωτερικές συσκευές που επιτρέπουν την αυτόματη ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά για τη θέρμανση και το στέγνωμα πετσετών και άλλων υφασμάτων κατάλληλων για στέγνωμα με θερμότητα. Μην τοποθετείτε πάνω στο προϊόν χοντρά ρούχα, κουβέρτες, παπλώματα ή άλλα υλικά που μπορεί να υποστούν ζημιά λόγω της θερμοκρασίας ή που μπορεί να εμποδίσουν τη σωστή διάχυση της θερμότητας. Μην το χρησιμοποιείτε για τη θέρμανση ή το στέγνωμα μεταξωτών υφασμάτων.
- Τοποθετήστε τις πετσέτες απλωμένες πάνω στις θερμαντικές ράβδους. Μην τις τυλίγετε γύρω από τις ράβδους και μην εμποδίζετε τη σωστή διάχυση της θερμότητας.
- Προσέξτε τη ρύθμιση της θερμοκρασίας κατά τη χρήση για να αποφύγετε ζημιές στις πετσέτες ή τα ρούχα που προκαλούνται από υψηλές θερμοκρασίες.
- Τα υφάσματα από καθαρό βαμβάκι μπορούν να αντέξουν υψηλές θερμοκρασίες. Ωστόσο, τα υφάσματα από πολυεστέρα παρουσιάζουν χαμηλότερη θερμική αντίσταση και δεν πρέπει να στεγνώνονται σε θερμοκρασίες άνω των 55 °C.
- Αποφύγετε να εκθέτετε το προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως για παρατεταμένες περιόδους.
- Κατά τα πρώτα λεπτά χρήσης, ή μετά από παρατεταμένη περίοδο αποθήκευσης, μπορεί να γίνει αντιληπτή μια ελαφριά οσμή. Αυτό είναι φυσιολογικό και θα εξαφανιστεί γρήγορα.
- Το προϊόν περιέχει θερμά εξαρτήματα που μπορούν να προκαλέσουν ηλεκτρικά τόξα ή σπινθήρες. Μην το χρησιμοποιείτε σε περιοχές όπου χρησιμοποιούνται ή αποθηκεύονται βενζίνη, μπογιά ή άλλα εύφλεκτα υγρά.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό το προϊόν δεν διαθέτει συσκευή ελέγχου θερμοκρασίας περιβάλλοντος. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε μικρά δωμάτια που καταλαμβάνονται από άτομα που δεν μπορούν να εγκαταλείψουν το δωμάτιο μόνα τους, εκτός εάν βρίσκονται υπό συνεχή επίβλεψη.
- Το προϊόν έχει σχεδιαστεί για χρήση σε θερμοκρασίες άνω των -20 °C. Εάν έχει εκτεθεί σε χαμηλότερες θερμοκρασίες, αφήστε το να φτάσει σε θερμοκρασία άνω των -20 °C πριν το χρησιμοποιήσετε.

β) Ηλεκτρική ασφάλεια

- Συνδέστε το προϊόν μόνο σε γειωμένη πρίζα, της οποίας η τάση και η συχνότητα αντιστοιχούν σε αυτές που αναγράφονται στην ετικέτα χαρακτηριστικών του προϊόντος.
- Εάν έχετε αμφιβολίες σχετικά με την καταλληλότητα της ηλεκτρικής εγκατάστασης, ζητήστε την επιθεώρηση και, εάν είναι απαραίτητο, την προσαρμογή της από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
- Μην συνδέετε το προϊόν σε πρίζα χρησιμοποιώντας καλώδιο επέκτασης. Εάν δεν διαθέτετε κατάλληλη πρίζα, ζητήστε την εγκατάστασή της από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν αυτό, το καλώδιο τροφοδοσίας ή το φις είναι κατεστραμμένα. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν είναι τεντωμένο, εκτεθειμένο σε αιχμηρά αντικείμενα ή άκρες, ούτε τοποθετημένο κάτω από το προϊόν.
- Αποσυνδέστε ή αποσυνδέστε το προϊόν από το ηλεκτρικό δίκτυο όταν δεν πρόκειται να το χρησιμοποιήσετε και πριν το μετακινήσετε, αποσυναρμολογήσετε, συναρμολογήσετε ή καθαρίσετε. Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να το αποσυνδέσετε.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας παρουσιάζει ζημιές, πρέπει να αντικατασταθεί από το Τμήμα Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec ή από προσωπικό με ισοδύναμη εξειδίκευση, προκειμένου να αποφευχθούν κίνδυνοι.

γ) Εγκατάσταση

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να αποφύγετε κινδύνους για τα μικρά παιδιά, εγκαταστήστε το προϊόν έτσι ώστε η χαμηλότερη θερμαντική ράβδος να βρίσκεται τουλάχιστον 600 mm από το δάπεδο.
- Πριν τρυπήσετε τον τοίχο, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ηλεκτρικά καλώδια, σωλήνες νερού, αερίου ή άλλες κρυφές εγκαταστάσεις στην περιοχή διάτρησης.
- Μην εγκαθιστάτε το προϊόν ανάποδα.
- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά στερεωμένο σε κατάλληλο τοίχο.
- Χρησιμοποιήστε μόνο τα παρεχόμενα στηρίγματα και κατάλληλα στοιχεία στερέωσης για τον τύπο του τοίχου και για το βάρος της κρεμάστρας πετσετών γεμάτης με γλυκόλη.
- Μην εγκαθιστάτε το προϊόν αμέσως κάτω από πρίζα.
- Μην εγκαθιστάτε το προϊόν με το θερμαντικό στοιχείο τοποθετημένο στην επάνω πλευρά.
- Μην εγκαθιστάτε το προϊόν σε μέρη από τα οποία μπορεί να πέσει σε μπανιέρα ή να εκτεθεί σε νερό.
- Αυτό το προϊόν διαθέτει προστασία IPX4 και μπορεί να χρησιμοποιηθεί ή να εγκατασταθεί σε μπάνιο, εφόσον ούτε το προϊόν ούτε τα καλώδιά του βρίσκονται εντός των ζωνών 0, 1 ή 2.
- Εάν εγκαταστήσετε το προϊόν σε μπάνιο, το ηλεκτρικό κύκλωμα πρέπει να προστατεύεται από κατάλληλη διάταξη διαφορικού ρεύματος (RCD) για τη μείωση του κινδύνου ηλεκτροπληξίας.
- Το προϊόν πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με την ισχύουσα ηλεκτρική νομοθεσία που εφαρμόζεται στον τόπο εγκατάστασης. Σε περίπτωση αμφιβολίας, ζητήστε συμβουλές από εξειδικευμένο επαγγελματία.
- Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιηθεί σύμφωνα με όλους τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς στον τόπο εγκατάστασης.

- Εάν πραγματοποιούνται ηλεκτρικές εργασίες στο μπάνιο που περιλαμβάνουν την προσθήκη ή τροποποίηση υφιστάμενων κυκλωμάτων, μπορεί να είναι απαραίτητο να ενημερωθεί η αρμόδια τοπική αρχή. Σε περίπτωση αμφιβολίας, ζητήστε συμβουλές από εξειδικευμένο επαγγελματία.
- Το προϊόν παρέχεται προγεμισμένο με γλυκόλη. Μην αδειάζετε, ξαναγεμίζετε ή χειρίζεστε το εσωτερικό κύκλωμα του προϊόντος. Οποιαδήποτε επέμβαση στο κύκλωμα πρέπει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένο προσωπικό.
- Σε περίπτωση διαρροής υγρού, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν, αποσυνδέστε το από το ηλεκτρικό δίκτυο και επικοινωνήστε με το επίσημο Τμήμα Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec.

δ) Ασφάλεια παιδιών και ευάλωτων ατόμων

- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, υπό την προϋπόθεση ότι επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που συνεπάγεται.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση που πρέπει να πραγματοποιούνται από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Τα παιδιά ηλικίας μεταξύ 3 και 8 ετών μπορούν να ενεργοποιούν ή να απενεργοποιούν το προϊόν μόνο εάν αυτό βρίσκεται τοποθετημένο ή εγκατεστημένο στην κανονική προβλεπόμενη θέση λειτουργίας του και πάντα υπό την προϋπόθεση ότι επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση του και κατανοούν τους κινδύνους που συνεπάγεται.
- Τα παιδιά ηλικίας μεταξύ 3 και 8 ετών δεν πρέπει να συνδέουν, να ρυθμίζουν, να καθαρίζουν ή να εκτελούν εργασίες συντήρησης στο προϊόν.

- Κρατήστε τα παιδιά κάτω των 3 ετών μακριά από το προϊόν, εκτός εάν βρίσκονται υπό συνεχή επίβλεψη.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Καυτή επιφάνεια. Ορισμένα μέρη του προϊόντος μπορεί να φτάσουν σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες και να προκαλέσουν εγκαύματα. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή όταν υπάρχουν παιδιά ή ευάλωτα άτομα.

ε) Καθαρισμός και συντήρηση

- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ηλεκτρικό δίκτυο πριν τον καθαρισμό ή την εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας συντήρησης.
- Μην καθαρίζετε το προϊόν ψεκάζοντας νερό πάνω του ή βυθίζοντάς το σε νερό.
- Μην επιτρέπετε στο προϊόν να βυθιστεί ή να εκτεθεί σε ψεκασμούς νερού.
- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε, να αποσυναρμολογήσετε ή να τροποποιήσετε το προϊόν. Αυτό το προϊόν δεν περιέχει εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη.
- Όλες οι εργασίες συντήρησης εκτός του συνηθισμένου καθαρισμού πρέπει να πραγματοποιούνται από το επίσημο Τμήμα Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec. Η μη συμμόρφωση με αυτή την οδηγία μπορεί να ακυρώσει την εγγύηση.

تعليمات السلامة

اقرأ التعليمات التالية بعناية قبل استخدام المنتج. احتفظ بهذا الدليل للرجوع إليه في المستقبل أو للمستخدمين الجدد.

أ) الاستخدام المقصود

•هذا المنتج مخصص للاستخدام المنزلي الداخلي فقط. لا تستخدمه لأغراض غير تلك المخصصة له.

•هذا المنتج غير مناسب للتدفئة الأساسية. إنه مخصص فقط للاستخدام في الأماكن الدافئة أو للاستخدام العرضي.

•هذا المنتج مصمم للاستخدام المنزلي فقط. يُستثنى استخدامه في الحانات والمطاعم والمزارع والفنادق والموتيلات والمكاتب والبيئات المماثلة.
•تم اختبار هذا المنتج وهو آمن للاستخدام. ومع ذلك، مثل أي منتج كهربائي، يجب استخدامه بحذر.
•استخدم فقط المؤقت المدمج في المنتج. لا تقم بتوصيل المنتج بمؤقتات خارجية أو مقابس ذكية أو أجهزة خارجية أخرى تسمح بتشغيله أو إيقاف تشغيله تلقائيًا.
•استخدم المنتج حصريًا لتدفئة وتجفيف المناشف والمنسوجات الأخرى المناسبة للتجفيف بالحرارة. لا تضع على المنتج ملابس سميكة أو بطانيات أو ألحفة أو مواد أخرى قد تتلف بسبب درجة الحرارة أو قد تمنع التبديد الصحيح للحرارة. لا تستخدمه لتدفئة أو تجفيف الأقمشة الحريرية.
•ضع المناشف ممددة على قضبان التدفئة. لا تلفها حول القضبان ولا تمنع التبديد الصحيح للحرارة.
•انتبه إلى ضبط درجة الحرارة أثناء الاستخدام لتجنب تلف المناشف أو الملابس بسبب درجات الحرارة المرتفعة.
•يمكن للأقمشة القطنية النقية أن تتحمل درجات حرارة عالية. ومع ذلك، تتميز أقمشة البوليستر بمقاومة حرارية أقل ويجب عدم تجفيفها في درجات حرارة تزيد عن 55 درجة مئوية.
•تجنب تعريض المنتج لأشعة الشمس المباشرة لفترات طويلة.
•خلال الدقائق الأولى من الاستخدام، أو بعد فترة طويلة من التخزين، قد تُلاحظ رائحة خفيفة. هذا أمر طبيعي وسيختفي بسرعة.
•يحتوي المنتج على مكونات ساخنة قد تنتج أقواسًا كهربائية أو شرارات. لا تستخدمه في المناطق التي يتم فيها استخدام أو تخزين البنزين أو الطلاء أو السوائل الأخرى القابلة للاشتعال.
•تحذير: لا يحتوي هذا المنتج على جهاز للتحكم في درجة حرارة الغرفة. لا تستخدم المنتج في الغرف الصغيرة التي يشغلها أشخاص لا يستطيعون مغادرة الغرفة بمفردهم، إلا إذا كانوا تحت إشراف مستمر.
•المنتج مصمم للاستخدام في درجات حرارة أعلى من -20 درجة مئوية. إذا تعرض لدرجات حرارة أقل، اتركه يصل إلى درجة حرارة أعلى من -20 درجة مئوية قبل استخدامه.

ب) السلامة الكهربائية

•قم بتوصيل المنتج فقط بمأخذ تيار كهربائي مؤرض يتوافق جهده وتردده مع ما هو موضح على ملصق مواصفات المنتج.

•إذا كانت لديك شكوك حول مدى ملاءمة التركيب الكهربائي، فاطلب مراجعته، وإذا لزم الأمر، تعديله بواسطة كهربائي مؤهل.
•لا تقم بتوصيل المنتج بمأخذ تيار كهربائي باستخدام كابل تمديد. إذا لم يكن لديك مأخذ تيار كهربائي مناسب، فاطلب تركيبه من كهربائي مؤهل.
•لا تستخدم المنتج إذا كان هو أو كابل الطاقة أو القابس تالفًا. تأكد من أن كابل الطاقة غير مشدود أو معرض لأشياء أو حواف حادة أو موضوع تحت المنتج.
•افصل المنتج عن التيار الكهربائي عندما لا يكون قيد الاستخدام وقبل نقله أو فكه أو تجميعه أو تنظيفه. لا تسحب كابل الطاقة لفصله.
•إذا تعرض كابل الطاقة للتلف، فيجب استبداله بواسطة خدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec أو بواسطة موظفين مؤهلين بشكل مماثل، لتجنب المخاطر.

ج) التركيب

•تحذير: لتجنب المخاطر على الأطفال الصغار، قم بتركيب المنتج بحيث يكون القضيب الساخن الأدنى على بعد 600 مم على الأقل من الأرض.
•قبل حفر الجدار، تأكد من عدم وجود أسلاك كهربائية أو أنابيب مياه أو غاز أو أي تركيبات مخفية أخرى في منطقة الحفر.
•لا تقم بتركيب المنتج مقلوبًا.
•قبل استخدام المنتج، تأكد من تثبيته بشكل صحيح على جدار مناسب.
•استخدم فقط الدعامات المرفقة وعناصر التثبيت المناسبة لنوع الجدار ولوزن مدفأة المناشف المملوءة بالجليكول.
•لا تقم بتركيب المنتج مباشرة تحت مأخذ تيار كهربائي.
•لا تقم بتركيب المنتج بحيث يكون عنصر التسخين في الجزء العلوي.
•لا تقم بتركيب المنتج في أماكن يمكن أن يسقط منها في حوض الاستحمام أو يتعرض للماء.
•يتمتع هذا المنتج بحماية IPX4 ويمكن استخدامه أو تركيبه في الحمام بشرط ألا يكون المنتج أو كابلاته داخل المناطق 0 أو 1 أو 2.
•إذا قمت بتركيب المنتج في الحمام، فيجب حماية الدائرة الكهربائية بواسطة جهاز تيار تفاضلي متبقي (RCD) مناسب لتقليل خطر الصدمة الكهربائية.
•يجب تركيب المنتج وفقًا للوائح الكهربائية السارية في مكان التركيب. في حالة الشك، اطلب المشورة من متخصص مؤهل.
•يجب أن يتم التركيب وفقًا لجميع اللوائح المحلية المعمول بها في مكان التركيب.

•إذا تم إجراء أعمال كهربائية في الحمام تتضمن إضافة أو تعديل دوائر موجودة، فقد يكون من الضروري إبلاغ السلطة المحلية المختصة. في حالة الشك، اطلب المشورة من متخصص مؤهل.
•يتم تزويد المنتج محملًا مسبقًا بالجليكول. لا تقم بتفريغ أو إعادة تعبئة أو التلاعب بالدائرة الداخلية للمنتج. يجب أن يتم أي تدخل في الدائرة بواسطة موظفين مؤهلين.
•في حالة اكتشاف تسرب سائل، توقف عن استخدام المنتج، وافصله عن التيار الكهربائي، واتصل بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec.

د) سلامة الأطفال والأشخاص الضعفاء

•يمكن استخدام هذا المنتج من قبل الأطفال الذين تبلغ أعمارهم 8 سنوات فما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة، أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، بشرط أن يكونوا تحت الإشراف أو قد تلقوا تعليمات تتعلق بالاستخدام الآمن للمنتج ويفهمون المخاطر المترتبة على ذلك.
•يجب ألا يلعب الأطفال بالمنتج.
•يجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة التي يجب أن يقوم بها المستخدم دون إشراف.
•يمكن للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 3 و 8 سنوات تشغيل أو إيقاف تشغيل المنتج فقط إذا كان موضوعًا أو مثبتًا في وضع التشغيل العادي المقصود، وبشرط أن يكونوا تحت الإشراف أو قد تلقوا تعليمات حول استخدامه الآمن ويفهمون المخاطر المترتبة على ذلك.
•يجب ألا يقوم الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 3 و 8 سنوات بتوصيل المنتج أو تعديله أو تنظيفه أو إجراء مهام الصيانة عليه.
•أبعد الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 3 سنوات عن المنتج، إلا إذا كانوا تحت إشراف مستمر.
•تحذير: سطح ساخن. قد تصل بعض أجزاء المنتج إلى درجات حرارة عالية جدًا وتسبب حروقًا. انتبه بشكل خاص عند وجود أطفال أو أشخاص ضعفاء.

هـ) التنظيف والصيانة

•افصل المنتج عن التيار الكهربائي قبل تنظيفه أو إجراء أي مهمة صيانة.
•لا تنظف المنتج برش الماء عليه أو غمره في الماء.
•لا تسمح بغمر المنتج أو تعريضه لرذاذ الماء.
•لا تحاول إصلاح المنتج أو فكه أو تعديله. لا يحتوي هذا المنتج على أجزاء يمكن للمستخدم إصلاحها.

•يجب أن تتم جميع عمليات الصيانة بخلاف التنظيف العادي بواسطة خدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec. قد يؤدي عدم الامتثال لهذا التوجيه إلى إبطال الضمان.

1. Piezas y componentes

Figura 1

1. ReadyWarm 15500 Linear Towel
2. ReadyWarm 15500 Linear Towel Black

Accesorio	Cantidad
A. Base fija	2
B. Soporte	2
C. Tornillo autorroscante	2
D. Tornillo M5	2
E. Tornillo M6	2
F. Taco de expansión	2

Nota:
Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. Antes de usar

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja:

- Toallero eléctrico
- Kit de montaje
- Manual de instrucciones

- No retire el número de serie del producto, para poder mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.

3. Instalación

3.1. INSTALACIÓN EN EL BAÑO

Si el toallero eléctrico se va a instalar en un cuarto de baño, es necesario conocer correctamente las zonas de instalación para garantizar una colocación segura. Consulte la figura 2 para identificar las zonas en las que está permitida o prohibida la instalación del producto.

El toallero eléctrico cuenta con un grado de protección IPX4. No obstante, no debe instalarse en las siguientes zonas:

1. Zona 0: interior de la bañera o del plato de ducha.
2. Zona 1: zona situada alrededor de la bañera o del plato de ducha hasta una altura de 2,25 m sobre el suelo.
3. Zona 2: zona que se extiende hasta 0,6 m hacia el exterior desde la bañera o el plato de ducha, así como la zona situada por encima de estos a más de 2,25 m de altura.

Si se instala el producto en un cuarto de baño, la instalación eléctrica deberá realizarse conforme a la normativa eléctrica vigente en el país de instalación.

El circuito eléctrico del cuarto de baño debe estar protegido mediante un dispositivo diferencial residual (RCD) con una corriente diferencial asignada no superior a 30 mA, de conformidad con la normativa aplicable.

La conexión eléctrica del producto debe realizarla un profesional cualificado, de conformidad con el Reglamento Electrotécnico para Baja Tensión y con la normativa local aplicable.

IMPORTANTE:

- Antes de taladrar la pared, compruebe que no haya cables eléctricos ni tuberías detrás de la zona de perforación para evitar daños.
- El producto es pesado. Se recomienda que la instalación sea realizada por dos personas.

Carga: No cuelgue del producto más de 6 kg de textiles ni se apoye en él. El producto pesa 2,2 kg. Antes de instalarlo, compruebe que la pared y las fijaciones pueden soportar de forma segura el peso del producto y la carga prevista.

Superficie de instalación: Instale el producto únicamente sobre una superficie plana, lisa y resistente, como una pared de ladrillo u hormigón, o una pared alicatada cuyo soporte permita una fijación segura. No lo instale sobre superficies irregulares, revestimientos sueltos o paredes cuya capacidad para soportar la carga no esté garantizada.

3.2. INSTALACIÓN

Paso 1 (Fig. 3)

1. Seleccione una ubicación de instalación adecuada en la pared según el modelo del producto y marque los puntos de perforación.
2. Utilice un taladro percutor para realizar 2 orificios en las posiciones marcadas. Consulte la longitud de los tacos de expansión incluidos en los accesorios.
3. Introduzca los tacos de expansión (F) hasta que queden a ras de la superficie de la pared. Realice los orificios con un diámetro adecuado al diámetro exterior de los tacos.

Paso 2 (Fig. 4)

1. Inserte los tornillos autorroscantes (C) a través de las bases fijas (A) y alinéelos con los tacos de expansión (F).
2. Una vez alineadas las bases con la pared, atornille los tornillos autorroscantes (C) en los tacos de expansión (F) para fijarlas.
3. Alinee los tornillos M6 (E) con los soportes (B), introdúzcalos en los orificios de la parte posterior del cuerpo del toallero y apriételos.

Paso 3 (Fig. 5)

1. Inserte el soporte principal del toallero en las bases fijas (A).
2. Utilice los tornillos M5 (D) para fijar el cuerpo principal del toallero a las bases fijas (A).
3. Ajuste la distancia respecto a la pared y utilice las herramientas adecuadas para apretar las bases.

ADVERTENCIA: Asegúrese de no instalar el producto boca abajo.

4. Funcionamiento

Panel de control (Fig. 6)

1. Botón de ajuste de temperatura: pulse brevemente el botón de temperatura para ajustar la temperatura entre 30 °C y 70 °C. Cada pulsación aumenta la temperatura en 5 °C. La pantalla muestra la temperatura seleccionada por el usuario, no la temperatura medida en ese momento.
2. Botón de ajuste del temporizador: mantenga pulsado el botón para ajustar el temporizador entre 0 y 9 horas. Cada pulsación aumenta el tiempo seleccionado en 1 hora. Cuando finaliza el tiempo seleccionado, el producto se apaga automáticamente. El temporizador sirve para programar el apagado del producto.
3. Botón de encendido/apagado: mantenga pulsado el botón durante 3 segundos para encender o apagar el producto. La pantalla parpadeará cuando el producto se apague.

5. Limpieza y mantenimiento

1. Antes de limpiar el toallero eléctrico, apáguelo, desconéctelo de la red eléctrica y espere a que se enfríe por completo antes de limpiarlo.
2. No sumerja el toallero eléctrico ni el cable de alimentación en agua. No pulverice agua sobre el producto.
3. Asegúrese de que el cableado eléctrico esté seco.
4. Limpie el toallero eléctrico con un paño ligeramente humedecido y séquelo con un paño suave y seco.

AVISO: Cuidado de la superficie. No utilice estropajos metálicos ni paños ásperos o rígidos para limpiar el toallero, ya que podrían dañar su superficie.

6. Resolución de problemas

Problema	Posible causa	Solución
El toallero eléctrico no funciona.	El enchufe no está conectado correctamente.	Compruebe la conexión del enchufe a la toma de corriente.
	El cable de alimentación está dañado.	Solicite su sustitución al Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec o a un profesional cualificado.

7. Especificaciones técnicas

Producto: ReadyWarm 15500 Linear Towel / ReadyWarm 15500 Linear Towel Black
Referencia del producto: EU01_138296 / EU01_138297
Voltaje: 220-240 V~
Frecuencia: 50-60 Hz
Potencia: 120 W
IPX4

Datos de contacto:	Cecotec Innovaciones S.L. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia) Spain B-97937890

Identificador(es) del modelo: EU01_138296 - ReadyWarm 15500 Linear Towel
EU01_138297 - ReadyWarm 15500 Linear Towel Black

Partida	**Símbolo**	**Valor**	**Unidad**	**Partida**	**Unidad**
Potencia calorífica				**Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno)**	
Potencia calorífica nominal	P_{nom}		kW	Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	[sí/no]
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P_{min}		kW	Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior	[sí/no]
Potencia calorífica máxima continuada	$P_{max,c}$		kW	Con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	[sí/no]
Consumo de energía				Con control electrónico de temperatura interior	[sí/no]

En modo desactivado	P_o	W	Control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	[sí/no]
En modo preparado	P_{sm}	W	Control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal	[sí/no]
En modo de reposo	P_{idle}	W	**Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias)**	
En modo preparado en red	P_{nsm}	W	Control de temperatura interior con detección de presencia	[sí/no]
En modo preparado con visualización de información o del estado		[sí/no]	Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas	[sí/no]
Eficiencia energética estacional de calefacción en modo activo	$h_{s,on}$	%	Opción de control a distancia	[sí/no]
			Control de puesta en marcha adaptable	[sí/no]

	Limitación de tiempo de funcionamiento	[sí/no]
	Sensor de lámpara negra	[sí/no]
	Funcionalidad de autoaprendizaje	[sí/no]
	Precisión de control	[sí/no]

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.
Fabricado en China | Diseñado en España

8. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos

Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.
Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.
Puede consultar la información sobre los sistemas nacionales de reciclaje de embalajes y su marcado en nuestra página web.
El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

9. Garantía y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.
Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

10. Copyright

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. Declaración UE de conformidad simplificada

CE Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las normativas aplicables en la Unión Europea. Este producto ha sido diseñado, fabricado y probado con el cumplimiento de los estándares de seguridad y calidad requeridos. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección web: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. Peces i components

Figura 1

1. ReadyWarm 15500 Linear Towel
2. ReadyWarm 15500 Linear Towel Black

Accessori	Quantitat
A. Base fixa	2
B. Suport	2
C. Cargol autorroscant	2
D. Cargol M5	2
E. Cargol M6	2
F. Tac d'expansió	2

Nota:
Els gràfics d'aquest manual són representacions esquemàtiques i pot ser que no coincideixin exactament amb els del producte.

2. Abans d'utilitzar

- Aquest aparell presenta un embalatge dissenyat per protegir-lo durant el seu transport. Traieu l'aparell de la seva caixa. Podeu guardar la caixa original i altres elements de l'embalatge en un lloc segur per prevenir danys a l'aparell si necessiteu transportar-lo en el futur. Si desitgeu desfer-vos de l'embalatge original, assegureu-vos de reciclar tots els elements correctament.
- Assegureu-vos que totes les peces i components estan inclosos i en bon estat. Si en faltés algun o no estiguessin en bon estat, contacteu de forma immediata amb el Servei d'Atenció Tècnica oficial de Cecotec.

Contingut de la caixa:

- Assecador de tovalloles elèctric
- Kit de muntatge
- Manual d'instruccions

- No retireu el número de sèrie del producte, per poder mantenir una correcta traçabilitat del vostre equip en cas de sol·licitar assistència.

3. Instal·lació

3.1. INSTAL·LACIÓ AL BANY

Si l'assecador de tovalloles elèctric s'ha d'instal·lar en un bany, és necessari conèixer correctament les zones d'instal·lació per garantir una col·locació segura. Consulteu la figura 2 per identificar les zones en què està permesa o prohibida la instal·lació del producte.

L'assecador de tovalloles elèctric compta amb un grau de protecció IPX4. No obstant això, no s'ha d'instal·lar a les zones següents:

1. Zona 0: interior de la banyera o del plat de dutxa.
2. Zona 1: zona situada al voltant de la banyera o del plat de dutxa fins a una alçada de 2,25 m sobre el terra.
3. Zona 2: zona que s'estén fins a 0,6 m cap a l'exterior des de la banyera o el plat de dutxa, així com la zona situada per sobre d'aquests a més de 2,25 m d'alçada.

Si s'instal·la el producte en un bany, la instal·lació elèctrica haurà de realitzar-se conforme a la normativa elèctrica vigent al país d'instal·lació.

El circuit elèctric del bany ha d'estar protegit mitjançant un dispositiu diferencial residual (RCD) amb un corrent diferencial assignat no superior a 30 mA, de conformitat amb la normativa aplicable.

La connexió elèctrica del producte ha de realitzar-la un professional qualificat, de conformitat amb el Reglament Electrotècnic per a Baixa Tensió i amb la normativa local aplicable.

IMPORTANT:

- Abans de perforar la paret, comproveu que no hi hagi cables elèctrics ni canonades darrere de la zona de perforació per evitar danys.
- El producte és pesat. Es recomana que la instal·lació sigui realitzada per dues persones.

Càrrega: No pengeu del producte més de 6 kg de tèxtils ni us recolzeu en ell. El producte pesa 2,2 kg. Abans d'instal·lar-lo, comproveu que la paret i les fixacions poden suportar de forma segura el pes del producte i la càrrega prevista.

Superfície d'instal·lació: Instal·leu el producte únicament sobre una superfície plana, llisa i resistent, com una paret de maó o formigó, o una paret enrajolada el suport de la qual permeti una fixació segura. No l'instal·leu sobre superfícies irregulars, revestiments solts o parets la capacitat de les quals per suportar la càrrega no estigui garantida.

3.2. INSTAL·LACIÓ

Pas 1 (Fig. 3)

1. Seleccioneu una ubicació d'instal·lació adequada a la paret segons el model del producte i marqueu els punts de perforació.
2. Utilitzeu un trepant percutor per realitzar 2 orificis a les posicions marcades. Consulteu la longitud dels tacs d'expansió inclosos en els accessoris.
3. Introduïu els tacs d'expansió (F) fins que quedin arran de la superfície de la paret. Realitzeu els orificis amb un diàmetre adequat al diàmetre exterior dels tacs.

Pas 2 (Fig. 4)

1. Introduïu els cargols autorroscants (C) a través de les bases fixes (A) i alineeu-los amb els tacs d'expansió (F).
2. Un cop alineades les bases amb la paret, cargoleu els cargols autorroscants (C) als tacs d'expansió (F) per fixar-les.
3. Alineeu els cargols M6 (E) amb els suports (B), introduïu-los als orificis de la part posterior del cos de l'assecador de tovalloles i premeu-los.

Pas 3 (Fig. 5)

1. Introduïu el suport principal de l'assecador de tovalloles a les bases fixes (A).
2. Utilitzeu els cargols M5 (D) per fixar el cos principal de l'assecador de tovalloles a les bases fixes (A).
3. Ajusteu la distància respecte a la paret i utilitzeu les eines adequades per estrènyer les bases.

ADVERTÈNCIA: Assegureu-vos de no instal·lar el producte cap per avall.

4. Funcionament

Panell de control (Fig. 6)

1. Botó d'ajust de temperatura: premeu breument el botó de temperatura per ajustar la temperatura entre 30 °C i 70 °C. Cada pulsació augmenta la temperatura en 5 °C. La pantalla mostra la temperatura seleccionada per l'usuari, no la temperatura mesurada en aquell moment.
2. Botó d'ajust del temporitzador: mantingueu premut el botó per ajustar el temporitzador entre 0 i 9 hores. Cada pulsació augmenta el temps seleccionat en 1 hora. Quan finalitza el temps seleccionat, el producte s'apaga automàticament. El temporitzador serveix per programar l'apagada del producte.
3. Botó d'encesa/apagada: mantingueu premut el botó durant 3 segons per encendre o apagar el producte. La pantalla parpellejarà quan el producte s'apagui.

5. Neteja i manteniment

1. Abans de netejar l'assecador de tovalloles elèctric, apagueu-lo, desconnecteu-lo de la xarxa elèctrica i espereu que es refredi completament abans de netejar-lo.
2. No submergiu l'assecador de tovalloles elèctric ni el cable d'alimentació en aigua. No polvoritzeu aigua sobre el producte.
3. Assegureu-vos que el cablejat elèctric estigui sec.
4. Netegeu l'assecador de tovalloles elèctric amb un drap lleugerament humitejat i assequeu-lo amb un drap suau i sec.

AVÍS: Cura de la superfície. No utilitzeu fregalls metàl·lics ni draps aspres o rígids per netejar l'assecador de tovalloles, ja que podrien danyar la seva superfície.

6. Resolució de problemes

Problema	Possible causa	Solució
L'assecador de tovalloles elèctric no funciona.	L'endoll no està connectat correctament.	Comproveu la connexió de l'endoll a la presa de corrent.
	El cable d'alimentació està danyat.	Sol·liciteu la seva substitució al Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec o a un professional qualificat.

7. Especificacions tècniques

Producte: ReadyWarm 15500 Linear Towel / ReadyWarm 15500 Linear Towel Black
Referència del producte: EU01_138296 / EU01_138297
Voltatge: 220-240 V~
Freqüència: 50-60 Hz
Potència: 120 W
IPX4

Dades de contacte:	Cecotec Innovaciones S.L. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia) Spain B-97937890

Identificador(s) del model: EU01_138296 - ReadyWarm 15500 Linear Towel
EU01_138297 - ReadyWarm 15500 Linear Towel Black

Partida	Símbol	Valor	Unitat	Partida	Unitat
Potència calorífica				**Tipus de control de potència calorífica/de temperatura interior (seleccioneu-ne un)**	
Potència calorífica nominal	P_{nom}		kW	Potència calorífica d'un sol nivell, sense control de temperatura interior	[sí/no]
Potència calorífica mínima (indicativa)	P_{min}		kW	Dos o més nivells manuals, sense control de temperatura interior	[sí/no]
Potència calorífica màxima continuada	$P_{max,c}$		kW	Amb control de temperatura interior mitjançant termòstat mecànic	[sí/no]
Consum d'energia				Amb control electrònic de temperatura interior	[sí/no]

En mode desactivat	P_o	W	Control electrònic de temperatura interior i temporitzador diari	[sí/no]
En mode preparat	P_{sm}	W	Control electrònic de temperatura interior i temporitzador setmanal	[sí/no]
En mode de repòs	P_{idle}	W	**Altres opcions de control (es poden seleccionar diverses)**	
En mode preparat en xarxa	P_{nsm}	W	Control de temperatura interior amb detecció de presència	[sí/no]
En mode preparat amb visualització d'informació o de l'estat		[sí/no]	Control de temperatura interior amb detecció de finestres obertes	[sí/no]
Eficiència energètica estacional de calefacció en mode actiu	$h_{s,on}$	%	Opció de control a distància	[sí/no]
			Control d'engegada adaptable	[sí/no]

	Limitació de temps de funcionament	[sí/no]
	Sensor de llum negra	[sí/no]
	Funcionalitat d'autoaprenentatge	[sí/no]
	Precisió de control	[sí/no]

Les especificacions tècniques poden canviar sense notificació prèvia per millorar la qualitat del producte.
Fabricat a la Xina | Dissenyat a Espanya

8. Reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics

Aquest símbol indica que, d'acord amb les normatives aplicables, el producte i/o la bateria s'hauran de rebutjar de manera independent dels residus domèstics. Quan aquest producte arribi al final de la seva vida útil, hauràs d'extreure les piles/bateries/acumuladors i portar-lo a un punt de recollida designat per les autoritats locals.
Per obtenir informació detallada sobre la forma més adequada de rebutjar els seus aparells elèctrics i electrònics i/o les corresponents bateries, el consumidor haurà de contactar amb les autoritats locals.
Podeu consultar la informació sobre els sistemes nacionals de reciclatge d'embalatges i el seu marcatge a la nostra pàgina web.
El compliment de les pautes anteriors ajudarà a protegir el medi ambient.

9. Garantia i SAT

Cecotec respondrà davant l'usuari o consumidor final de qualsevol falta de conformitat que existeixi en el moment del lliurament del producte en els termes, condicions i terminis que estableix la normativa aplicable.
Es recomana que les reparacions s'efectuïn per personal especialitzat.

Si detecteu una incidència amb el producte o teniu alguna consulta, poseu-vos en contacte amb el servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec a través del número de telèfon +34 96 321 07 28.

10. Copyright

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos d'aquest manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquesta publicació no podrà, ni en part ni en la seva totalitat, reproduir-se, emmagatzemar-se en un sistema de recuperació, transmetre's o distribuir-se per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, gravació o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. Declaració UE de conformitat simplificada

CE Per la present, Cecotec Innovaciones declara que aquest producte compleix amb els requisits essencials i altres disposicions rellevants de les normatives aplicables a la Unió Europea. Aquest producte ha estat dissenyat, fabricat i provat amb el compliment dels estàndards de seguretat i qualitat requerits. El text complet de la Declaració de Conformitat de la UE es pot trobar a la següent adreça web: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. Parts and Components

Figure 1

1. ReadyWarm 15500 Linear Towel
2. ReadyWarm 15500 Linear Towel Black

Accessory	Quantity
A. Fixed base	2
B. Bracket	2
C. Self-tapping screw	2
D. M5 screw	2
E. M6 screw	2
F. Expansion plug	2

Note:
The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match those of the product.

2. Before Use

- This appliance comes in packaging designed to protect it during transport. Remove the appliance from its box. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. If you wish to dispose of the original packaging, ensure all elements are recycled correctly.
- Ensure that all parts and components are included and in good condition. If any are missing or not in good condition, contact Cecotec's official Technical Assistance Service immediately.

Box contents:

- Electric towel warmer
- Mounting kit
- Instruction manual

- Do not remove the product's serial number, in order to maintain proper traceability of your equipment should you request assistance.

3. Installation

3.1. BATHROOM INSTALLATION

If the electric towel warmer is to be installed in a bathroom, it is necessary to correctly understand the installation zones to ensure safe placement. Refer to Figure 2 to identify the zones where product installation is permitted or prohibited.

The electric towel warmer has an IPX4 protection rating. However, it must not be installed in the following zones:

1. Zone 0: inside the bathtub or shower tray.
2. Zone 1: area around the bathtub or shower tray up to a height of 2.25 m above the floor.
3. Zone 2: area extending up to 0.6 m outwards from the bathtub or shower tray, as well as the area above these at more than 2.25 m in height.

If the product is installed in a bathroom, the electrical installation must be carried out in accordance with the current electrical regulations in the country of installation.

The bathroom's electrical circuit must be protected by a residual current device (RCD) with a rated residual current not exceeding 30 mA, in accordance with applicable regulations.

The electrical connection of the product must be carried out by a qualified professional, in accordance with the Low Voltage Electrotechnical Regulation and applicable local regulations.

IMPORTANT:

- Before drilling into the wall, check that there are no electrical cables or pipes behind the drilling area to avoid damage.
- The product is heavy. It is recommended that installation be carried out by two people.

Load: Do not hang more than 6 kg of textiles on the product or lean on it. The product weighs 2.2 kg. Before installation, check that the wall and fixings can safely support the weight of the product and the intended load.

Installation surface: Install the product only on a flat, smooth, and resistant surface, such as a brick or concrete wall, or a tiled wall whose support allows for secure fixing. Do not install it on uneven surfaces, loose coverings, or walls whose load-bearing capacity is not guaranteed.

3.2. INSTALLATION

Step 1 (Fig. 3)

1. Select a suitable installation location on the wall according to the product model and mark the drilling points.
2. Use a hammer drill to make 2 holes at the marked positions. Refer to the length of the expansion plugs included in the accessories.

3. Insert the expansion plugs (F) until they are flush with the wall surface. Make the holes with a diameter suitable for the outer diameter of the plugs.

Step 2 (Fig. 4)

1. Insert the self-tapping screws (C) through the fixed bases (A) and align them with the expansion plugs (F).
2. Once the bases are aligned with the wall, screw the self-tapping screws (C) into the expansion plugs (F) to fix them.
3. Align the M6 screws (E) with the brackets (B), insert them into the holes on the back of the towel warmer body, and tighten them.

Step 3 (Fig. 5)

1. Insert the main support of the towel warmer into the fixed bases (A).
2. Use the M5 screws (D) to fix the main body of the towel warmer to the fixed bases (A).
3. Adjust the distance from the wall and use appropriate tools to tighten the bases.

WARNING: Make sure not to install the product upside down.

4. Operation

Control Panel (Fig. 6)

1. Temperature adjustment button: Briefly press the temperature button to adjust the temperature between 30 °C and 70 °C. Each press increases the temperature by 5 °C. The display shows the temperature selected by the user, not the currently measured temperature.
2. Timer adjustment button: Press and hold the button to set the timer between 0 and 9 hours. Each press increases the selected time by 1 hour. When the selected time ends, the product automatically switches off. The timer is used to program the product's shutdown.
3. On/Off button: Press and hold the button for 3 seconds to switch the product on or off. The display will flash when the product switches off.

5. Cleaning and Maintenance

1. Before cleaning the electric towel warmer, switch it off, disconnect it from the mains, and wait for it to cool down completely before cleaning.
2. Do not immerse the electric towel warmer or the power cord in water. Do not spray water on the product.
3. Ensure that the electrical wiring is dry.
4. Clean the electric towel warmer with a slightly damp cloth and dry it with a soft, dry cloth.

NOTICE: Surface care. Do not use metal scourers or rough or stiff cloths to clean the towel warmer, as they could damage its surface.

6. Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The electric towel warmer is not working.	The plug is not connected correctly.	Check the plug connection to the power outlet.
	The power cord is damaged.	Request its replacement from Cecotec's official Technical Assistance Service or a qualified professional.

7. Technical Specifications

Product: ReadyWarm 15500 Linear Towel / ReadyWarm 15500 Linear Towel Black
Product reference: EU01_138296 / EU01_138297
Voltage: 220-240 V~
Frequency: 50-60 Hz
Power: 120 W
IPX4

Contact details:	Cecotec Innovaciones S.L. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia) Spain B-97937890

Model identifier(s): EU01_138296 - ReadyWarm 15500 Linear Towel
EU01_138297 - ReadyWarm 15500 Linear Towel Black

Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				**Type of heat output/ room temperature control (select one)**	

Nominal heat output	P_{nom}	kW	Single stage heat output, no room temperature control	[yes/no]
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	[yes/no]
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	kW	With mechanical thermostat room temperature control	[yes/no]
Energy consumption			With electronic room temperature control	[yes/no]
In off mode	P_o	W	Electronic room temperature control plus daily timer	[yes/no]
In standby mode	P_{sm}	W	Electronic room temperature control plus weekly timer	[yes/no]

In sleep mode	P_{idle}	W	**Other control options (multiple selections possible)**	
In networked standby mode	P_{nsm}	W	Room temperature control with presence detection	[yes/no]
In standby mode with information or status display		[yes/no]	Room temperature control with open window detection	[yes/no]
Seasonal space heating energy efficiency in active mode	$h_{s,on}$	%	Distance control option	[yes/no]
			Adaptive start control	[yes/no]
			Operating time limitation	[yes/no]
			Black bulb sensor	[yes/no]
			Self-learning functionality	[yes/no]
			Control accuracy	[yes/no]

Technical specifications may change without prior notice to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain

8. Recycling of Electrical and Electronic Appliances

This symbol indicates that, in accordance with applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its useful life, you must remove the batteries/accumulators and take it to a collection point designated by the local authorities.
For detailed information on the most appropriate way to dispose of your electrical and electronic appliances and/or their respective batteries, the consumer should contact the local authorities.
You can consult information on national packaging recycling systems and their marking on our website.
Compliance with the above guidelines will help protect the environment.

9. Warranty and Technical Support

Cecotec will be liable to the user or final consumer for any lack of conformity existing at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by applicable regulations.
It is recommended that repairs be carried out by specialized personnel.
If you detect an incident with the product or have any questions, please contact Cecotec's official Technical Assistance Service via telephone number +34 96 321 07 28.

10. Copyright

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The content of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording, or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. Simplified EU Declaration of Conformity

CE Hereby, Cecotec Innovaciones declares that this product complies with the essential requirements and other relevant provisions of the applicable regulations in the European Union. This product has been designed, manufactured, and tested in compliance with the required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found at the following web address: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. Pièces et composants

Figure 1

1. ReadyWarm 15500 Linear Towel
2. ReadyWarm 15500 Linear Towel Black

Accessoire	Quantité
A. Base fixe	2
B. Support	2
C. Vis autotaraudeuse	2
D. Vis M5	2
E. Vis M6	2
F. Cheville d'expansion	2

Remarque :
Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. Avant utilisation

- Cet appareil est livré dans un emballage conçu pour le protéger pendant le transport. Sortez l'appareil de sa boîte. Vous pouvez conserver la boîte d'origine et les autres éléments de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous souhaitez vous débarrasser de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler correctement tous les éléments.
- Assurez-vous que toutes les pièces et tous les composants sont inclus et en bon état. S'il en manque ou s'ils ne sont pas en bon état, contactez immédiatement le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte :

- Sèche-serviettes électrique
- Kit de montage
- Manuel d'instructions

- Ne retirez pas le numéro de série du produit, afin de pouvoir maintenir une traçabilité correcte de votre équipement en cas de demande d'assistance.

3. Installation

3.1. INSTALLATION DANS LA SALLE DE BAIN

Si le sèche-serviettes électrique doit être installé dans une salle de bain, il est nécessaire de connaître correctement les zones d'installation pour garantir un placement sûr. Consultez la figure 2 pour identifier les zones où l'installation du produit est autorisée ou interdite.

Le sèche-serviettes électrique a un degré de protection IPX4. Cependant, il ne doit pas être installé dans les zones suivantes :

1. Zone 0 : intérieur de la baignoire ou du receveur de douche.
2. Zone 1 : zone située autour de la baignoire ou du receveur de douche jusqu'à une hauteur de 2,25 m au-dessus du sol.
3. Zone 2 : zone s'étendant jusqu'à 0,6 m vers l'extérieur depuis la baignoire ou le receveur de douche, ainsi que la zone située au-dessus de ceux-ci à plus de 2,25 m de hauteur.

Si le produit est installé dans une salle de bain, l'installation électrique devra être réalisée conformément à la réglementation électrique en vigueur dans le pays d'installation.

Le circuit électrique de la salle de bain doit être protégé par un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) avec un courant différentiel assigné ne dépassant pas 30 mA, conformément à la réglementation applicable.

Le raccordement électrique du produit doit être effectué par un professionnel qualifié, conformément au Règlement Électrotechnique pour Basse Tension et à la réglementation locale applicable.

IMPORTANT :

- Avant de percer le mur, vérifiez qu'il n'y a pas de câbles électriques ni de tuyaux derrière la zone de perçage pour éviter tout dommage.
- Le produit est lourd. Il est recommandé que l'installation soit réalisée par deux personnes.

Charge : Ne suspendez pas plus de 6 kg de textiles au produit et ne vous appuyez pas dessus. Le produit pèse 2,2 kg. Avant de l'installer, vérifiez que le mur et les fixations peuvent supporter en toute sécurité le poids du produit et la charge prévue.

Surface d'installation : Installez le produit uniquement sur une surface plane, lisse et résistante, comme un mur de briques ou de béton, ou un mur carrelé dont le support permet une fixation sûre. Ne l'installez pas sur des surfaces irrégulières, des revêtements lâches ou des murs dont la capacité à supporter la charge n'est pas garantie.

3.2. INSTALLATION

Étape 1 (Fig. 3)

1. Sélectionnez un emplacement d'installation approprié sur le mur en fonction du modèle du produit et marquez les points de perçage.
2. Utilisez une perceuse à percussion pour réaliser 2 trous aux positions marquées. Consultez la longueur des chevilles d'expansion incluses dans les accessoires.
3. Insérez les chevilles d'expansion (F) jusqu'à ce qu'elles affleurent la surface du mur. Réalisez les trous avec un diamètre adapté au diamètre extérieur des chevilles.

Étape 2 (Fig. 4)

1. Insérez les vis autotaraudeuses (C) à travers les bases fixes (A) et alignez-les avec les chevilles d'expansion (F).
2. Une fois les bases alignées avec le mur, vissez les vis autotaraudeuses (C) dans les chevilles d'expansion (F) pour les fixer.
3. Alignez les vis M6 (E) avec les supports (B), insérez-les dans les trous à l'arrière du corps du sèche-serviettes et serrez-les.

Étape 3 (Fig. 5)

1. Insérez le support principal du sèche-serviettes dans les bases fixes (A).
2. Utilisez les vis M5 (D) pour fixer le corps principal du sèche-serviettes aux bases fixes (A).
3. Ajustez la distance par rapport au mur et utilisez les outils appropriés pour serrer les bases.

AVERTISSEMENT : Assurez-vous de ne pas installer le produit à l'envers.

4. Fonctionnement

Panneau de commande (Fig. 6)

1. Bouton de réglage de la température : appuyez brièvement sur le bouton de température pour régler la température entre 30 °C et 70 °C. Chaque pression augmente la température de 5 °C. L'écran affiche la température sélectionnée par l'utilisateur, et non la température mesurée à ce moment-là.
2. Bouton de réglage de la minuterie : maintenez le bouton enfoncé pour régler la minuterie entre 0 et 9 heures. Chaque pression augmente le temps sélectionné de 1 heure. Lorsque le temps sélectionné est écoulé, le produit s'éteint automatiquement. La minuterie sert à programmer l'arrêt du produit.
3. Bouton marche/arrêt : maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre le produit. L'écran clignotera lorsque le produit s'éteindra.

5. Nettoyage et entretien

1. Avant de nettoyer le sèche-serviettes électrique, éteignez-le, débranchez-le du réseau électrique et attendez qu'il refroidisse complètement avant de le nettoyer.
2. Ne plongez pas le sèche-serviettes électrique ni le câble d'alimentation dans l'eau. Ne pulvérisez pas d'eau sur le produit.
3. Assurez-vous que le câblage électrique est sec.
4. Nettoyez le sèche-serviettes électrique avec un chiffon légèrement humidifié et séchez-le avec un chiffon doux et sec.

AVIS : Entretien de la surface. N'utilisez pas de tampons à récurer métalliques ni de chiffons rugueux ou rigides pour nettoyer le sèche-serviettes, car ils pourraient endommager sa surface.

6. Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Le sèche-serviettes électrique ne fonctionne pas.	La fiche n'est pas correctement branchée.	Vérifiez le branchement de la fiche à la prise de courant.
	Le câble d'alimentation est endommagé.	Demandez son remplacement au Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec ou à un professionnel qualifié.

7. Spécifications techniques

Produit : ReadyWarm 15500 Linear Towel / ReadyWarm 15500 Linear Towel Black
Référence du produit : EU01_138296 / EU01_138297
Tension : 220-240 V~
Fréquence : 50-60 Hz
Puissance : 120 W
IPX4

Coordonnées :	Cecotec Innovaciones S.L. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia) Spain B-97937890

Identifiant(s) du modèle : EU01_138296 - ReadyWarm 15500 Linear Towel
EU01_138297 - ReadyWarm 15500 Linear Towel Black

Article	Symbole	Valeur	Unité	Article	Unité
Puissance calorifique				**Type de contrôle de la puissance calorifique/ de la température intérieure (sélectionnez-en un)**	
Puissance calorifique nominale	P_{nom}		kW	Puissance calorifique à un seul niveau, sans contrôle de la température intérieure	[oui/non]
Puissance calorifique minimale (indicative)	P_{min}		kW	Deux niveaux manuels ou plus, sans contrôle de la température intérieure	[oui/non]
Puissance calorifique maximale continue	$P_{max,c}$		kW	Avec contrôle de la température intérieure par thermostat mécanique	[oui/non]

Consommation d'énergie			Avec contrôle électronique de la température intérieure	[oui/non]
En mode désactivé	P_o	W	Contrôle électronique de la température intérieure et minuterie journalière	[oui/non]
En mode veille	P_{sm}	W	Contrôle électronique de la température intérieure et minuterie hebdomadaire	[oui/non]
En mode veille	P_{idle}	W	**Autres options de contrôle (plusieurs peuvent être sélectionnées)**	
En mode veille en réseau	P_{nsm}	W	Contrôle de la température intérieure avec détection de présence	[oui/non]

En mode veille avec affichage d'informations ou de l'état		[oui/non]		Contrôle de la température intérieure avec détection de fenêtres ouvertes	[oui/non]
Efficacité énergétique saisonnière de chauffage en mode actif	$h_{s,on}$	%		Option de contrôle à distance	[oui/non]
				Contrôle de démarrage adaptatif	[oui/non]
				Limitation du temps de fonctionnement	[oui/non]
				Capteur de lampe noire	[oui/non]
				Fonctionnalité d'auto-apprentissage	[oui/non]
				Précision de contrôle	[oui/non]

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans préavis pour améliorer la qualité du produit.
Fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

8. Recyclage des appareils électriques et électroniques

Ce symbole indique que, conformément aux réglementations applicables, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets ménagers. Lorsque ce produit atteint la fin de sa durée de vie utile, vous devez retirer les piles/batteries/accumulateurs et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.
Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus appropriée d'éliminer vos appareils électriques et électroniques et/ou les batteries correspondantes, le consommateur doit contacter les autorités locales.
Vous pouvez consulter les informations sur les systèmes nationaux de recyclage des emballages et leur marquage sur notre site web.
Le respect des directives ci-dessus contribuera à protéger l'environnement.

9. Garantie et SAV

Cecotec répondra à l'utilisateur ou au consommateur final de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit, selon les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.
Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel spécialisé.
Si vous détectez un problème avec le produit ou si vous avez des questions, veuillez contacter le service d'assistance technique officiel de Cecotec au numéro de téléphone +34 96 321 07 28.

10. Droits d'auteur

Les droits de propriété intellectuelle sur les textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne pourra être reproduit, stocké dans un système de récupération, transmis ou distribué, en partie ou en totalité, par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. Déclaration UE de conformité simplifiée

CE Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des réglementations applicables dans l'Union Européenne. Ce produit a été conçu, fabriqué et testé en conformité avec les normes de sécurité et de qualité requises. Le texte complet de la Déclaration de Conformité UE est disponible à l'adresse web suivante : https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. Teile und Komponenten

Abbildung 1

1. ReadyWarm 15500 Linear Towel
2. ReadyWarm 15500 Linear Towel Black

Zubehör	Menge
A. Feste Basis	2
B. Halterung	2
C. Selbstschneidende Schraube	2
D. Schraube M5	2
E. Schraube M6	2
F. Spreizdübel	2

Hinweis:
Die Abbildungen in diesem Handbuch sind schematische Darstellungen und stimmen möglicherweise nicht genau mit dem Produkt überein.

2. Vor der Verwendung

- Dieses Gerät ist in einer Verpackung verpackt, die es während des Transports schützt. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung. Sie können die Originalverpackung und andere Verpackungselemente an einem sicheren Ort aufbewahren, um Schäden am Gerät zu vermeiden, falls Sie es in Zukunft transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Elemente ordnungsgemäß recycelt werden.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile und Komponenten enthalten und in gutem Zustand sind. Sollte etwas fehlen oder nicht in gutem Zustand sein, wenden Sie sich umgehend an den offiziellen Cecotec Kundendienst.

Lieferumfang:

- Elektrischer Handtuchwärmer
- Montagesatz
- Bedienungsanleitung

- Entfernen Sie nicht die Seriennummer des Produkts, um eine korrekte Rückverfolgbarkeit Ihres Geräts im Falle einer Serviceanfrage zu gewährleisten.

3. Installation

3.1. INSTALLATION IM BADEZIMMER

Wenn der elektrische Handtuchwärmer in einem Badezimmer installiert werden soll, ist es notwendig, die Installationszonen genau zu kennen, um eine sichere Platzierung zu gewährleisten. Konsultieren Sie Abbildung 2, um die Zonen zu identifizieren, in denen die Installation des Produkts erlaubt oder verboten ist.

Der elektrische Handtuchwärmer verfügt über die Schutzart IPX4. Er darf jedoch nicht in den folgenden Zonen installiert werden:

1. Zone 0: Inneres der Badewanne oder Duschwanne.
2. Zone 1: Bereich um die Badewanne oder Duschwanne bis zu einer Höhe von 2,25 m über dem Boden.
3. Zone 2: Bereich, der sich bis zu 0,6 m nach außen von der Badewanne oder Duschwanne erstreckt, sowie der Bereich darüber in mehr als 2,25 m Höhe.

Wird das Produkt in einem Badezimmer installiert, muss die Elektroinstallation gemäß den im Installationsland geltenden elektrischen Vorschriften erfolgen.

Der elektrische Stromkreis des Badezimmers muss durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA gemäß den geltenden Vorschriften geschützt sein.

Der elektrische Anschluss des Produkts muss von einem qualifizierten Fachmann gemäß der Niederspannungsrichtlinie und den geltenden lokalen Vorschriften durchgeführt werden.

WICHTIG:

- Überprüfen Sie vor dem Bohren der Wand, ob sich keine elektrischen Kabel oder Rohre hinter dem Bohrungsbereich befinden, um Schäden zu vermeiden.
- Das Produkt ist schwer. Es wird empfohlen, die Installation von zwei Personen durchführen zu lassen.

Belastung: Hängen Sie nicht mehr als 6 kg Textilien an das Produkt und lehnen Sie sich nicht daran. Das Produkt wiegt 2,2 kg. Überprüfen Sie vor der Installation, ob die Wand und die Befestigungen das Gewicht des Produkts und die vorgesehene Last sicher tragen können.

Installationsfläche: Installieren Sie das Produkt nur auf einer ebenen, glatten und stabilen Oberfläche, wie einer Ziegel- oder Betonwand oder einer gefliesten Wand, deren Untergrund eine sichere Befestigung ermöglicht. Installieren Sie es nicht auf unebenen Oberflächen, losen Verkleidungen oder Wänden, deren Tragfähigkeit nicht gewährleistet ist.

3.2. INSTALLATION

Schritt 1 (Abb. 3)

1. Wählen Sie einen geeigneten Installationsort an der Wand entsprechend dem Produktmodell und markieren Sie die Bohrpunkte.
2. Verwenden Sie einen Schlagbohrer, um 2 Löcher an den markierten Stellen zu bohren. Beachten Sie die Länge der im Zubehör enthaltenen Spreizdübel.
3. Führen Sie die Spreizdübel (F) ein, bis sie bündig mit der Wandoberfläche abschließen. Bohren Sie die Löcher mit einem Durchmesser, der dem Außendurchmesser der Dübel entspricht.

Schritt 2 (Abb. 4)

1. Führen Sie die selbstschneidenden Schrauben (C) durch die festen Basen (A) und richten Sie sie mit den Spreizdübeln (F) aus.
2. Sobald die Basen mit der Wand ausgerichtet sind, schrauben Sie die selbstschneidenden Schrauben (C) in die Spreizdübel (F), um sie zu befestigen.
3. Richten Sie die M6-Schrauben (E) mit den Halterungen (B) aus, führen Sie sie in die Löcher auf der Rückseite des Handtuchwärmerkörpers ein und ziehen Sie sie fest.

Schritt 3 (Abb. 5)

1. Führen Sie die Haupthalterung des Handtuchwärmers in die festen Basen (A) ein.
2. Verwenden Sie die M5-Schrauben (D), um den Hauptkörper des Handtuchwärmers an den festen Basen (A) zu befestigen.
3. Stellen Sie den Abstand zur Wand ein und verwenden Sie geeignete Werkzeuge, um die Basen festzuziehen.

WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass Sie das Produkt nicht verkehrt herum installieren.

4. Bedienung

Bedienfeld (Abb. 6)

1. Taste zur Temperatureinstellung: Drücken Sie kurz die Temperaturtaste, um die Temperatur zwischen 30 °C und 70 °C einzustellen. Jeder Tastendruck erhöht die Temperatur um 5 °C. Das Display zeigt die vom Benutzer ausgewählte Temperatur an, nicht die aktuell gemessene Temperatur.
2. Taste zur Timereinstellung: Halten Sie die Taste gedrückt, um den Timer zwischen 0 und 9 Stunden einzustellen. Jeder Tastendruck erhöht die ausgewählte Zeit um 1 Stunde. Wenn die ausgewählte Zeit abgelaufen ist, schaltet sich das Produkt automatisch aus. Der Timer dient dazu, das Ausschalten des Produkts zu programmieren.
3. Ein-/Aus-Taste: Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Produkt ein- oder auszuschalten. Das Display blinkt, wenn das Produkt ausgeschaltet wird.

5. Reinigung und Wartung

1. Bevor Sie den elektrischen Handtuchwärmer reinigen, schalten Sie ihn aus, trennen Sie ihn vom Stromnetz und warten Sie, bis er vollständig abgekühlt ist, bevor Sie ihn reinigen.
2. Tauchen Sie den elektrischen Handtuchwärmer oder das Netzkabel nicht in Wasser. Sprühen Sie kein Wasser auf das Produkt.
3. Stellen Sie sicher, dass die elektrische Verkabelung trocken ist.
4. Reinigen Sie den elektrischen Handtuchwärmer mit einem leicht feuchten Tuch und trocknen Sie ihn mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

HINWEIS: Oberflächenpflege. Verwenden Sie keine Metallschwämme oder rauen oder steifen Tücher zur Reinigung des Handtuchwärmers, da diese die Oberfläche beschädigen könnten.

6. Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der elektrische Handtuchwärmer funktioniert nicht.	Der Stecker ist nicht richtig angeschlossen.	Überprüfen Sie den Anschluss des Steckers an die Steckdose.
	Das Netzkabel ist beschädigt.	Beauftragen Sie den offiziellen Cecotec Kundendienst oder einen qualifizierten Fachmann mit dem Austausch.

7. Technische Daten

Produkt: ReadyWarm 15500 Linear Towel / ReadyWarm 15500 Linear Towel Black
Produktreferenz: EU01_138296 / EU01_138297
Spannung: 220-240 V~
Frequenz: 50-60 Hz
Leistung: 120 W
IPX4

Kontaktdaten:	Cecotec Innovaciones S.L. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia) Spain B-97937890

Modellkennung(en): EU01_138296 - ReadyWarm 15500 Linear Towel
EU01_138297 - ReadyWarm 15500 Linear Towel Black

Posten	**Symbol**	**Wert**	**Einheit**	**Posten**	**Einheit**
Wärmeleistung				**Art der Wärmeleistungs-/Raumtemperaturregelung (eine auswählen)**	
Nennwärmeleistung	P_{nom}		kW	Ein-Stufen-Wärmeleistung, ohne Raumtemperaturregelung	[ja/nein]
Minimale Wärmeleistung (indikativ)	P_{min}		kW	Zwei oder mehr manuelle Stufen, ohne Raumtemperaturregelung	[ja/nein]
Maximale Dauerwärmeleistung	$P_{max,c}$		kW	Mit Raumtemperaturregelung durch mechanischen Thermostat	[ja/nein]
Energieverbrauch				Mit elektronischer Raumtemperaturregelung	[ja/nein]

Im Aus-Zustand	P_o	W		Elektronische Raumtemperaturregelung und Tages-Timer	[ja/nein]
Im Bereitschaftsmodus	P_{sm}	W		Elektronische Raumtemperaturregelung und Wochen-Timer	[ja/nein]
Im Ruhemodus	P_{idle}	W		**Weitere Steuerungsoptionen (mehrere können ausgewählt werden)**	
Im vernetzten Bereitschaftsmodus	P_{nsm}	W		Raumtemperaturregelung mit Anwesenheitserkennung	[ja/nein]
Im Bereitschaftsmodus mit Informations- oder Statusanzeige		[ja/nein]		Raumtemperaturregelung mit Erkennung offener Fenster	[ja/nein]
Saisonale Raumheizungs-Energieeffizienz im aktiven Modus	$h_{s,on}$	%		Fernsteuerungsoption	[ja/nein]
				Adaptive Startregelung	[ja/nein]

	Begrenzung der Betriebszeit	[ja/nein]
	Schwarzlichtsensor	[ja/nein]
	Selbstlernfunktion	[ja/nein]
	Regelgenauigkeit	[ja/nein]

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung zur Verbesserung der Produktqualität geändert werden.
Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

8. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, müssen Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.
Für detaillierte Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung Ihrer Elektro- und Elektronikgeräte und/oder der entsprechenden Batterien sollte der Verbraucher die örtlichen Behörden kontaktieren.
Informationen zu nationalen Verpackungsrecyclingsystemen und deren Kennzeichnung finden Sie auf unserer Website.
Die Einhaltung der oben genannten Richtlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

9. Garantie und Kundendienst

Cecotec haftet gegenüber dem Endverbraucher für jede zum Zeitpunkt der Produktlieferung bestehende Vertragswidrigkeit gemäß den Bedingungen und Fristen der geltenden Vorschriften.
Es wird empfohlen, Reparaturen von Fachpersonal durchführen zu lassen.
Wenn Sie ein Problem mit dem Produkt feststellen oder Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den offiziellen Cecotec Kundendienst unter der Telefonnummer +34 96 321 07 28.

10. Urheberrecht

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten dieses Handbuchs gehören CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. reproduziert, in einem Abrufsystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufnahme oder ähnliches) verbreitet werden.

11. Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

CE Hiermit erklärt Cecotec Innovaciones, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der geltenden Vorschriften in der Europäischen Union entspricht. Dieses Produkt wurde unter Einhaltung der erforderlichen Sicherheits- und Qualitätsstandards entwickelt, hergestellt und getestet. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Webadresse abrufbar: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. Parti e componenti

Figura 1

1. ReadyWarm 15500 Linear Towel
2. ReadyWarm 15500 Linear Towel Black

Accessorio	Quantità
A. Base fissa	2
B. Supporto	2
C. Vite autofilettante	2
D. Vite M5	2
E. Vite M6	2
F. Tassello a espansione	2

Nota:
I grafici di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente a quelli del prodotto.

2. Prima dell'uso

- Questo apparecchio presenta un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla sua scatola. È possibile conservare la scatola originale e altri elementi dell'imballaggio in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio se si dovesse trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare correttamente tutti gli elementi.
- Assicurarsi che tutte le parti e i componenti siano inclusi e in buone condizioni. Se ne mancasse qualcuno o non fossero in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della confezione:

- Scaldasalviette elettrico
- Kit di montaggio
- Manuale di istruzioni

- Non rimuovere il numero di serie del prodotto, per poter mantenere una corretta tracciabilità dell'apparecchio in caso di richiesta di assistenza.

3. Installazione

3.1. INSTALLAZIONE NEL BAGNO

Se lo scaldasalviette elettrico deve essere installato in un bagno, è necessario conoscere correttamente le zone di installazione per garantire un posizionamento sicuro. Consultare la figura 2 per identificare le zone in cui l'installazione del prodotto è consentita o proibita.

Lo scaldasalviette elettrico ha un grado di protezione IPX4. Tuttavia, non deve essere installato nelle seguenti zone:

1. Zona 0: interno della vasca da bagno o del piatto doccia.
2. Zona 1: zona situata intorno alla vasca da bagno o al piatto doccia fino a un'altezza di 2,25 m dal pavimento.
3. Zona 2: zona che si estende fino a 0,6 m verso l'esterno dalla vasca da bagno o dal piatto doccia, nonché la zona situata al di sopra di questi a più di 2,25 m di altezza.

Se il prodotto viene installato in un bagno, l'installazione elettrica dovrà essere eseguita in conformità con la normativa elettrica vigente nel paese di installazione.

Il circuito elettrico del bagno deve essere protetto da un dispositivo di corrente residua (RCD) con una corrente differenziale nominale non superiore a 30 mA, in conformità con la normativa applicabile.

Il collegamento elettrico del prodotto deve essere eseguito da un professionista qualificato, in conformità con il Regolamento Elettrotecnico per Bassa Tensione e con la normativa locale applicabile.

IMPORTANTE:

- Prima di forare la parete, verificare che non ci siano cavi elettrici o tubature dietro l'area di perforazione per evitare danni.
- Il prodotto è pesante. Si raccomanda che l'installazione sia eseguita da due persone.

Carico: Non appendere al prodotto più di 6 kg di tessuti né appoggiarsi ad esso. Il prodotto pesa 2,2 kg. Prima di installarlo, verificare che la parete e i fissaggi possano sopportare in modo sicuro il peso del prodotto e il carico previsto.

Superficie di installazione: Installare il prodotto solo su una superficie piana, liscia e resistente, come una parete di mattoni o cemento, o una parete piastrellata il cui supporto consenta un fissaggio sicuro. Non installarlo su superfici irregolari, rivestimenti sciolti o pareti la cui capacità di sopportare il carico non sia garantita.

3.2. INSTALLAZIONE

Passo 1 (Fig. 3)

1. Selezionare una posizione di installazione adeguata sulla parete in base al modello del prodotto e segnare i punti di perforazione.
2. Utilizzare un trapano a percussione per realizzare 2 fori nelle posizioni segnate. Consultare la lunghezza dei tasselli a espansione inclusi negli accessori.
3. Inserire i tasselli a espansione (F) fino a quando non sono a filo con la superficie della parete. Realizzare i fori con un diametro adeguato al diametro esterno dei tasselli.

Passo 2 (Fig. 4)

1. Inserire le viti autofilettanti (C) attraverso le basi fisse (A) e allinearle con i tasselli a espansione (F).
2. Una volta allineate le basi con la parete, avvitare le viti autofilettanti (C) nei tasselli a espansione (F) per fissarle.
3. Allineare le viti M6 (E) con i supporti (B), inserirle nei fori della parte posteriore del corpo dello scaldasalviette e serrarle.

Passo 3 (Fig. 5)

1. Inserire il supporto principale dello scaldasalviette nelle basi fisse (A).
2. Utilizzare le viti M5 (D) per fissare il corpo principale dello scaldasalviette alle basi fisse (A).
3. Regolare la distanza dalla parete e utilizzare gli strumenti adeguati per serrare le basi.

AVVERTENZA: Assicurarsi di non installare il prodotto capovolto.

4. Funzionamento

Pannello di controllo (Fig. 6)

1. Pulsante di regolazione della temperatura: premere brevemente il pulsante della temperatura per regolare la temperatura tra 30 °C e 70 °C. Ogni pressione aumenta la temperatura di 5 °C. Lo schermo mostra la temperatura selezionata dall'utente, non la temperatura misurata in quel momento.
2. Pulsante di regolazione del timer: tenere premuto il pulsante per regolare il timer tra 0 e 9 ore. Ogni pressione aumenta il tempo selezionato di 1 ora. Quando il tempo selezionato termina, il prodotto si spegne automaticamente. Il timer serve per programmare lo spegnimento del prodotto.
3. Pulsante di accensione/spegnimento: tenere premuto il pulsante per 3 secondi per accendere o spegnere il prodotto. Lo schermo lampeggerà quando il prodotto si spegne.

5. Pulizia e manutenzione

1. Prima di pulire lo scaldasalviette elettrico, spegnerlo, scollegarlo dalla rete elettrica e attendere che si raffreddi completamente prima di pulirlo.

2. Non immergere lo scaldasalviette elettrico né il cavo di alimentazione in acqua. Non spruzzare acqua sul prodotto.
3. Assicurarsi che il cablaggio elettrico sia asciutto.
4. Pulire lo scaldasalviette elettrico con un panno leggermente inumidito e asciugarlo con un panno morbido e asciutto.

AVVISO: Cura della superficie. Non utilizzare spugne metalliche né panni ruvidi o rigidi per pulire lo scaldasalviette, poiché potrebbero danneggiarne la superficie.

6. Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
Lo scaldasalviette elettrico non funziona.	La spina non è collegata correttamente.	Verificare il collegamento della spina alla presa di corrente.
	Il cavo di alimentazione è danneggiato.	Richiederne la sostituzione al Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec o a un professionista qualificato.

7. Specifiche tecniche

Prodotto: ReadyWarm 15500 Linear Towel / ReadyWarm 15500 Linear Towel Black
Riferimento del prodotto: EU01_138296 / EU01_138297
Tensione: 220-240 V~
Frequenza: 50-60 Hz
Potenza: 120 W
IPX4

Dati di contatto:	Cecotec Innovaciones S.L. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia) Spain B-97937890

Identificatore(i) del modello: EU01_138296 - ReadyWarm 15500 Linear Towel
EU01_138297 - ReadyWarm 15500 Linear Towel Black

Voce	Simbolo	Valore	Unità	Voce	Unità

Potenza termica			**Tipo di controllo della potenza termica/della temperatura interna (selezionare uno)**	
Potenza termica nominale	P_{nom}	kW	Potenza termica a livello singolo, senza controllo della temperatura interna	[sì/no]
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	kW	Due o più livelli manuali, senza controllo della temperatura interna	[sì/no]
Potenza termica massima continua	$P_{max,c}$	kW	Con controllo della temperatura interna tramite termostato meccanico	[sì/no]
Consumo di energia			Con controllo elettronico della temperatura interna	[sì/no]
In modalità disattivata	P_o	W	Controllo elettronico della temperatura interna e timer giornaliero	[sì/no]

In modalità standby	P_{sm}	W		Controllo elettronico della temperatura interna e timer settimanale	[sì/no]
In modalità riposo	P_{idle}	W		**Altre opzioni di controllo (possono essere selezionate più opzioni)**	
In modalità standby in rete	P_{nsm}	W		Controllo della temperatura interna con rilevamento di presenza	[sì/no]
In modalità standby con visualizzazione di informazioni o dello stato		[sì/no]		Controllo della temperatura interna con rilevamento di finestre aperte	[sì/no]
Efficienza energetica stagionale di riscaldamento in modalità attiva	$h_{s,on}$	%		Opzione di controllo a distanza	[sì/no]
				Controllo di avvio adattivo	[sì/no]
				Limitazione del tempo di funzionamento	[sì/no]

	Sensore di lampada nera	[sì/no]
	Funzionalità di autoapprendimento	[sì/no]
	Precisione di controllo	[sì/no]

Le specifiche tecniche possono cambiare senza preavviso per migliorare la qualità del prodotto.
Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

8. Riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici

Questo simbolo indica che, in conformità con le normative applicabili, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo a un punto di raccolta designato dalle autorità locali.
Per informazioni dettagliate sul modo più appropriato per smaltire i propri apparecchi elettrici ed elettronici e/o le relative batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.
È possibile consultare le informazioni sui sistemi nazionali di riciclaggio degli imballaggi e la loro marcatura sul nostro sito web.
Il rispetto delle linee guida precedenti aiuterà a proteggere l'ambiente.

9. Garanzia e SAT

Cecotec risponderà all'utente o consumatore finale per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e tempi stabiliti dalla normativa applicabile.
Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.
Se si riscontra un problema con il prodotto o si hanno domande, si prega di contattare il servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec tramite il numero di telefono +34 96 321 07 28.

10. Copyright

I diritti di proprietà intellettuale sui testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVA-

CIONES, S.L. Tutti i diritti sono riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non potrà, né in parte né nella sua totalità, essere riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con alcun mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. Dichiarazione UE di conformità semplificata

CE Con la presente, Cecotec Innovaciones dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti delle normative applicabili nell'Unione Europea. Questo prodotto è stato progettato, fabbricato e testato in conformità con gli standard di sicurezza e qualità richiesti. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo web: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. Peças e componentes

Figura 1

1. ReadyWarm 15500 Linear Towel
2. ReadyWarm 15500 Linear Towel Black

Acessório	Quantidade
A. Base fixa	2
B. Suporte	2
C. Parafuso auto-roscante	2
D. Parafuso M5	2
E. Parafuso M6	2
F. Bucha de expansão	2

Nota:
Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não coincidir exatamente com os do produto.

2. Antes de usar

- Este aparelho apresenta uma embalagem concebida para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa. Pode guardar a caixa original e outros elementos da embalagem num local seguro para prevenir danos no aparelho se precisar de o transportar no futuro. Se desejar desfazer-se da embalagem original, certifique-se de reciclar todos os elementos corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estão incluídos e em bom estado. Se faltar algum ou não estiverem em bom estado, contacte de imediato o Serviço de Apoio Técnico oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa:

- Toalheiro elétrico
- Kit de montagem
- Manual de instruções

- Não retire o número de série do produto, para poder manter uma correta rastreabilidade do seu equipamento em caso de solicitar assistência.

3. Instalação

3.1. INSTALAÇÃO NA CASA DE BANHO

Se o toalheiro elétrico for instalado numa casa de banho, é necessário conhecer corretamente as zonas de instalação para garantir uma colocação segura. Consulte a figura 2 para identificar as zonas em que a instalação do produto é permitida ou proibida.

O toalheiro elétrico conta com um grau de proteção IPX4. No entanto, não deve ser instalado nas seguintes zonas:

1. Zona 0: interior da banheira ou da base de duche.
2. Zona 1: zona situada à volta da banheira ou da base de duche até uma altura de 2,25 m sobre o chão.
3. Zona 2: zona que se estende até 0,6 m para o exterior da banheira ou da base de duche, bem como a zona situada acima destes a mais de 2,25 m de altura.

Se o produto for instalado numa casa de banho, a instalação elétrica deverá ser realizada em conformidade com a regulamentação elétrica em vigor no país de instalação.

O circuito elétrico da casa de banho deve estar protegido por um dispositivo diferencial residual (RCD) com uma corrente diferencial nominal não superior a 30 mA, em conformidade com a regulamentação aplicável.

A ligação elétrica do produto deve ser realizada por um profissional qualificado, em conformidade com o Regulamento Eletrotécnico para Baixa Tensão e com a regulamentação local aplicável.

IMPORTANTE:

- Antes de perfurar a parede, verifique se não há cabos elétricos nem tubagens atrás da zona de perfuração para evitar danos.
- O produto é pesado. Recomenda-se que a instalação seja realizada por duas pessoas.

Carga: Não pendure no produto mais de 6 kg de têxteis nem se apoie nele. O produto pesa 2,2 kg. Antes de o instalar, verifique se a parede e as fixações podem suportar de forma segura o peso do produto e a carga prevista.

Superfície de instalação: Instale o produto apenas sobre uma superfície plana, lisa e resistente, como uma parede de tijolo ou betão, ou uma parede revestida a azulejos cujo suporte permita uma fixação segura. Não o instale sobre superfícies irregulares, revestimentos soltos ou paredes cuja capacidade para suportar a carga não esteja garantida.

3.2. INSTALAÇÃO

Passo 1 (Fig. 3)

1. Selecione uma localização de instalação adequada na parede de acordo com o modelo do produto e marque os pontos de perfuração.
2. Utilize uma broca de percussão para fazer 2 orifícios nas posições marcadas. Consulte o comprimento das buchas de expansão incluídas nos acessórios.
3. Introduza as buchas de expansão (F) até ficarem niveladas com a superfície da parede. Faça os orifícios com um diâmetro adequado ao diâmetro exterior das buchas.

Passo 2 (Fig. 4)

1. Insira os parafusos auto-roscantes (C) através das bases fixas (A) e alinhe-os com as buchas de expansão (F).
2. Uma vez alinhadas as bases com a parede, aparafuse os parafusos auto-roscantes (C) nas buchas de expansão (F) para as fixar.
3. Alinhe os parafusos M6 (E) com os suportes (B), introduza-os nos orifícios da parte posterior do corpo do toalheiro e aperte-os.

Passo 3 (Fig. 5)

1. Insira o suporte principal do toalheiro nas bases fixas (A).
2. Utilize os parafusos M5 (D) para fixar o corpo principal do toalheiro às bases fixas (A).
3. Ajuste a distância em relação à parede e utilize as ferramentas adequadas para apertar as bases.

ADVERTÊNCIA: Certifique-se de não instalar o produto de cabeça para baixo.

4. Funcionamento

Painel de controlo (Fig. 6)

1. Botão de ajuste de temperatura: prima brevemente o botão de temperatura para ajustar a temperatura entre 30 °C e 70 °C. Cada pressão aumenta a temperatura em 5 °C. O ecrã mostra a temperatura selecionada pelo utilizador, não a temperatura medida nesse momento.
2. Botão de ajuste do temporizador: mantenha o botão premido para ajustar o temporizador entre 0 e 9 horas. Cada pressão aumenta o tempo selecionado em 1 hora. Quando o tempo selecionado termina, o produto desliga-se automaticamente. O temporizador serve para programar o desligamento do produto.
3. Botão de ligar/desligar: mantenha o botão premido durante 3 segundos para ligar ou desligar o produto. O ecrã piscará quando o produto se desligar.

5. Limpeza e manutenção

1. Antes de limpar o toalheiro elétrico, desligue-o, desconecte-o da rede elétrica e espere que arrefeça completamente antes de o limpar.
2. Não mergulhe o toalheiro elétrico nem o cabo de alimentação em água. Não pulverize água sobre o produto.
3. Certifique-se de que a cablagem elétrica está seca.
4. Limpe o toalheiro elétrico com um pano ligeiramente humedecido e seque-o com um pano macio e seco.

AVISO: Cuidado da superfície. Não utilize esfregões metálicos nem panos ásperos ou rígidos para limpar o toalheiro, pois podem danificar a sua superfície.

6. Resolução de problemas

Problema	Possível causa	Solução
O toalheiro elétrico não funciona.	A ficha não está ligada corretamente.	Verifique a ligação da ficha à tomada.
	O cabo de alimentação está danificado.	Solicite a sua substituição ao Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec ou a um profissional qualificado.

7. Especificações técnicas

Produto: ReadyWarm 15500 Linear Towel / ReadyWarm 15500 Linear Towel Black
Referência do produto: EU01_138296 / EU01_138297
Voltagem: 220-240 V~
Frequência: 50-60 Hz
Potência: 120 W
IPX4

Dados de contacto:	Cecotec Innovaciones S.L. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia) Spain B-97937890

Identificador(es) do modelo: EU01_138296 - ReadyWarm 15500 Linear Towel
EU01_138297 - ReadyWarm 15500 Linear Towel Black

Item	Símbolo	Valor	Unidade	Item	Unidade
Potência calorífica				**Tipo de controlo de potência calorífica/de temperatura interior (selecione um)**	
Potência calorífica nominal	P_{nom}		kW	Potência calorífica de um só nível, sem controlo de temperatura interior	[sim/não]
Potência calorífica mínima (indicativa)	P_{min}		kW	Dois ou mais níveis manuais, sem controlo de temperatura interior	[sim/não]
Potência calorífica máxima contínua	$P_{max,c}$		kW	Com controlo de temperatura interior através de termostato mecânico	[sim/não]
Consumo de energia				Com controlo eletrónico de temperatura interior	[sim/não]

Em modo desativado	P_o	W	Controlo eletrónico de temperatura interior e temporizador diário	[sim/não]
Em modo preparado	P_{sm}	W	Controlo eletrónico de temperatura interior e temporizador semanal	[sim/não]
Em modo de repouso	P_{idle}	W	**Outras opções de controlo (podem ser selecionadas várias)**	
Em modo preparado em rede	P_{nsm}	W	Controlo de temperatura interior com deteção de presença	[sim/não]
Em modo preparado com visualização de informação ou do estado		[sim/não]	Controlo de temperatura interior com deteção de janelas abertas	[sim/não]
Eficiência energética sazonal de aquecimento em modo ativo	$h_{s,on}$	%	Opção de controlo à distância	[sim/não]
			Controlo de arranque adaptável	[sim/não]

	Limitação de tempo de funcionamento	[sim/não]
	Sensor de lâmpada negra	[sim/não]
	Funcionalidade de autoaprendizagem	[sim/não]
	Precisão de controlo	[sim/não]

As especificações técnicas podem mudar sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.
Fabricado na China | Desenhado em Espanha

8. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrónicos

Este símbolo indica que, de acordo com as normativas aplicáveis, o produto e/ou a bateria deverão ser descartados de forma independente dos resíduos domésticos. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo a um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.
Para obter informações detalhadas acerca da forma mais adequada de descartar os seus aparelhos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar as autoridades locais.
Pode consultar a informação sobre os sistemas nacionais de reciclagem de embalagens e a sua marcação na nossa página web.
O cumprimento das diretrizes anteriores ajudará a proteger o meio ambiente.

9. Garantia e SAT

A Cecotec responderá perante o utilizador ou consumidor final por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pela normativa aplicável.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal especializado.
Se detetar uma incidência com o produto ou tiver alguma questão, entre em contacto com o serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

10. Direitos de autor

Os direitos de propriedade intelectual sobre os textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não poderá, nem em parte nem na sua totalidade, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por nenhum meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a prévia autorização da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. Declaração UE de conformidade simplificada

CE Pela presente, a Cecotec Innovaciones declara que este produto cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das normativas aplicáveis na União Europeia. Este produto foi concebido, fabricado e testado em conformidade com os padrões de segurança e qualidade exigidos. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrado no seguinte endereço web: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. Onderdelen en componenten

Afbeelding 1

1. ReadyWarm 15500 Linear Towel
2. ReadyWarm 15500 Linear Towel Black

Accessoire	Aantal
A. Vaste basis	2
B. Beugel	2
C. Zelftappende schroef	2
D. M5-schroef	2
E. M6-schroef	2
F. Spreidplug	2

Opmerking:
De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische weergaven en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. Voor gebruik

- Dit apparaat heeft een verpakking die is ontworpen om het tijdens transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos. U kunt de originele doos en andere verpakkingsmaterialen op een veilige plaats bewaren om schade aan het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de originele verpakking wilt weggooien, zorg er dan voor dat u alle onderdelen correct recyclet.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als er iets ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële technische klantenservice van Cecotec.

Inhoud van de doos:

- Elektrische handdoekdroger
- Montagekit
- Handleiding

- Verwijder het serienummer van het product niet, om een correcte traceerbaarheid van uw apparaat te kunnen garanderen in geval van assistentie.

3. Installatie

3.1. INSTALLATIE IN DE BADKAMER

Als de elektrische handdoekdroger in een badkamer wordt geïnstalleerd, is het noodzakelijk om de installatiezones correct te kennen om een veilige plaatsing te garanderen. Raadpleeg afbeelding 2 om de zones te identificeren waar de installatie van het product is toegestaan of verboden.

De elektrische handdoekdroger heeft een beschermingsgraad van IPX4. Het mag echter niet in de volgende zones worden geïnstalleerd:

1. Zone 0: binnenkant van het bad of de douchebak.
2. Zone 1: zone rondom het bad of de douchebak tot een hoogte van 2,25 m boven de vloer.
3. Zone 2: zone die zich uitstrekt tot 0,6 m naar buiten vanaf het bad of de douchebak, evenals de zone daarboven op meer dan 2,25 m hoogte.

Als het product in een badkamer wordt geïnstalleerd, moet de elektrische installatie worden uitgevoerd in overeenstemming met de geldende elektrische voorschriften in het land van installatie.

Het elektrische circuit van de badkamer moet worden beschermd door een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale differentiaalstroom van niet meer dan 30 mA, in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving.

De elektrische aansluiting van het product moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde professional, in overeenstemming met de Elektrotechnische Voorschriften voor Laagspanning en de toepasselijke lokale regelgeving.

BELANGRIJK:

- Controleer voordat u in de muur boort of er geen elektrische kabels of leidingen achter het boorgebied aanwezig zijn om schade te voorkomen.
- Het product is zwaar. Het wordt aanbevolen dat de installatie door twee personen wordt uitgevoerd.

Belasting: Hang niet meer dan 6 kg textiel aan het product en leun er niet op. Het product weegt 2,2 kg. Controleer vóór installatie of de muur en de bevestigingen het gewicht van het product en de verwachte belasting veilig kunnen dragen.

Installatieoppervlak: Installeer het product uitsluitend op een vlak, glad en stevig oppervlak, zoals een bakstenen of betonnen muur, of een betegelde muur waarvan de ondergrond een veilige bevestiging mogelijk maakt. Installeer het niet op onregelmatige oppervlakken, losse be-

kledingen of muren waarvan de draagkracht niet gegarandeerd is.

3.2. INSTALLATIE

Stap 1 (Afb. 3)

1. Kies een geschikte installatielocatie aan de muur volgens het productmodel en markeer de boorpunten.
2. Gebruik een klopboormachine om 2 gaten te boren op de gemarkeerde posities. Raadpleeg de lengte van de meegeleverde spreidpluggen in de accessoires.
3. Steek de spreidpluggen (F) in de gaten totdat ze gelijk liggen met het muuroppervlak. Boor de gaten met een diameter die overeenkomt met de buitendiameter van de pluggen.

Stap 2 (Afb. 4)

1. Steek de zelftappende schroeven (C) door de vaste bases (A) en lijn ze uit met de spreidpluggen (F).
2. Zodra de bases zijn uitgelijnd met de muur, draait u de zelftappende schroeven (C) in de spreidpluggen (F) om ze vast te zetten.
3. Lijn de M6-schroeven (E) uit met de beugels (B), steek ze in de gaten aan de achterkant van het handdoekdrogerlichaam en draai ze vast.

Stap 3 (Afb. 5)

1. Steek de hoofdbasis van de handdoekdroger in de vaste bases (A).
2. Gebruik de M5-schroeven (D) om het hoofdlichaam van de handdoekdroger aan de vaste bases (A) te bevestigen.
3. Pas de afstand tot de muur aan en gebruik de juiste gereedschappen om de bases vast te draaien.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat u het product niet ondersteboven installeert.

4. Bediening

Bedieningspaneel (Afb. 6)

1. Temperatuurinstelknop: druk kort op de temperatuurknop om de temperatuur in te stellen tussen 30 °C en 70 °C. Elke druk verhoogt de temperatuur met 5 °C. Het display toont de door de gebruiker geselecteerde temperatuur, niet de op dat moment gemeten temperatuur.
2. Timerinstelknop: houd de knop ingedrukt om de timer in te stellen tussen 0 en 9 uur. Elke druk verhoogt de geselecteerde tijd met 1 uur. Wanneer de geselecteerde tijd is verstreken, schakelt het product automatisch uit. De timer dient om het uitschakelen van het product te programmeren.
3. Aan/uit-knop: houd de knop 3 seconden ingedrukt om het product in of uit te schakelen. Het display knippert wanneer het product uitschakelt.

5. Reiniging en onderhoud

1. Voordat u de elektrische handdoekdroger reinigt, schakelt u deze uit, haalt u de stekker uit het stopcontact en wacht u tot deze volledig is afgekoeld voordat u hem reinigt.
2. Dompel de elektrische handdoekdroger of het netsnoer niet onder in water. Spuit geen water op het product.
3. Zorg ervoor dat de elektrische bedrading droog is.
4. Reinig de elektrische handdoekdroger met een licht vochtige doek en droog hem af met een zachte, droge doek.

LET OP: Oppervlakteverzorging. Gebruik geen metalen schuursponzen of ruwe of stijve doeken om de handdoekdroger te reinigen, aangezien deze het oppervlak kunnen beschadigen.

6. Probleemoplossing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De elektrische handdoekdroger werkt niet.	De stekker is niet correct aangesloten.	Controleer de aansluiting van de stekker op het stopcontact.
	Het netsnoer is beschadigd.	Vraag om vervanging bij de officiële technische dienst van Cecotec of een gekwalificeerde professional.

7. Technische specificaties

Product: ReadyWarm 15500 Linear Towel / ReadyWarm 15500 Linear Towel Black
Productreferentie: EU01_138296 / EU01_138297
Spanning: 220-240 V~
Frequentie: 50-60 Hz
Vermogen: 120 W
IPX4

Contactgegevens:	Cecotec Innovaciones S.L. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia) Spain B-97937890

Modelidentificatie(s): EU01_138296 - ReadyWarm 15500 Linear Towel
EU01_138297 - ReadyWarm 15500 Linear Towel Black

Item	Symbool	Waarde	Eenheid	Item	Eenheid
Warmteafgifte				**Type warmteafgifte-/binnentemperatuurregeling (kies er één)**	
Nominale warmteafgifte	P_{nom}		kW	Enkelvoudige warmteafgifte, zonder binnentemperatuurregeling	[ja/nee]
Minimale warmteafgifte (indicatief)	P_{min}		kW	Twee of meer handmatige niveaus, zonder binnentemperatuurregeling	[ja/nee]
Maximale continue warmteafgifte	$P_{max,c}$		kW	Met binnentemperatuurregeling via mechanische thermostaat	[ja/nee]

Energie-verbruik			Met elektronische binnentemperatuurregeling	[ja/nee]
In uitstand	P_o	W	Elektronische binnentemperatuurregeling en dagtimer	[ja/nee]
In stand-by-modus	P_{sm}	W	Elektronische binnentemperatuurregeling en weektimer	[ja/nee]
In rustmodus	P_{idle}	W	**Andere regelopties (meerdere kunnen worden geselecteerd)**	
In netwerkstand-by-modus	P_{nsm}	W	Binnentemperatuurregeling met aanwezigheidsdetectie	[ja/nee]
In stand-by-modus met informatie- of statusweergave		[ja/nee]	Binnentemperatuurregeling met openraamdetectie	[ja/nee]

Seizoens-gebonden energie-efficiëntie voor verwarming in actieve modus	$h_{s,on}$	%		Afstands-bedienings-optie	[ja/nee]
				Adaptieve startregeling	[ja/nee]
				Bedrijfs-duurbeperking	[ja/nee]
				Zwarte lamp sensor	[ja/nee]
				Zelflerende functionaliteit	[ja/nee]
				Regelnauwkeurigheid	[ja/nee]

De technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.
Gemaakt in China | Ontworpen in Spanje

8. Recycling van elektrische en elektronische apparaten

Dit symbool geeft aan dat, in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accu's te verwijderen en het naar een door de lokale autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.
Voor gedetailleerde informatie over de meest geschikte manier om uw elektrische en elektronische apparaten en/of de bijbehorende batterijen af te voeren, dient de consument contact op te nemen met de lokale autoriteiten.
Informatie over nationale recyclingsystemen voor verpakkingen en hun markering kunt u vinden op onze website.

Het naleven van de bovenstaande richtlijnen zal helpen het milieu te beschermen.

9. Garantie en technische dienst

Cecotec is jegens de gebruiker of eindconsument aansprakelijk voor elk gebrek aan conformiteit dat bestaat op het moment van levering van het product, onder de voorwaarden en binnen de termijnen die de toepasselijke regelgeving voorschrijft.
Het wordt aanbevolen dat reparaties worden uitgevoerd door gespecialiseerd personeel.
Als u een probleem met het product constateert of een vraag heeft, neem dan contact op met de officiële technische dienst van Cecotec via telefoonnummer +34 96 321 07 28.

10. Auteursrecht

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag, noch geheel noch gedeeltelijk, worden gereproduceerd, opgeslagen in een zoeksysteem, verzonden of verspreid via enig middel (elektronisch, mechanisch, fotokopie, opname of vergelijkbaar) zonder de voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

CE Hierbij verklaart Cecotec Innovaciones dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de toepasselijke regelgeving in de Europese Unie. Dit product is ontworpen, gefabriceerd en getest met inachtneming van de vereiste veiligheids- en kwaliteitsnormen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op het volgende webadres: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. Części i komponenty

Rysunek 1

1. ReadyWarm 15500 Linear Towel
2. ReadyWarm 15500 Linear Towel Black

Akcesorium	Ilość
A. Podstawa stała	2
B. Wspornik	2
C. Wkręt samogwintujący	2
D. Śruba M5	2
E. Śruba M6	2
F. Kołek rozporowy	2

Uwaga:
Grafiki w niniejszej instrukcji są schematycznymi przedstawieniami i mogą nie odpowiadać dokładnie wyglądowi produktu.

2. Przed użyciem

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia, jeśli zajdzie potrzeba jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, upewnij się, że wszystkie elementy zostały prawidłowo poddane recyklingowi.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są kompletne i w dobrym stanie. W przypadku braku lub uszkodzenia któregokolwiek z nich, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.

Zawartość opakowania:

- Elektryczny wieszak na ręczniki
- Zestaw montażowy
- Instrukcja obsługi

- Nie usuwaj numeru seryjnego produktu, aby zapewnić prawidłową identyfikowalność urządzenia w przypadku konieczności skorzystania z pomocy technicznej.

3. Instalacja

3.1. INSTALACJA W ŁAZIENCE

Jeśli elektryczny wieszak na ręczniki ma być zainstalowany w łazience, należy prawidłowo znać strefy instalacji, aby zapewnić bezpieczne umieszczenie. Zapoznaj się z rysunkiem 2, aby zidentyfikować strefy, w których instalacja produktu jest dozwolona lub zabroniona.

Elektryczny wieszak na ręczniki posiada stopień ochrony IPX4. Niemniej jednak nie należy go instalować w następujących strefach:

1. Strefa 0: wnętrze wanny lub brodzika prysznicowego.
2. Strefa 1: obszar wokół wanny lub brodzika prysznicowego do wysokości 2,25 m nad podłogą.
3. Strefa 2: obszar rozciągający się do 0,6 m na zewnątrz od wanny lub brodzika prysznicowego, a także obszar znajdujący się powyżej nich na wysokości ponad 2,25 m.

Jeśli produkt jest instalowany w łazience, instalacja elektryczna musi być wykonana zgodnie z obowiązującymi przepisami elektrycznymi w kraju instalacji.

Obwód elektryczny łazienki musi być chroniony wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie większym niż 30 mA, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Podłączenie elektryczne produktu musi być wykonane przez wykwalifikowanego specjalistę, zgodnie z Rozporządzeniem Elektrotechnicznym dla Niskiego Napięcia i obowiązującymi lokalnymi przepisami.

WAŻNE:

- Przed wierceniem w ścianie upewnij się, że za obszarem wiercenia nie ma kabli elektrycznych ani rur, aby uniknąć uszkodzeń.
- Produkt jest ciężki. Zaleca się, aby instalacja była wykonywana przez dwie osoby.

Obciążenie: Nie wieszaj na produkcie więcej niż 6 kg tekstyliów ani nie opieraj się o niego. Produkt waży 2,2 kg. Przed instalacją upewnij się, że ściana i mocowania mogą bezpiecznie utrzymać ciężar produktu i przewidywane obciążenie.

Powierzchnia montażowa: Instaluj produkt wyłącznie na płaskiej, gładkiej i wytrzymałej powierzchni, takiej jak ściana z cegły lub betonu, lub ściana wyłożona płytkami, której podłoże umożliwia bezpieczne mocowanie. Nie instaluj go na nierównych powierzchniach, luźnych okładzinach ani ścianach, których nośność nie jest gwarantowana.

3.2. INSTALACJA

Krok 1 (Rys. 3)

1. Wybierz odpowiednie miejsce instalacji na ścianie zgodnie z modelem produktu i zaznacz punkty wiercenia.
2. Użyj wiertarki udarowej, aby wykonać 2 otwory w zaznaczonych miejscach. Sprawdź długość kołków rozporowych dołączonych do akcesoriów.
3. Włóż kołki rozporowe (F) tak, aby były zlicowane z powierzchnią ściany. Wykonaj otwory o średnicy odpowiedniej do zewnętrznej średnicy kołków.

Krok 2 (Rys. 4)

1. Włóż wkręty samogwintujące (C) przez stałe podstawy (A) i wyrównaj je z kołkami rozporowymi (F).
2. Po wyrównaniu podstaw ze ścianą, wkręć wkręty samogwintujące (C) w kołki rozporowe (F), aby je zamocować.
3. Wyrównaj śruby M6 (E) ze wspornikami (B), włóż je w otwory z tyłu korpusu wieszaka na ręczniki i dokręć.

Krok 3 (Rys. 5)

1. Włóż główny wspornik wieszaka na ręczniki w stałe podstawy (A).
2. Użyj śrub M5 (D), aby przymocować główny korpus wieszaka na ręczniki do stałych podstaw (A).
3. Dostosuj odległość od ściany i użyj odpowiednich narzędzi do dokręcenia podstaw.

OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że nie instalujesz produktu do góry nogami.

4. Obsługa

Panel sterowania (Rys. 6)

1. Przycisk regulacji temperatury: krótko naciśnij przycisk temperatury, aby ustawić temperaturę w zakresie od 30 °C do 70 °C. Każde naciśnięcie zwiększa temperaturę o 5 °C. Wyświetlacz pokazuje temperaturę wybraną przez użytkownika, a nie aktualnie mierzoną temperaturę.
2. Przycisk regulacji timera: naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby ustawić timer w zakresie od 0 do 9 godzin. Każde naciśnięcie zwiększa wybrany czas o 1 godzinę. Po upływie wybranego czasu produkt wyłącza się automatycznie. Timer służy do programowania wyłączenia produktu.
3. Przycisk włączania/wyłączania: naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć produkt. Wyświetlacz będzie migać, gdy produkt się wyłączy.

5. Czyszczenie i konserwacja

1. Przed czyszczeniem elektrycznego wieszaka na ręczniki wyłącz go, odłącz od sieci elektrycznej i poczekaj, aż całkowicie ostygnie, zanim przystąpisz do czyszczenia.
2. Nie zanurzaj elektrycznego wieszaka na ręczniki ani kabla zasilającego w wodzie. Nie spryskuj produktu wodą.
3. Upewnij się, że okablowanie elektryczne jest suche.
4. Wyczyść elektryczny wieszak na ręczniki lekko zwilżoną szmatką i osusz miękką, suchą szmatką.

UWAGA: Pielęgnacja powierzchni. Nie używaj metalowych zmywaków ani szorstkich lub sztywnych ściereczek do czyszczenia wieszaka na ręczniki, ponieważ mogą one uszkodzić jego powierzchnię.

6. Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Elektryczny wieszak na ręczniki nie działa.	Wtyczka nie jest prawidłowo podłączona.	Sprawdź podłączenie wtyczki do gniazdka elektrycznego.
	Kabel zasilający jest uszkodzony.	Zleć jego wymianę oficjalnemu Serwisowi Technicznemu Cecotec lub wykwalifikowanemu specjaliście.

7. Dane techniczne

Produkt: ReadyWarm 15500 Linear Towel / ReadyWarm 15500 Linear Towel Black
Numer referencyjny produktu: EU01_138296 / EU01_138297
Napięcie: 220-240 V~
Częstotliwość: 50-60 Hz
Moc: 120 W
IPX4

Dane kontaktowe:	Cecotec Innovaciones S.L. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia) Spain B-97937890

Identyfikator(y) modelu: EU01_138296 - ReadyWarm 15500 Linear Towel
EU01_138297 - ReadyWarm 15500 Linear Towel Black

Pozycja	**Symbol**	**Wartość**	**Jednostka**	**Pozycja**	**Jednostka**
Moc cieplna				**Rodzaj sterowania mocą cieplną/temperaturą wewnętrzną (wybierz jedno)**	
Nominalna moc cieplna	P_{nom}		kW	Moc cieplna jednostopniowa, bez kontroli temperatury wewnętrznej	[tak/nie]
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	P_{min}		kW	Dwa lub więcej poziomów ręcznych, bez kontroli temperatury wewnętrznej	[tak/nie]
Maksymalna ciągła moc cieplna	$P_{max,c}$		kW	Z kontrolą temperatury wewnętrznej za pomocą termostatu mechanicznego	[tak/nie]

Zużycie energii			Z elektroniczną kontrolą temperatury wewnętrznej	[tak/nie]
W trybie wyłączonym	P_o	W	Elektroniczna kontrola temperatury wewnętrznej i timer dzienny	[tak/nie]
W trybie gotowości	P_{sm}	W	Elektroniczna kontrola temperatury wewnętrznej i timer tygodniowy	[tak/nie]
W trybie uśpienia	P_{idle}	W	**Inne opcje sterowania (można wybrać kilka)**	
W trybie gotowości sieciowej	P_{nsm}	W	Kontrola temperatury wewnętrznej z detekcją obecności	[tak/nie]
W trybie gotowości z wyświetlaniem informacji lub stanu		[tak/nie]	Kontrola temperatury wewnętrznej z detekcją otwartych okien	[tak/nie]

Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania w trybie aktywnym	$h_{s,on}$	%		Opcja zdalnego sterowania	[tak/nie]
				Adaptacyjne sterowanie uruchamianiem	[tak/nie]
				Ograniczenie czasu pracy	[tak/nie]
				Czujnik czarnej lampy	[tak/nie]
				Funkcja samouczenia	[tak/nie]
				Dokładność sterowania	[tak/nie]

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.
Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

8. Recykling sprzętu elektrycznego i elektronicznego

Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub bateria powinny być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Gdy produkt osiągnie koniec swojego cyklu życia, należy wyjąć baterie/akumulatory i oddać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.
Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z władzami lokalnymi.
Informacje na temat krajowych systemów recyklingu opakowań i ich oznakowania można znaleźć na naszej stronie internetowej.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

9. Gwarancja i Serwis Techniczny

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności istniejące w momencie dostawy produktu, na warunkach i w terminach określonych w obowiązujących przepisach.
Zaleca się, aby naprawy były wykonywane przez wyspecjalizowany personel.
W przypadku wykrycia problemu z produktem lub pytań, prosimy o kontakt z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

10. Prawa autorskie

Prawa własności intelektualnej do tekstów zawartych w niniejszej instrukcji należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości ani w części, reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, transmitowana ani rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowanie, nagrywanie lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. Uproszczona deklaracja zgodności UE

CE Niniejszym Cecotec Innovaciones oświadcza, że ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami obowiązujących przepisów Unii Europejskiej. Produkt ten został zaprojektowany, wyprodukowany i przetestowany zgodnie z wymaganymi normami bezpieczeństwa i jakości. Pełny tekst Deklaracji Zgodności UE można znaleźć pod następującym adresem internetowym: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. Díly a součásti

Obrázek 1

1. ReadyWarm 15500 Linear Towel
2. ReadyWarm 15500 Linear Towel Black

Příslušenství	Množství
A. Pevná základna	2
B. Držák	2
C. Samořezný šroub	2
D. Šroub M5	2
E. Šroub M6	2
F. Rozpěrná hmoždinka	2

Poznámka:
Grafika v tomto návodu jsou schematická znázornění a nemusí se přesně shodovat s produktem.

2. Před použitím

- Tento spotřebič je dodáván v obalu navrženém tak, aby jej chránil během přepravy. Vyjměte spotřebič z krabice. Originální krabici a další obalové prvky můžete uschovat na bezpečném místě, abyste předešli poškození spotřebiče, pokud jej budete potřebovat v budoucnu přepravit. Pokud se chcete zbavit originálního obalu, ujistěte se, že všechny prvky správně recyklujete.
- Ujistěte se, že jsou všechny díly a součásti kompletní a v dobrém stavu. Pokud by něco chybělo nebo nebylo v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální technickou podporu Cecotec.

Obsah balení:

- Elektrický sušák na ručníky
- Montážní sada
- Návod k obsluze

- Neodstraňujte sériové číslo výrobku, abyste si v případě potřeby asistence zachovali správnou sledovatelnost vašeho zařízení.

3. Instalace

3.1. INSTALACE V KOUPELNĚ

Pokud má být elektrický sušák na ručníky instalován v koupelně, je nutné správně znát instalační zóny, aby byla zajištěna bezpečná instalace. Viz obrázek 2 pro identifikaci zón, ve kterých je instalace výrobku povolena nebo zakázána.

Elektrický sušák na ručníky má stupeň krytí IPX4. Nicméně, nesmí být instalován v následujících zónách:

1. Zóna 0: vnitřek vany nebo sprchové vaničky.
2. Zóna 1: oblast kolem vany nebo sprchové vaničky do výšky 2,25 m nad podlahou.
3. Zóna 2: oblast, která se rozprostírá až 0,6 m směrem ven od vany nebo sprchové vaničky, stejně jako oblast nad nimi ve výšce více než 2,25 m.

Pokud je výrobek instalován v koupelně, musí být elektrická instalace provedena v souladu s platnými elektrickými předpisy v zemi instalace.

Elektrický obvod koupelny musí být chráněn proudovým chráničem (RCD) se jmenovitým zbytkovým proudem nepřesahujícím 30 mA, v souladu s platnými předpisy.

Elektrické připojení výrobku musí provést kvalifikovaný odborník v souladu s elektrotechnickými předpisy pro nízké napětí a s platnými místními předpisy.

DŮLEŽITÉ:

- Před vrtáním do zdi zkontrolujte, zda se za oblastí vrtání nenacházejí elektrické kabely nebo potrubí, abyste předešli poškození.
- Výrobek je těžký. Doporučuje se, aby instalaci prováděly dvě osoby.

Zatížení: Na výrobek nevěšte více než 6 kg textilií a neopírejte se o něj. Výrobek váží 2,2 kg. Před instalací zkontrolujte, zda stěna a upevňovací prvky bezpečně unesou hmotnost výrobku a předpokládané zatížení.

Instalační plocha: Výrobek instalujte pouze na rovný, hladký a odolný povrch, jako je cihlová nebo betonová zeď, nebo obložená zeď, jejíž podklad umožňuje bezpečné upevnění. Neinstalujte jej na nerovné povrchy, volné obklady nebo stěny, jejichž nosnost není zaručena.

3.2. INSTALACE

Krok 1 (Obr. 3)

1. Vyberte vhodné místo instalace na stěně podle modelu výrobku a označte body pro vrtání.
2. Použijte příklepovou vrtačku k vyvrtání 2 otvorů na označených místech. Zkontrolujte délku rozpěrných hmoždinek obsažených v příslušenství.

3. Zasuňte rozpěrné hmoždinky (F) tak, aby byly zarovnány s povrchem stěny. Vyvrtejte otvory s průměrem odpovídajícím vnějšímu průměru hmoždinek.

Krok 2 (Obr. 4)

1. Vložte samořezné šrouby (C) skrz pevné základny (A) a zarovnejte je s rozpěrnými hmoždinkami (F).
2. Jakmile jsou základny zarovnány se stěnou, zašroubujte samořezné šrouby (C) do rozpěrných hmoždinek (F) pro jejich upevnění.
3. Zarovnejte šrouby M6 (E) s držáky (B), vložte je do otvorů na zadní straně těla sušáku na ručníky a utáhněte je.

Krok 3 (Obr. 5)

1. Vložte hlavní držák sušáku na ručníky do pevných základen (A).
2. Použijte šrouby M5 (D) k upevnění hlavního těla sušáku na ručníky k pevným základnám (A).
3. Nastavte vzdálenost od stěny a použijte vhodné nástroje k utažení základen.

VAROVÁNÍ: Ujistěte se, že výrobek neinstalujete vzhůru nohama.

4. Provoz

Ovládací panel (Obr. 6)

1. Tlačítko nastavení teploty: krátce stiskněte tlačítko teploty pro nastavení teploty mezi 30 °C a 70 °C. Každé stisknutí zvýší teplotu o 5 °C. Displej zobrazuje uživatelem zvolenou teplotu, nikoli aktuálně naměřenou teplotu.
2. Tlačítko nastavení časovače: podržte tlačítko pro nastavení časovače mezi 0 a 9 hodinami. Každé stisknutí prodlouží zvolený čas o 1 hodinu. Po uplynutí zvoleného času se výrobek automaticky vypne. Časovač slouží k naprogramování vypnutí výrobku.
3. Tlačítko zapnutí/vypnutí: podržte tlačítko po dobu 3 sekund pro zapnutí nebo vypnutí výrobku. Displej bude blikat, když se výrobek vypne.

5. Čištění a údržba

1. Před čištěním elektrického sušáku na ručníky jej vypněte, odpojte od elektrické sítě a před čištěním počkejte, dokud zcela nevychladne.
2. Neponořujte elektrický sušák na ručníky ani napájecí kabel do vody. Nestříkejte vodu na výrobek.
3. Ujistěte se, že elektrické vedení je suché.
4. Elektrický sušák na ručníky otřete mírně navlhčeným hadříkem a osušte jej měkkým suchým hadříkem.

UPOZORNĚNÍ: Péče o povrch. K čištění sušáku na ručníky nepoužívejte kovové drátěnky ani drs-

né či tuhé hadříky, protože by mohly poškodit jeho povrch.

6. Řešení problémů

Problém	Možná příčina	Řešení
Elektrický sušák na ručníky nefunguje.	Zástrčka není správně připojena.	Zkontrolujte připojení zástrčky do zásuvky.
	Napájecí kabel je poškozen.	Požádejte o jeho výměnu oficiální technickou podporu Cecotec nebo kvalifikovaného odborníka.

7. Technické specifikace

Produkt: ReadyWarm 15500 Linear Towel / ReadyWarm 15500 Linear Towel Black
Referenční číslo produktu: EU01_138296 / EU01_138297
Napětí: 220-240 V~
Frekvence: 50-60 Hz
Výkon: 120 W
IPX4

Kontaktní údaje:	Cecotec Innovaciones S.L. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia) Spain B-97937890

Identifikátor(y) modelu: EU01_138296 - ReadyWarm 15500 Linear Towel
EU01_138297 - ReadyWarm 15500 Linear Towel Black

Položka	**Symbol**	**Hodnota**	**Jednotka**	**Položka**	**Jednotka**
Tepelný výkon				**Typ regulace tepelného výkonu/vnitřní teploty (vyberte jednu možnost)**	

Jmenovitý tepelný výkon	P_{nom}	kW	Jednoúrovňový tepelný výkon, bez regulace vnitřní teploty	[ano/ne]
Minimální tepelný výkon (orientační)	P_{min}	kW	Dvě nebo více manuálních úrovní, bez regulace vnitřní teploty	[ano/ne]
Maximální nepřetržitý tepelný výkon	$P_{max,c}$	kW	S regulací vnitřní teploty pomocí mechanického termostatu	[ano/ne]
Spotřeba energie			S elektronickou regulací vnitřní teploty	[ano/ne]
V režimu vypnuto	P_o	W	Elektronická regulace vnitřní teploty a denní časovač	[ano/ne]
V pohotovostním režimu	P_{sm}	W	Elektronická regulace vnitřní teploty a týdenní časovač	[ano/ne]

V režimu spánku	P_{idle}	W	**Další možnosti ovládání (lze vybrat více)**	
V síťovém pohotovostním režimu	P_{nsm}	W	Regulace vnitřní teploty s detekcí přítomnosti	[ano/ne]
V pohotovostním režimu se zobrazením informací nebo stavu		[ano/ne]	Regulace vnitřní teploty s detekcí otevřených oken	[ano/ne]
Sezónní energetická účinnost vytápění v aktivním režimu	$h_{s,on}$	%	Možnost dálkového ovládání	[ano/ne]
			Adaptivní řízení spouštění	[ano/ne]
			Omezení doby provozu	[ano/ne]
			Senzor černé lampy	[ano/ne]
			Funkce samo učení	[ano/ne]
			Přesnost ovládání	[ano/ne]

Technické specifikace se mohou bez předchozího upozornění změnit za účelem zlepšení kvality produktu.
Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

8. Recyklace elektrických a elektronických zařízení

Tento symbol znamená, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Když tento výrobek dosáhne konce své životnosti, musíte vyjmout baterie/akumulátory a odevzdat jej na sběrné místo určené místními úřady.
Pro podrobné informace o nejvhodnějším způsobu likvidace vašich elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se měl spotřebitel obrátit na místní úřady.
Informace o národních systémech recyklace obalů a jejich označení naleznete na našich webových stránkách.
Dodržování výše uvedených pokynů pomůže chránit životní prostředí.

9. Záruka a servis

Společnost Cecotec odpovídá uživateli nebo konečnému spotřebiteli za jakoukoli neshodu, která existuje v okamžiku dodání výrobku, v souladu s podmínkami a lhůtami stanovenými platnými předpisy.
Doporučuje se, aby opravy prováděl specializovaný personál.
Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte dotaz, obraťte se na oficiální technickou podporu Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

10. Autorská práva

Práva duševního vlastnictví k textům v tomto návodu patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, ani zčásti, ani v celku, reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen ani distribuován žádným způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopií, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. Zjednodušené EU prohlášení o shodě

CE Společnost Cecotec Innovaciones tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další relevantní ustanovení platných předpisů Evropské unie. Tento výrobek byl navržen, vyroben a testován v souladu s požadovanými bezpečnostními a kvalitativními normami.
Úplné znění EU prohlášení o shodě naleznete na následující webové adrese: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. Alkatrészek és komponensek

1. ábra

1. ReadyWarm 15500 Linear Towel
2. ReadyWarm 15500 Linear Towel Black

Tartozék	Mennyiség
A. Rögzített alap	2
B. Tartó	2
C. Önmetsző csavar	2
D. M5 csavar	2
E. M6 csavar	2
F. Tipli	2

Megjegyzés:
A kézikönyvben található ábrák sematikus ábrázolások, és nem feltétlenül egyeznek meg pontosan a termékkel.

2. Használat előtt

- Ez a készülék olyan csomagolással rendelkezik, amelyet a szállítás során történő védelemre terveztek. Vegye ki a készüléket a dobozából. Az eredeti dobozt és a csomagolás egyéb elemeit biztonságos helyen tárolhatja, hogy megakadályozza a készülék károsodását, ha a jövőben szállítania kell. Ha meg kívánja szabadulni az eredeti csomagolástól, győződjön meg arról, hogy minden elemet megfelelően újrahasznosít.
- Győződjön meg arról, hogy minden alkatrész és komponens megvan és jó állapotban van. Ha bármelyik hiányzik vagy nem megfelelő állapotban van, azonnal lépjen kapcsolatba a Cecotec hivatalos műszaki ügyfélszolgálatával.

A doboz tartalma:

- Elektromos törölközőszárító
- Szerelőkészlet
- Használati útmutató

- Ne távolítsa el a termék sorozatszámát, hogy a készülék nyomon követhetősége biztosított legyen, ha segítségre van szüksége.

3. Telepítés

3.1. TELEPÍTÉS FÜRDŐSZOBÁBAN

Ha az elektromos törölközőszárítót fürdőszobában kívánja telepíteni, a biztonságos elhelyezés érdekében pontosan ismernie kell a telepítési zónákat. Tekintse meg a 2. ábrát, hogy azonosítsa azokat a zónákat, ahol a termék telepítése megengedett vagy tilos.

Az elektromos törölközőszárító IPX4 védettségi fokozattal rendelkezik. Ennek ellenére nem telepíthető a következő zónákba:

1. 0. zóna: a kád vagy zuhanytálca belseje.
2. 1. zóna: a kád vagy zuhanytálca körüli terület a padlótól számított 2,25 m magasságig.
3. 2. zóna: a kádtól vagy zuhanytálcától kifelé 0,6 m-re terjedő terület, valamint az ezek felett, 2,25 m-nél magasabban elhelyezkedő terület.

Ha a terméket fürdőszobában telepítik, az elektromos szerelést a telepítés országában érvényes elektromos előírásoknak megfelelően kell elvégezni.

A fürdőszoba elektromos áramkörét megfelelő hibaáram-védőkapcsolóval (RCD) kell védeni, amelynek névleges hibaárama nem haladja meg a 30 mA-t, az alkalmazandó előírásoknak megfelelően.

A termék elektromos csatlakoztatását szakképzett szakembernek kell elvégeznie, a Kisfeszültségű Elektrotechnikai Szabályzat és az alkalmazandó helyi előírásoknak megfelelően.

FONTOS:

- A fal fúrása előtt ellenőrizze, hogy nincsenek-e elektromos vezetékek vagy csövek a fúrási terület mögött a károk elkerülése érdekében.
- A termék nehéz. Javasolt, hogy a telepítést két személy végezze.

Terhelés: Ne akasszon 6 kg-nál több textíliát a termékre, és ne támaszkodjon rá. A termék súlya 2,2 kg. Telepítés előtt ellenőrizze, hogy a fal és a rögzítések biztonságosan elbírják-e a termék súlyát és a tervezett terhelést.

Telepítési felület: A terméket kizárólag sík, sima és ellenálló felületre telepítse, például téglavagy betonfalra, vagy csempézett falra, amelynek tartószerkezete biztonságos rögzítést tesz lehetővé. Ne telepítse egyenetlen felületekre, laza burkolatokra vagy olyan falakra, amelyek teherbírása nem garantált.

3.2. TELEPÍTÉS

1. lépés (3. ábra)

2. Válasszon megfelelő telepítési helyet a falon a termék modelljének megfelelően, és jelölje meg a fúrási pontokat.
3. Használjon ütvefúrót 2 lyuk fúrásához a megjelölt pozíciókban. Tekintse meg a tartozékok között található tiplik hosszát.
4. Helyezze be a tipliket (F) addig, amíg azok egy szintbe nem kerülnek a fal felületével. Fúrja ki a lyukakat a tiplik külső átmérőjének megfelelő átmérővel.

2. lépés (4. ábra)
3. Helyezze be az önmetsző csavarokat (C) a rögzített alapokon (A) keresztül, és igazítsa őket a tiplikhez (F).
4. Miután az alapokat a falhoz igazította, csavarja be az önmetsző csavarokat (C) a tiplikbe (F) a rögzítéshez.
5. Igazítsa az M6 csavarokat (E) a tartókhoz (B), helyezze be őket a törölközőszárító testének hátulján lévő lyukakba, és húzza meg őket.

3. lépés (5. ábra)
4. Helyezze be a törölközőszárító fő tartóját a rögzített alapokba (A).
5. Használja az M5 csavarokat (D) a törölközőszárító fő testének rögzítéséhez a rögzített alapokhoz (A).
6. Állítsa be a faltól való távolságot, és használja a megfelelő eszközöket az alapok meghúzásához.

FIGYELMEZTETÉS: Győződjön meg arról, hogy a terméket nem telepíti fejjel lefelé.

4. Működés

Vezérlőpanel (6. ábra)

1. Hőmérséklet-beállító gomb: röviden nyomja meg a hőmérséklet gombot a hőmérséklet 30 °C és 70 °C közötti beállításához. Minden egyes megnyomás 5 °C-kal növeli a hőmérsékletet. A kijelző a felhasználó által kiválasztott hőmérsékletet mutatja, nem az aktuálisan mért hőmérsékletet.
2. Időzítő-beállító gomb: tartsa lenyomva a gombot az időzítő 0 és 9 óra közötti beállításához. Minden egyes megnyomás 1 órával növeli a kiválasztott időt. Amikor a kiválasztott idő lejár, a termék automatikusan kikapcsol. Az időzítő a termék kikapcsolásának programozására szolgál.
3. Be/ki gomb: tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig a termék be- vagy kikapcsolásához. A kijelző villogni fog, amikor a termék kikapcsol.

5. Tisztítás és karbantartás

1. Az elektromos törölközőszárító tisztítása előtt kapcsolja ki, húzza ki a hálózatból, és várja meg, amíg teljesen kihűl, mielőtt megtisztítja.

2. Ne merítse az elektromos törölközőszárítót vagy a tápkábelt vízbe. Ne permetezzen vizet a termékre.
3. Győződjön meg arról, hogy az elektromos vezetékek szárazak.
4. Tisztítsa meg az elektromos törölközőszárítót enyhén nedves ruhával, majd szárítsa meg puha, száraz ruhával.

FIGYELEM: Felületápolás. Ne használjon fém súrolószereket, durva vagy merev kendőket a törölközőszárító tisztításához, mivel ezek károsíthatják a felületét.

6. Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Az elektromos törölközőszárító nem működik.	A dugó nincs megfelelően csatlakoztatva.	Ellenőrizze a dugó csatlakozását a hálózati aljzathoz.
	A tápkábel sérült.	Kérje cseréjét a Cecotec hivatalos műszaki szervizétől vagy szakképzett szakembertől.

7. Műszaki adatok

Termék: ReadyWarm 15500 Linear Towel / ReadyWarm 15500 Linear Towel Black
Termék hivatkozási száma: EU01_138296 / EU01_138297
Feszültség: 220-240 V~
Frekvencia: 50-60 Hz
Teljesítmény: 120 W
IPX4

Elérhetőségi adatok:	Cecotec Innovaciones S.L. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia) Spain B-97937890

Modellazonosító(k): EU01_138296 - ReadyWarm 15500 Linear Towel
EU01_138297 - ReadyWarm 15500 Linear Towel Black

Tétel	Jel	Érték	Egység	Tétel	Egység

Hőteljesítmény			**Hőteljesítmény/belső hőmérséklet-szabályozás típusa (válasszon egyet)**	
Névleges hőteljesítmény	P_{nom}	kW	Egyfokozatú hőteljesítmény, belső hőmérséklet-szabályozás nélkül	[igen/nem]
Minimális hőteljesítmény (tájékoztató)	P_{min}	kW	Két vagy több manuális fokozat, belső hőmérséklet-szabályozás nélkül	[igen/nem]
Maximális folyamatos hőteljesítmény	$P_{max,c}$	kW	Belső hőmérséklet-szabályozás mechanikus termosztáttal	[igen/nem]
Energiafogyasztás			Elektronikus belső hőmérséklet-szabályozással	[igen/nem]
Kikapcsolt üzemmódban	P_o	W	Elektronikus belső hőmérséklet-szabályozás és napi időzítő	[igen/nem]

Készenléti üzemmódban	P_{sm}	W		Elektronikus belső hőmérséklet-szabályozás és heti időzítő	[igen/nem]
Alvó üzemmódban	P_{idle}	W		**Egyéb vezérlési lehetőségek (több is választható)**	
Hálózati készenléti üzemmódban	P_{nsm}	W		Belső hőmérséklet-szabályozás jelenlétérzékeléssel	[igen/nem]
Készenléti üzemmódban információ vagy állapot kijelzésével		[igen/nem]		Belső hőmérséklet-szabályozás nyitott ablak érzékelésével	[igen/nem]
Szezonális fűtési energiahatékonyság aktív üzemmódban	$h_{s,on}$	%		Távvezérlési lehetőség	[igen/nem]
				Adaptív indításvezérlés	[igen/nem]
				Működési idő korlátozása	[igen/nem]
				Fekete lámpa érzékelő	[igen/nem]
				Öntanuló funkció	[igen/nem]

	Vezérlési pontosság	[igen/nem]

A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak a termék minőségének javítása érdekében.
Kínában gyártva | Spanyolországban tervezve

8. Elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítása

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az alkalmazandó előírásoknak megfelelően a terméket és/vagy az akkumulátort a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Amikor ez a termék eléri élettartama végét, ki kell vennie az elemeket/akkumulátorokat, és el kell vinnie egy, a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőhelyre.
Az elektromos és elektronikus berendezések és/vagy a hozzájuk tartozó akkumulátorok megfelelő ártalmatlanításával kapcsolatos részletes információkért a fogyasztónak fel kell vennie a kapcsolatot a helyi hatóságokkal.
A nemzeti csomagolás-újrahasznosítási rendszerekről és azok jelöléséről szóló információkat weboldalunkon találja.
A fenti irányelvek betartása segít megvédeni a környezetet.

9. Garancia és szerviz

A Cecotec felelősséget vállal a felhasználóval vagy végfelhasználóval szemben a termék átadásakor fennálló bármely meg nem felelésért, az alkalmazandó jogszabályokban meghatározott feltételek és határidők szerint.
Javasolt, hogy a javításokat szakember végezze.
Ha problémát észlel a termékkel, vagy bármilyen kérdése van, vegye fel a kapcsolatot a Cecotec hivatalos műszaki ügyfélszolgálatával a +34 96 321 07 28 telefonszámon.

10. Szerzői jog

A kézikönyv szövegeinek szellemi tulajdonjogai a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. tulajdonát képezik. Minden jog fenntartva. A kiadvány tartalma sem részben, sem egészben nem reprodukálható, nem tárolható visszakereső rendszerben, nem továbbítható és nem terjeszthető semmilyen módon (elektronikus, mechanikus, fénymásolás, felvétel vagy hasonló) a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. előzetes engedélye nélkül.

11. Egyszerűsített EU megfelelőségi nyilatkozat

CE A Cecotec Innovaciones ezúton kijelenti, hogy ez a termék megfelel az Európai Unióban alkalmazandó jogszabályok alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Ezt a terméket a szükséges biztonsági és minőségi szabványoknak megfelelően tervezték, gyártották és tesztelték. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő webcímen található: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. Parçalar ve Bileşenler

Şekil 1

1. ReadyWarm 15500 Linear Towel
2. ReadyWarm 15500 Linear Towel Black

Aksesuar	Miktar
A. Sabit taban	2
B. Destek	2
C. Kendinden kılavuzlu vida	2
D. M5 vida	2
E. M6 vida	2
F. Genleşme dübeli	2

Not:
Bu kılavuzdaki grafikler şematik gösterimlerdir ve ürünle tam olarak eşleşmeyebilir.

2. Kullanmadan Önce

- Bu cihaz, taşıma sırasında korunması için tasarlanmış bir ambalaja sahiptir. Cihazı kutusundan çıkarın. Cihazı gelecekte taşımanız gerekirse, hasarları önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalaj elemanlarını güvenli bir yerde saklayabilirsiniz. Orijinal ambalajı atmak isterseniz, tüm elemanları doğru şekilde geri dönüştürdüğünüzden emin olun.
- Tüm parça ve bileşenlerin eksiksiz ve iyi durumda olduğundan emin olun. Herhangi bir eksiklik veya hasar durumunda, derhal Cecotec resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

Kutu İçeriği:

- Elektrikli havluluk
- Montaj kiti
- Kullanım kılavuzu

- Destek talep etmeniz durumunda ekipmanınızın doğru izlenebilirliğini sağlamak için ürünün seri numarasını çıkarmayın.

3. Kurulum

3.1. BANYOYA KURULUM

Elektrikli havluluk bir banyoya kurulacaksa, güvenli bir yerleştirme sağlamak için kurulum bölgelerini doğru bir şekilde bilmek gerekir. Ürünün kurulumuna izin verilen veya yasaklanan bölgeleri belirlemek için Şekil 2'ye bakın.

Elektrikli havluluk IPX4 koruma derecesine sahiptir. Ancak, aşağıdaki bölgelere kurulmamalıdır:

1. Bölge 0: küvetin veya duş teknesinin içi.
2. Bölge 1: küvetin veya duş teknesinin etrafındaki, zeminden 2,25 m yüksekliğe kadar olan alan.
3. Bölge 2: küvetten veya duş teknesinden dışarıya doğru 0,6 m'ye kadar uzanan alan ve bunların üzerinde 2,25 m'den daha yüksekte bulunan alan.

Ürün bir banyoya kurulursa, elektrik tesisatı kurulum ülkesinde geçerli olan mevcut elektrik yönetmeliklerine uygun olarak yapılmalıdır.

Banyonun elektrik devresi, geçerli yönetmeliklere uygun olarak 30 mA'den fazla olmayan nominal bir artık akım cihazı (RCD) ile korunmalıdır.

Ürünün elektrik bağlantısı, Alçak Gerilim Elektroteknik Yönetmeliği ve geçerli yerel yönetmeliklere uygun olarak kalifiye bir profesyonel tarafından yapılmalıdır.

ÖNEMLİ:

- Duvarı delmeden önce, hasarları önlemek için delme alanının arkasında elektrik kabloları veya borular olmadığından emin olun.
- Ürün ağırdır. Kurulumun iki kişi tarafından yapılması önerilir.

Yük: Ürüne 6 kg'dan fazla tekstil asmayın veya üzerine yaslanmayın. Ürün 2,2 kg ağırlığındadır. Kurulumdan önce, duvarın ve bağlantı elemanlarının ürünün ağırlığını ve beklenen yükü güvenli bir şekilde taşıyabildiğinden emin olun.

Kurulum yüzeyi: Ürünü yalnızca tuğla veya beton duvar gibi düz, pürüzsüz ve sağlam bir yüzeye veya güvenli bir sabitlemeye izin veren destekli fayanslı bir duvara kurun. Düzensiz yüzeylere, gevşek kaplamalara veya yük taşıma kapasitesi garanti edilmeyen duvarlara kurmayın.

3.2. KURULUM

Adım 1 (Şekil 3)

1. Ürün modeline göre duvarda uygun bir kurulum yeri seçin ve delme noktalarını işaretleyin.
2. İşaretli konumlara 2 delik açmak için darbeli matkap kullanın. Aksesuarlara dahil olan genleşme dübellerinin uzunluğunu kontrol edin.
3. Genleşme dübellerini (F) duvar yüzeyiyle aynı hizaya gelene kadar yerleştirin. Delikleri dübellerin dış çapına uygun bir çapta açın.

Adım 2 (Şekil 4)

1. Kendinden kılavuzlu vidaları (C) sabit tabanlardan (A) geçirin ve genleşme dübelleri (F) ile hizalayın.
2. Tabanlar duvarla hizalandıktan sonra, sabitlemek için kendinden kılavuzlu vidaları (C) genleşme dübellerine (F) vidalayın.
3. M6 vidaları (E) desteklerle (B) hizalayın, havluluğun gövdesinin arkasındaki deliklere yerleştirin ve sıkın.

Adım 3 (Şekil 5)

1. Havluluğun ana desteğini sabit tabanlara (A) yerleştirin.
2. Havluluğun ana gövdesini sabit tabanlara (A) sabitlemek için M5 vidaları (D) kullanın.
3. Duvara olan mesafeyi ayarlayın ve tabanları sıkmak için uygun aletleri kullanın.

UYARI: Ürünü baş aşağı kurmadığınızdan emin olun.

4. Çalıştırma

Kontrol Paneli (Şekil 6)

1. Sıcaklık ayar düğmesi: Sıcaklığı 30 °C ile 70 °C arasında ayarlamak için sıcaklık düğmesine kısa basın. Her basış sıcaklığı 5 °C artırır. Ekran, o anda ölçülen sıcaklığı değil, kullanıcı tarafından seçilen sıcaklığı gösterir.
2. Zamanlayıcı ayar düğmesi: Zamanlayıcıyı 0 ile 9 saat arasında ayarlamak için düğmeyi basılı tutun. Her basış seçilen süreyi 1 saat artırır. Seçilen süre sona erdiğinde, ürün otomatik olarak kapanır. Zamanlayıcı, ürünün kapanmasını programlamak için kullanılır.
3. Açma/kapama düğmesi: Ürünü açmak veya kapatmak için düğmeyi 3 saniye basılı tutun. Ürün kapandığında ekran yanıp sönecektir.

5. Temizlik ve Bakım

1. Elektrikli havluluğu temizlemeden önce kapatın, elektrik şebekesinden ayırın ve temizlemeden önce tamamen soğumasını bekleyin.
2. Elektrikli havluluğu veya güç kablosunu suya batırmayın. Ürünün üzerine su püskürtmeyin.
3. Elektrik kablolarının kuru olduğundan emin olun.
4. Elektrikli havluluğu hafif nemli bir bezle temizleyin ve yumuşak, kuru bir bezle kurulayın.

DİKKAT: Yüzey bakımı. Havluluğu temizlemek için metal ovma telleri veya sert, kaba bezler kullanmayın, çünkü yüzeyine zarar verebilirler.

6. Sorun Giderme

Sorun	Olası neden	Çözüm
Elektrikli havluluk çalışmıyor.	Fiş doğru takılmamış.	Fişin prize bağlantısını kontrol edin.
	Güç kablosu hasarlı.	Değiştirilmesi için Cecotec resmi Teknik Servisi veya kalifiye bir profesyonel ile iletişime geçin.

7. Teknik Özellikler

Ürün: ReadyWarm 15500 Linear Towel / ReadyWarm 15500 Linear Towel Black
Ürün referansı: EU01_138296 / EU01_138297
Voltaj: 220-240 V~
Frekans: 50-60 Hz
Güç: 120 W
IPX4

İletişim Bilgileri:	Cecotec Innovaciones S.L. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valensiya) İspanya B-97937890

Model Tanımlayıcı(lar)ı: EU01_138296 - ReadyWarm 15500 Linear Towel
EU01_138297 - ReadyWarm 15500 Linear Towel Black

Madde	**Sembol**	**Değer**	**Birim**	**Madde**	**Birim**
Isı Gücü				**Isı gücü/iç sıcaklık kontrol tipi (birini seçin)**	
Nominal ısı gücü	P_{nom}		kW	Tek seviyeli ısı gücü, iç sıcaklık kontrolü yok	[evet/hayır]

Minimum ısı gücü (gösterge)	P_{min}	kW	İki veya daha fazla manuel seviye, iç sıcaklık kontrolü yok	[evet/hayır]
Maksimum sürekli ısı gücü	$P_{max,c}$	kW	Mekanik termostat ile iç sıcaklık kontrolü	[evet/hayır]
Enerji Tüketimi			Elektronik iç sıcaklık kontrolü ile	[evet/hayır]
Devre dışı modda	P_o	W	Elektronik iç sıcaklık kontrolü ve günlük zamanlayıcı	[evet/hayır]
Hazır modda	P_{sm}	W	Elektronik iç sıcaklık kontrolü ve haftalık zamanlayıcı	[evet/hayır]
Uyku modunda	P_{idle}	W	**Diğer kontrol seçenekleri (birden fazla seçilebilir)**	
Ağda hazır modda	P_{nsm}	W	Varlık algılama ile iç sıcaklık kontrolü	[evet/hayır]
Bilgi veya durum gösterimi ile hazır modda		[evet/hayır]	Açık pencere algılama ile iç sıcaklık kontrolü	[evet/hayır]

Aktif modda mevsimsel ısıtma enerji verimliliği	$h_{s,on}$	%		Uzaktan kontrol seçeneği	[evet/hayır]
				Uyarlanabilir başlatma kontrolü	[evet/hayır]
				Çalışma süresi sınırlaması	[evet/hayır]
				Siyah lamba sensörü	[evet/hayır]
				Kendi kendine öğrenme işlevi	[evet/hayır]
				Kontrol hassasiyeti	[evet/hayır]

Ürün kalitesini artırmak amacıyla teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.
Çin'de üretilmiştir | İspanya'da tasarlanmıştır

8. Elektrikli ve Elektronik Cihazların Geri Dönüşümü

Bu sembol, geçerli yönetmeliklere göre ürünün ve/veya pilin evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini belirtir. Bu ürün kullanım ömrünün sonuna geldiğinde, pilleri/bataryaları/akümülatörleri çıkarmanız ve yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmeniz gerekmektedir.
Elektrikli ve elektronik cihazlarınızı ve/veya ilgili pilleri en uygun şekilde nasıl atacağınız hakkında ayrıntılı bilgi almak için tüketici yerel yetkililerle iletişime geçmelidir.
Ulusal ambalaj geri dönüşüm sistemleri ve işaretlemesi hakkındaki bilgilere web sitemizden ulaşabilirsiniz.
Yukarıdaki yönergelerin yerine getirilmesi çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

9. Garanti ve Teknik Servis

Cecotec, ürünün teslimatı anında mevcut olan herhangi bir uygunsuzluktan dolayı kullanıcıya veya nihai tüketiciye, geçerli yönetmeliklerin belirlediği şartlar, koşullar ve süreler dahilinde yanıt verecektir.
Onarımların uzman personel tarafından yapılması önerilir.
Ürünle ilgili bir sorun tespit ederseniz veya herhangi bir sorunuz varsa, +34 96 321 07 28 numaralı telefondan Cecotec resmi Teknik Destek servisi ile iletişime geçin.

10. Telif Hakkı

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'ye aittir. Tüm hakları saklıdır. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'nin önceden izni olmaksızın hiçbir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) kısmen veya tamamen çoğaltılamaz, bir geri alma sisteminde saklanamaz, iletilemez veya dağıtılamaz.

11. Basitleştirilmiş AB Uygunluk Beyanı

İşbu belge ile Cecotec Innovaciones, bu ürünün Avrupa Birliği'nde geçerli yönetmeliklerin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Bu ürün, gerekli güvenlik ve kalite standartlarına uygun olarak tasarlanmış, üretilmiş ve test edilmiştir. AB Uygunluk Beyanı'nın tam metnine aşağıdaki web adresinden ulaşılabilir: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. Εξαρτήματα και στοιχεία

Εικόνα 1

1. ReadyWarm 15500 Linear Towel
2. ReadyWarm 15500 Linear Towel Black

Αξεσουάρ	Ποσότητα
Α. Σταθερή βάση	2
Β. Στήριγμα	2
Γ. Αυτοκοχλιούμενη βίδα	2
Δ. Βίδα M5	2
Ε. Βίδα M6	2
ΣΤ. Ούπατ	2

Σημείωση:
Τα γραφικά σε αυτό το εγχειρίδιο είναι σχηματικές αναπαραστάσεις και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς με αυτά του προϊόντος.

2. Πριν τη χρήση

- Αυτή η συσκευή διαθέτει συσκευασία σχεδιασμένη για την προστασία της κατά τη μεταφορά. Βγάλτε τη συσκευή από το κουτί της. Μπορείτε να φυλάξετε το αρχικό κουτί και άλλα στοιχεία της συσκευασίας σε ασφαλές μέρος για να αποφύγετε ζημιές στη συσκευή εάν χρειαστεί να τη μεταφέρετε στο μέλλον. Εάν επιθυμείτε να απορρίψετε την αρχική συσκευασία, βεβαιωθείτε ότι ανακυκλώνετε όλα τα στοιχεία σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη και τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται και είναι σε καλή κατάσταση. Εάν λείπει κάποιο ή δεν είναι σε καλή κατάσταση, επικοινωνήστε αμέσως με το επίσημο Τμήμα Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec.

Περιεχόμενα συσκευασίας:

- Ηλεκτρική κρεμάστρα πετσετών
- Κιτ συναρμολόγησης
- Εγχειρίδιο οδηγιών

- Μην αφαιρείτε τον σειριακό αριθμό του προϊόντος, ώστε να διατηρείται η σωστή ιχνηλασιμότητα του εξοπλισμού σας σε περίπτωση που ζητήσετε βοήθεια.

3. Εγκατάσταση

3.1. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΟ ΜΠΑΝΙΟ

Εάν η ηλεκτρική κρεμάστρα πετσετών πρόκειται να εγκατασταθεί σε μπάνιο, είναι απαραίτητο να γνωρίζετε σωστά τις ζώνες εγκατάστασης για να διασφαλίσετε την ασφαλή τοποθέτηση. Ανατρέξτε στην εικόνα 2 για να προσδιορίσετε τις ζώνες στις οποίες επιτρέπεται ή απαγορεύεται η εγκατάσταση του προϊόντος.

Η ηλεκτρική κρεμάστρα πετσετών διαθέτει βαθμό προστασίας IPX4. Ωστόσο, δεν πρέπει να εγκατασταθεί στις ακόλουθες ζώνες:

1. Ζώνη 0: εσωτερικό της μπανιέρας ή της ντουζιέρας.
2. Ζώνη 1: περιοχή γύρω από την μπανιέρα ή τη ντουζιέρα έως ύψος 2,25 m από το δάπεδο.
3. Ζώνη 2: περιοχή που εκτείνεται έως 0,6 m προς τα έξω από την μπανιέρα ή τη ντουζιέρα, καθώς και η περιοχή που βρίσκεται πάνω από αυτές σε ύψος μεγαλύτερο των 2,25 m.

Εάν το προϊόν εγκατασταθεί σε μπάνιο, η ηλεκτρική εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιηθεί σύμφωνα με την ισχύουσα ηλεκτρική νομοθεσία της χώρας εγκατάστασης.

Το ηλεκτρικό κύκλωμα του μπάνιου πρέπει να προστατεύεται από διάταξη διαφορικού ρεύματος (RCD) με ονομαστικό διαφορικό ρεύμα όχι μεγαλύτερο από 30 mA, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.

Η ηλεκτρική σύνδεση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιηθεί από εξειδικευμένο επαγγελματία, σύμφωνα με τον Ηλεκτροτεχνικό Κανονισμό Χαμηλής Τάσης και τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

- Πριν τρυπήσετε τον τοίχο, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ηλεκτρικά καλώδια ή σωλήνες πίσω από την περιοχή διάτρησης για να αποφύγετε ζημιές.
- Το προϊόν είναι βαρύ. Συνιστάται η εγκατάσταση να πραγματοποιείται από δύο άτομα.

Φορτίο: Μην κρεμάτε στο προϊόν περισσότερα από 6 kg υφασμάτων και μην ακουμπάτε πάνω του. Το προϊόν ζυγίζει 2,2 kg. Πριν την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι ο τοίχος και οι στερεώσεις μπορούν να υποστηρίξουν με ασφάλεια το βάρος του προϊόντος και το προβλεπόμενο φορτίο.

Επιφάνεια εγκατάστασης: Εγκαταστήστε το προϊόν μόνο σε επίπεδη, λεία και ανθεκτική επιφάνεια, όπως τοίχο από τούβλα ή σκυρόδεμα, ή πλακωτό τοίχο του οποίου η υποστήριξη επιτρέπει ασφαλή στερέωση. Μην το εγκαθιστάτε σε ανώμαλες επιφάνειες, χαλαρές επενδύσεις ή τοίχους των οποίων η ικανότητα να υποστηρίξουν το φορτίο δεν είναι εγγυημένη.

3.2. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Βήμα 1 (Εικ. 3)

1. Επιλέξτε μια κατάλληλη θέση εγκατάστασης στον τοίχο ανάλογα με το μοντέλο του προϊόντος και σημειώστε τα σημεία διάτρησης.
2. Χρησιμοποιήστε ένα κρουστικό δράπανο για να κάνετε 2 οπές στις σημειωμένες θέσεις. Ανατρέξτε στο μήκος των ούπατ που περιλαμβάνονται στα αξεσουάρ.
3. Εισάγετε τα ούπατ (F) μέχρι να ευθυγραμμιστούν με την επιφάνεια του τοίχου. Κάντε τις οπές με διάμετρο κατάλληλη για την εξωτερική διάμετρο των ούπατ.

Βήμα 2 (Εικ. 4)

1. Εισάγετε τις αυτοκοχλιούμενες βίδες (C) μέσα από τις σταθερές βάσεις (A) και ευθυγραμμίστε τις με τα ούπατ (F).
2. Μόλις οι βάσεις ευθυγραμμιστούν με τον τοίχο, βιδώστε τις αυτοκοχλιούμενες βίδες (C) στα ούπατ (F) για να τις στερεώσετε.
3. Ευθυγραμμίστε τις βίδες M6 (E) με τα στηρίγματα (B), εισάγετέ τις στις οπές στο πίσω μέρος του σώματος της κρεμάστρας πετσετών και σφίξτε τις.

Βήμα 3 (Εικ. 5)

1. Εισάγετε το κύριο στήριγμα της κρεμάστρας πετσετών στις σταθερές βάσεις (A).
2. Χρησιμοποιήστε τις βίδες M5 (D) για να στερεώσετε το κύριο σώμα της κρεμάστρας πετσετών στις σταθερές βάσεις (A).
3. Ρυθμίστε την απόσταση από τον τοίχο και χρησιμοποιήστε τα κατάλληλα εργαλεία για να σφίξετε τις βάσεις.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι δεν εγκαθιστάτε το προϊόν ανάποδα.

4. Λειτουργία

Πίνακας ελέγχου (Εικ. 6)

1. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας: πατήστε σύντομα το κουμπί θερμοκρασίας για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία μεταξύ 30 °C και 70 °C. Κάθε πάτημα αυξάνει τη θερμοκρασία κατά 5 °C. Η οθόνη εμφανίζει τη θερμοκρασία που έχει επιλέξει ο χρήστης, όχι την τρέχουσα μετρούμενη θερμοκρασία.
2. Κουμπί ρύθμισης χρονοδιακόπτη: κρατήστε πατημένο το κουμπί για να ρυθμίσετε τον χρονοδιακόπτη μεταξύ 0 και 9 ωρών. Κάθε πάτημα αυξάνει τον επιλεγμένο χρόνο κατά 1 ώρα. Όταν λήξει ο επιλεγμένος χρόνος, το προϊόν απενεργοποιείται αυτόματα. Ο χρονοδιακόπτης χρησιμοποιείται για τον προγραμματισμό της απενεργοποίησης του προϊόντος.
3. Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης: κρατήστε πατημένο το κουμπί για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το προϊόν. Η οθόνη θα αναβοσβήνει όταν το προϊόν απενεργοποιηθεί.

5. Καθαρισμός και συντήρηση

1. Πριν καθαρίσετε την ηλεκτρική κρεμάστρα πετσετών, απενεργοποιήστε την, αποσυνδέστε την από το ηλεκτρικό δίκτυο και περιμένετε να κρυώσει εντελώς πριν την καθαρίσετε.
2. Μην βυθίζετε την ηλεκτρική κρεμάστρα πετσετών ή το καλώδιο τροφοδοσίας σε νερό. Μην ψεκάζετε νερό πάνω στο προϊόν.
3. Βεβαιωθείτε ότι η ηλεκτρική καλωδίωση είναι στεγνή.
4. Καθαρίστε την ηλεκτρική κρεμάστρα πετσετών με ένα ελαφρώς υγρό πανί και στεγνώστε την με ένα μαλακό, στεγνό πανί.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Φροντίδα επιφάνειας. Μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά σφουγγάρια ή τραχιά ή σκληρά πανιά για να καθαρίσετε την κρεμάστρα πετσετών, καθώς μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνειά της.

6. Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η ηλεκτρική κρεμάστρα πετσετών δεν λειτουργεί.	Το φις δεν είναι σωστά συνδεδεμένο.	Ελέγξτε τη σύνδεση του φις στην πρίζα.
	Το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο.	Ζητήστε την αντικατάστασή του από το επίσημο Τμήμα Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec ή από εξειδικευμένο επαγγελματία.

7. Τεχνικές προδιαγραφές

Προϊόν: ReadyWarm 15500 Linear Towel / ReadyWarm 15500 Linear Towel Black
Αναφορά προϊόντος: EU01_138296 / EU01_138297
Τάση: 220-240 V~
Συχνότητα: 50-60 Hz
Ισχύς: 120 W
IPX4

Στοιχεία επικοινωνίας:	Cecotec Innovaciones S.L. Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia) Spain B-97937890

Αναγνωριστικό(ά) μοντέλου: EU01_138296 - ReadyWarm 15500 Linear Towel
EU01_138297 - ReadyWarm 15500 Linear Towel Black

Στοιχείο	**Σύμβολο**	**Τιμή**	**Μονάδα**	**Στοιχείο**	**Μονάδα**
Θερμική ισχύς				**Τύπος ελέγχου θερμικής ισχύος/εσωτερικής θερμοκρασίας (επιλέξτε ένα)**	
Ονομαστική θερμική ισχύς	P_{nom}		kW	Θερμική ισχύς ενός επιπέδου, χωρίς έλεγχο εσωτερικής θερμοκρασίας	[ναι/όχι]
Ελάχιστη θερμική ισχύς (ενδεικτική)	P_{min}		kW	Δύο ή περισσότερα χειροκίνητα επίπεδα, χωρίς έλεγχο εσωτερικής θερμοκρασίας	[ναι/όχι]
Μέγιστη συνεχής θερμική ισχύς	$P_{max,c}$		kW	Με έλεγχο εσωτερικής θερμοκρασίας μέσω μηχανικού θερμοστάτη	[ναι/όχι]

Κατανάλωση ενέργειας			Με ηλεκτρονικό έλεγχο εσωτερικής θερμοκρασίας	[ναι/όχι]
Σε απενεργοποιημένη λειτουργία	P_o	W	Ηλεκτρονικός έλεγχος εσωτερικής θερμοκρασίας και ημερήσιος χρονοδιακόπτης	[ναι/όχι]
Σε κατάσταση αναμονής	P_{sm}	W	Ηλεκτρονικός έλεγχος εσωτερικής θερμοκρασίας και εβδομαδιαίος χρονοδιακόπτης	[ναι/όχι]
Σε λειτουργία ύπνου	P_{idle}	W	**Άλλες επιλογές ελέγχου (μπορούν να επιλεγούν περισσότερες από μία)**	
Σε κατάσταση αναμονής δικτύου	P_{nsm}	W	Έλεγχος εσωτερικής θερμοκρασίας με ανίχνευση παρουσίας	[ναι/όχι]
Σε κατάσταση αναμονής με εμφάνιση πληροφοριών ή κατάστασης		[ναι/όχι]	Έλεγχος εσωτερικής θερμοκρασίας με ανίχνευση ανοιχτών παραθύρων	[ναι/όχι]

Εποχιακή ενεργειακή απόδοση θέρμανσης σε ενεργή λειτουργία	$h_{s,on}$	%		Επιλογή τηλεχειρισμού	[ναι/όχι]
				Προσαρμοστικός έλεγχος εκκίνησης	[ναι/όχι]
				Περιορισμός χρόνου λειτουργίας	[ναι/όχι]
				Αισθητήρας μαύρης λάμπας	[ναι/όχι]
				Λειτουργία αυτομάθησης	[ναι/όχι]
				Ακρίβεια ελέγχου	[ναι/όχι]

Οι τεχνικές προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση για τη βελτίωση της ποιότητας του προϊόντος.
Κατασκευάζεται στην Κίνα | Σχεδιάστηκε στην Ισπανία

8. Ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, το προϊόν και/ή η μπαταρία πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν αυτό το προϊόν φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες/συσσωρευτές και να το μεταφέρετε σε ένα σημείο συλλογής που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.
Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον καταλληλότερο τρόπο απόρριψης των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών σας και/ή των αντίστοιχων μπαταριών, ο καταναλωτής πρέπει να επικοινωνήσει με τις τοπικές αρχές.
Μπορείτε να συμβουλευτείτε πληροφορίες σχετικά με τα εθνικά συστήματα ανακύκλωσης συσκευασιών και τη σήμανσή τους στην ιστοσελίδα μας.
Η συμμόρφωση με τις παραπάνω οδηγίες θα συμβάλει στην προστασία του περιβάλλοντος.

9. Εγγύηση και Τεχνική Υποστήριξη

Η Cecotec θα ανταποκριθεί στον χρήστη ή τον τελικό καταναλωτή για οποιαδήποτε έλλειψη συμμόρφωσης που υπάρχει κατά τη στιγμή της παράδοσης του προϊόντος, σύμφωνα με τους όρους, τις προϋποθέσεις και τις προθεσμίες που ορίζει η ισχύουσα νομοθεσία.
Συνιστάται οι επισκευές να πραγματοποιούνται από εξειδικευμένο προσωπικό.
Εάν εντοπίσετε κάποιο πρόβλημα με το προϊόν ή έχετε κάποια ερώτηση, επικοινωνήστε με το επίσημο τμήμα Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec μέσω του τηλεφωνικού αριθμού +34 96 321 07 28.

10. Πνευματικά δικαιώματα

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας επί των κειμένων αυτού του εγχειριδίου ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται. Το περιεχόμενο αυτής της έκδοσης δεν μπορεί, ούτε εν μέρει ούτε στο σύνολό του, να αναπαραχθεί, να αποθηκευτεί σε σύστημα ανάκτησης, να μεταδοθεί ή να διανεμηθεί με οποιοδήποτε μέσο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογράφηση ή παρόμοιο) χωρίς την προηγούμενη άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. Απλοποιημένη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

CE Δια του παρόντος, η Cecotec Innovaciones δηλώνει ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των ισχυόντων κανονισμών στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και δοκιμαστεί σύμφωνα με τα απαιτούμενα πρότυπα ασφάλειας και ποιότητας. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης της ΕΕ μπορεί να βρεθεί στην ακόλουθη διεύθυνση ιστού: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. الأجزاء والمكونات

الشكل 1

1.ReadyWarm 15500 Linear Towel

2.ReadyWarm 15500 Linear Towel Black

الملحق	الكمية
أ. قاعدة ثابتة	2
ب. حامل	2
ج. برغي ذاتي اللولبة	2
د. برغي M5	2
هـ. برغي M6	2
و. وتد تمدد	2

ملاحظة:
الرسومات في هذا الدليل هي تمثيلات تخطيطية وقد لا تتطابق تمامًا مع المنتج.

2. قبل الاستخدام

- يأتي هذا الجهاز في عبوة مصممة لحمايته أثناء النقل. أخرج الجهاز من علبته. يمكنك الاحتفاظ بالعلبة الأصلية وعناصر التعبئة الأخرى في مكان آمن لمنع تلف الجهاز إذا احتجت إلى نقله في المستقبل. إذا كنت ترغب في التخلص من العبوة الأصلية، فتأكد من إعادة تدوير جميع العناصر بشكل صحيح.
- تأكد من أن جميع الأجزاء والمكونات متضمنة وفي حالة جيدة. إذا كان هناك أي نقص أو لم تكن في حالة جيدة، فاتصل فورًا بخدمة العملاء الرسمية لشركة Cecotec.

محتويات العلبة:

- مدفأة مناشف كهربائية
- طقم التركيب
- دليل التعليمات

- لا تقم بإزالة الرقم التسلسلي للمنتج، وذلك للحفاظ على إمكانية تتبع جهازك بشكل صحيح في حالة طلب المساعدة.

3. التركيب

3.1. التركيب في الحمام

إذا كان سيتم تركيب مدفأة المناشف الكهربائية في الحمام، فمن الضروري معرفة مناطق التركيب بشكل صحيح لضمان وضع آمن. راجع الشكل 2 لتحديد المناطق المسموح أو المحظور فيها تركيب المنتج.

تتمتع مدفأة المناشف الكهربائية بدرجة حماية IPX4. ومع ذلك، يجب عدم تركيبها في المناطق التالية:

1. المنطقة 0: داخل حوض الاستحمام أو صينية الدش.
2. المنطقة 1: المنطقة المحيطة بحوض الاستحمام أو صينية الدش حتى ارتفاع 2.25 متر فوق الأرض.
3. المنطقة 2: المنطقة التي تمتد حتى 0.6 متر إلى الخارج من حوض الاستحمام أو صينية الدش، بالإضافة إلى المنطقة الواقعة فوقها على ارتفاع يزيد عن 2.25 متر.

إذا تم تركيب المنتج في الحمام، فيجب أن يتم التركيب الكهربائي وفقًا للوائح الكهربائية السارية في بلد التركيب.

يجب حماية الدائرة الكهربائية للحمام بواسطة جهاز تيار تفاضلي متبقي (RCD) بتيار تفاضلي مقنن لا يتجاوز 30 مللي أمبير، وفقًا للوائح المعمول بها.

يجب أن يتم التوصيل الكهربائي للمنتج بواسطة متخصص مؤهل، وفقًا للائحة الكهروتقنية للجهد المنخفض واللوائح المحلية المعمول بها.

هام:

- قبل حفر الجدار، تأكد من عدم وجود أسلاك كهربائية أو أنابيب خلف منطقة الحفر لتجنب التلف.
- المنتج ثقيل. يوصى بأن يتم التركيب بواسطة شخصين.

الحمل: لا تعلق على المنتج أكثر من 6 كجم من المنسوجات ولا تستند عليه. يزن المنتج 2.2 كجم. قبل التركيب، تأكد من أن الجدار والمثبتات يمكن أن تتحمل بأمان وزن المنتج والحمل المتوقع.

سطح التركيب: قم بتركيب المنتج فقط على سطح مستوٍ وناعم ومقاوم، مثل جدار من الطوب أو الخرسانة، أو جدار مبلط يسمح دعمه بتثبيت آمن. لا تقم بتركيبه على أسطح غير مستوية أو أغطية فضفاضة أو جدران لا يمكن ضمان قدرتها على تحمل الحمل.

3.2. التركيب

الخطوة 1 (الشكل 3)

1. اختر موقع تركيب مناسبًا على الحائط وفقًا لطراز المنتج وحدد نقاط الحفر.
2. استخدم مثقابًا مطرقيًا لعمل فتحتين في المواضع المحددة. راجع طول أوتاد التمدد المضمنة في الملحقات.
3. أدخل أوتاد التمدد (F) حتى تصبح مستوية مع سطح الجدار. قم بعمل الفتحات بقطر مناسب للقطر الخارجي للأوتاد.

الخطوة 2 (الشكل 4)

1. أدخل البراغي ذاتية اللولبة (C) عبر القواعد الثابتة (A) وقم بمحاذاتها مع أوتاد التمدد (F).
2. بمجرد محاذاة القواعد مع الجدار، قم بربط البراغي ذاتية اللولبة (C) في أوتاد التمدد (F) لتثبيتها.
3. قم بمحاذاة براغي (E) M6 مع الدعامات (B)، وأدخلها في الفتحات الموجودة في الجزء الخلفي من جسم مدفأة المناشف وشدها.

الخطوة 3 (الشكل 5)

1.أدخل الدعامة الرئيسية لمدفأة المناشف في القواعد الثابتة (A).

2.استخدم براغي (D) M5 لتثبيت الجسم الرئيسي لمدفأة المناشف بالقواعد الثابتة (A).

3.اضبط المسافة بالنسبة للجدار واستخدم الأدوات المناسبة لشد القواعد.

تحذير: تأكد من عدم تركيب المنتج مقلوبًا.

4. التشغيل

لوحة التحكم (الشكل 6)

1.زر ضبط درجة الحرارة: اضغط لفترة وجيزة على زر درجة الحرارة لضبط درجة الحرارة بين 30 درجة مئوية و 70 درجة مئوية. تزيد كل ضغطة درجة الحرارة بمقدار 5 درجات مئوية. تعرض الشاشة درجة الحرارة التي حددها المستخدم، وليس درجة الحرارة المقاسة في تلك اللحظة.

2.زر ضبط المؤقت: اضغط مع الاستمرار على الزر لضبط المؤقت بين 0 و 9 ساعات. تزيد كل ضغطة الوقت المحدد بساعة واحدة. عند انتهاء الوقت المحدد، يتم إيقاف تشغيل المنتج تلقائيًا. يستخدم المؤقت لبرمجة إيقاف تشغيل المنتج.

3.زر التشغيل/الإيقاف: اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل أو إيقاف تشغيل المنتج. ستومض الشاشة عند إيقاف تشغيل المنتج.

5. التنظيف والصيانة

1.قبل تنظيف مدفأة المناشف الكهربائية، قم بإيقاف تشغيلها، وافصلها عن التيار الكهربائي، وانتظر حتى تبرد تمامًا قبل تنظيفها.

2.لا تغمر مدفأة المناشف الكهربائية أو كابل الطاقة في الماء. لا ترش الماء على المنتج.

3.تأكد من أن الأسلاك الكهربائية جافة.

4.نظف مدفأة المناشف الكهربائية بقطعة قماش مبللة قليلاً وجففها بقطعة قماش ناعمة وجافة.

تنبيه: العناية بالسطح. لا تستخدم ليفات معدنية أو أقمشة خشنة أو صلبة لتنظيف مدفأة المناشف، فقد يؤدي ذلك إلى إتلاف سطحها.

6. استكشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
مدفأة المناشف الكهربائية لا تعمل.	القابس غير موصل بشكل صحيح.	تحقق من توصيل القابس بمأخذ التيار الكهربائي.
	كابل الطاقة تالف.	اطلب استبداله من خدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec أو من فني مؤهل.

7. المواصفات الفنية

المنتج: ReadyWarm 15500 Linear Towel / ReadyWarm 15500 Linear Towel Black
الرقم المرجعي للمنتج: EU01_138296 / EU01_138297
الجهد الكهربائي: 220-240 فولت ~
التردد: 50-60 هرتز
الطاقة: 120 واط
IPX4

بيانات الاتصال: Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia) Spain
B-97937890

معرف (معرفات) الطراز: EU01_138296 - ReadyWarm 15500 Linear Towel
EU01_138297 - ReadyWarm 15500 Linear Towel Black

البند	الرمز	القيمة	الوحدة	البند	الوحدة
القدرة الحرارية				**نوع التحكم في القدرة الحرارية/ درجة الحرارة الداخلية (اختر واحدًا)**	
القدرة الحرارية الاسمية	P_{nom}		kW	قدرة حرارية بمستوى واحد، بدون تحكم في درجة الحرارة الداخلية	[نعم/لا]
القدرة الحرارية الدنيا (إرشادية)	P_{min}		kW	مستويان يدويان أو أكثر، بدون تحكم في درجة الحرارة الداخلية	[نعم/لا]
القدرة الحرارية القصوى المستمرة	$P_{max,c}$		kW	مع تحكم في درجة الحرارة الداخلية بواسطة منظم حرارة ميكانيكي	[نعم/لا]

استهلاك الطاقة				مع تحكم إلكتروني في درجة الحرارة الداخلية	[نعم/لا]
في وضع إيقاف التشغيل	P_o	W		تحكم إلكتروني في درجة الحرارة الداخلية ومؤقت يومي	[نعم/لا]
في وضع الاستعداد	P_{sm}	W		تحكم إلكتروني في درجة الحرارة الداخلية ومؤقت أسبوعي	[نعم/لا]
في وضع السكون	P_{idle}	W		**خيارات تحكم أخرى (يمكن اختيار عدة خيارات)**	
في وضع الاستعداد المتصل بالشبكة	P_{nsm}	W		تحكم في درجة الحرارة الداخلية مع كشف الوجود	[نعم/لا]
في وضع الاستعداد مع عرض المعلومات أو الحالة		[نعم/لا]		تحكم في درجة الحرارة الداخلية مع كشف النوافذ المفتوحة	[نعم/لا]
كفاءة الطاقة الموسمية للتدفئة في الوضع النشط	$h_{s,on}$	%		خيار التحكم عن بعد	[نعم/لا]
				تحكم تكيفي في بدء التشغيل	[نعم/لا]
				تحديد وقت التشغيل	[نعم/لا]

	مستشعر المصباح الأسود	[نعم/لا]
	وظيفة التعلم الذاتي	[نعم/لا]
	دقة التحكم	[نعم/لا]

قد تتغير المواصفات الفنية دون إشعار مسبق لتحسين جودة المنتج.
صنع في الصين | صمم في إسبانيا

8. إعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية

يشير هذا الرمز إلى أنه، وفقًا للوائح المعمول بها، يجب التخلص من المنتج و/أو البطارية بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. عندما يصل هذا المنتج إلى نهاية عمره الافتراضي، يجب عليك إزالة البطاريات/المراكم وأخذه إلى نقطة تجميع مخصصة من قبل السلطات المحلية.
للحصول على معلومات مفصلة حول الطريقة الأنسب للتخلص من أجهزتك الكهربائية والإلكترونية و/أو البطاريات ذات الصلة، يجب على المستهلك الاتصال بالسلطات المحلية.
يمكنك الاطلاع على معلومات حول أنظمة إعادة تدوير التعبئة والتغليف الوطنية وعلاماتها على موقعنا الإلكتروني.
سيساعد الامتثال للإرشادات المذكورة أعلاه في حماية البيئة.

9. الضمان وخدمة ما بعد البيع

تتحمل Cecotec المسؤولية تجاه المستخدم أو المستهلك النهائي عن أي عدم مطابقة موجودة وقت تسليم المنتج وفقًا للشروط والأحكام والفترات الزمنية التي تحددها اللوائح المعمول بها.
يوصى بإجراء الإصلاحات بواسطة فنيين متخصصين.
إذا اكتشفت مشكلة في المنتج أو كان لديك أي استفسار، يرجى الاتصال بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec عبر رقم الهاتف +34 96 321 07 28.

10. حقوق النشر

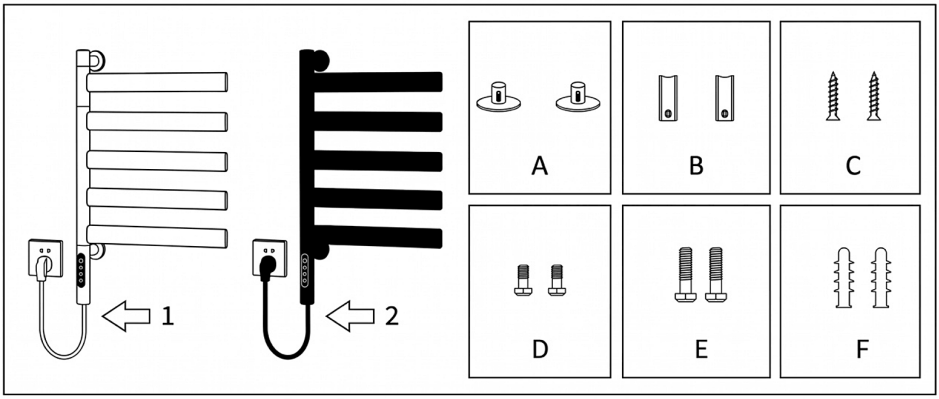
حقوق الملكية الفكرية للنصوص في هذا الدليل مملوكة لشركة CECOTEC INNOVACIONES, S.L. جميع الحقوق محفوظة.
لا يجوز إعادة إنتاج محتوى هذا المنشور، جزئيًا أو كليًا، أو تخزينه في نظام استرجاع، أو نقله أو توزيعه بأي وسيلة (إلكترونية، ميكانيكية، تصوير ضوئي، تسجيل أو ما شابه ذلك) دون إذن مسبق من CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. إعلان المطابقة المبسط للاتحاد الأوروبي

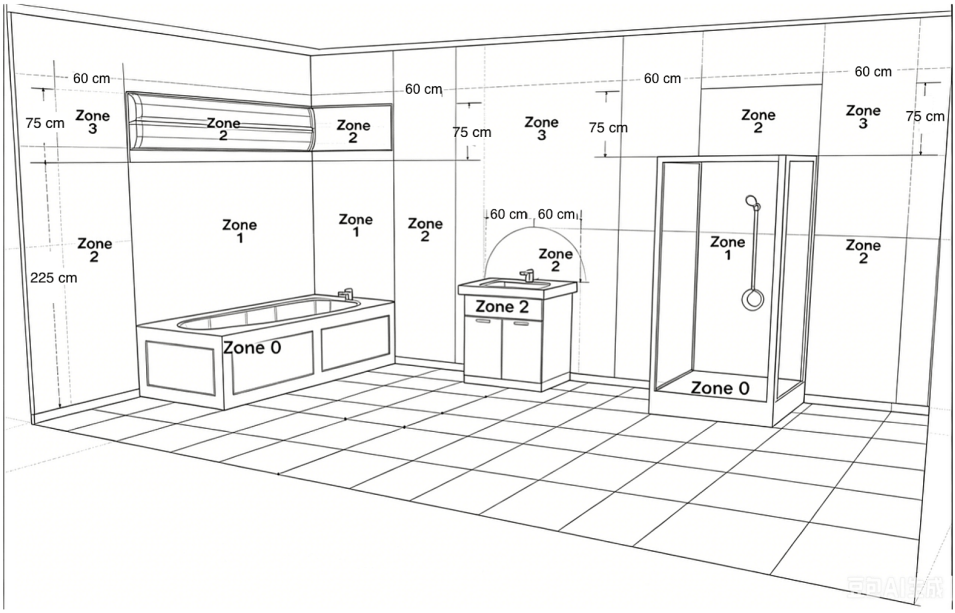
بموجب هذا، تعلن شركة Cecotec Innovaciones أن هذا المنتج يتوافق مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة للوائح المعمول بها في الاتحاد الأوروبي. تم تصميم هذا المنتج وتصنيعه واختباره بما يتوافق مع معايير السلامة والجودة المطلوبة. يمكن العثور على النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي على العنوان الإلكتروني التالي: https://ceco-tec.es/es/information/declaration-of-conformity

Anexo

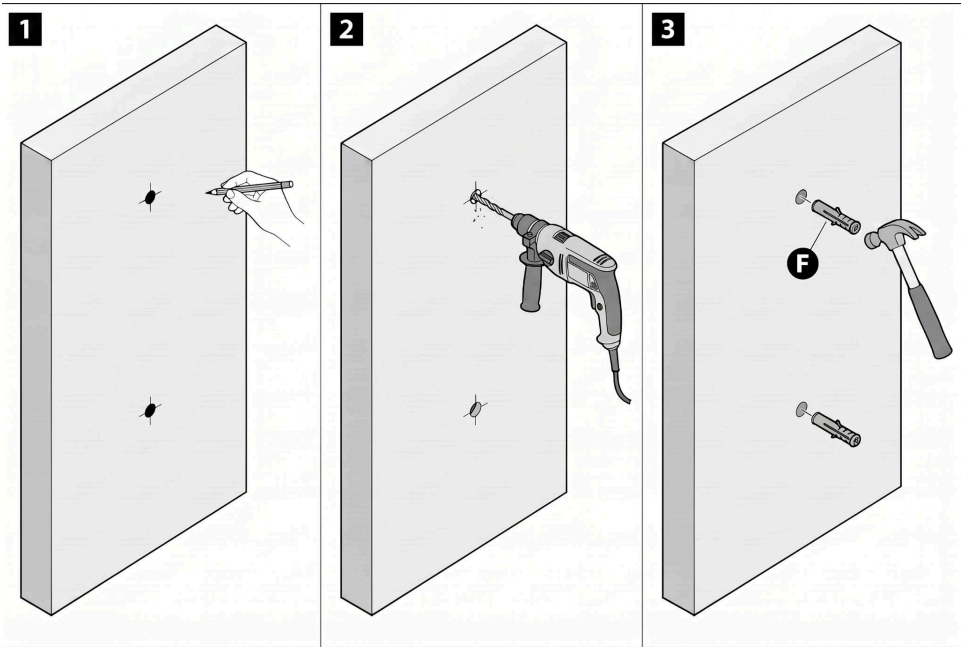
1



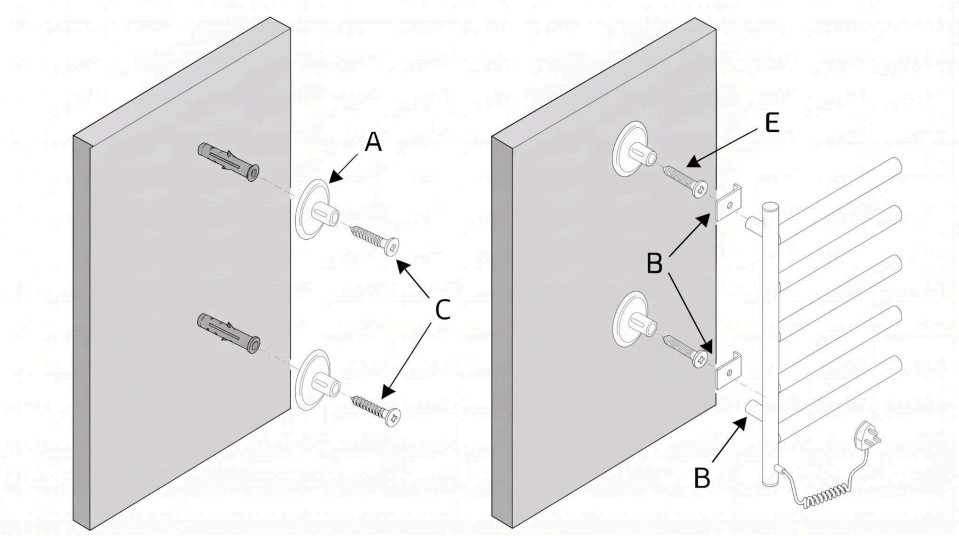
2


60 cm
75 cm
Zone 3
Zone 2
Zone 2
60 cm
75 cm
Zone 3
60 cm
75 cm
Zone 2
60 cm
Zone 3
75 cm
Zone 2
Zone 1
Zone 1
Zone 2
60 cm
60 cm
Zone 2
Zone 1
Zone 2
225 cm
Zone 0
Zone 2
Zone 0

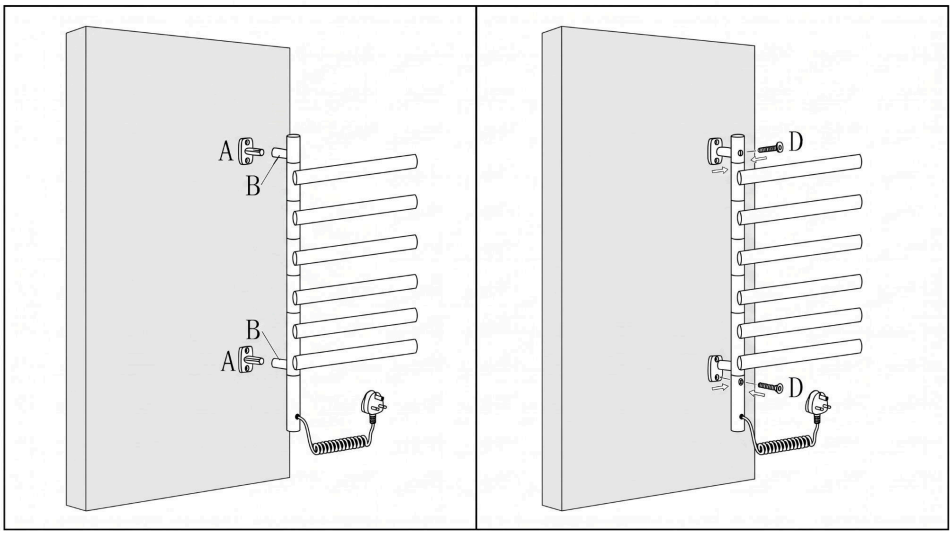
3



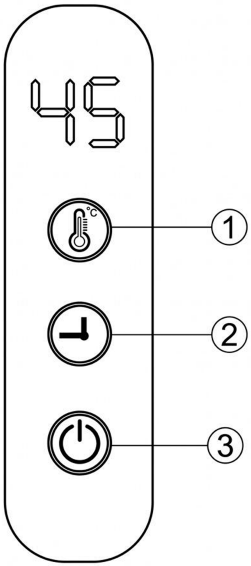
4



5



6



www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.

Av. Reyes Católicos, 60

46910, Alfafar (Valencia), Spain